

Bryssel den 18 april 2018
(OR. en)

**Interinstitutionellt ärende:
2018/0091 (NLE)**

**7960/18
ADD 8**

**WTO 64
SERVICES 13
COASI 81**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	18 april 2018
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2018) 192 final - ANNEX 4 - PART 1/3
Ärende:	BILAGA till förslag till rådets beslut om ingående av avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Europeiska unionen och Japan

För delegationerna bifogas dokument – COM(2018) 192 final - ANNEX 4 - PART 1/3.

Bilaga: COM(2018) 192 final - ANNEX 4 - PART 1/3



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 18.4.2018
COM(2018) 192 final

ANNEX 4 – PART 1/3

BILAGA

till

förslag till rådets beslut

**om ingående av avtalet om ekonomiskt partnerskap mellan Europeiska unionen och
Japan**

BILAGA 8-A

REGLERINGSSAMARBETE OM FINANSIELL REGLERING

Regleringssamarbete

1. Parterna ska samarbeta bilateralt och i internationella organ för att ytterligare stärka den globala finansiella stabiliteten, rättvisa och effektiva marknader samt skyddet av investerare, insättare, försäkringstagare eller personer för vilka en leverantör av finansiella tjänster utför ett förvaltaruppdrag (i denna bilaga kallat *regleringssamarbete*).
2. I sitt regleringssamarbete ska parterna utgå ifrån de principer och försiktighetsnormer som överenskommits på multilateral nivå och följa principerna i punkterna 5–12 som genomförs inom de ramar som avses i punkterna 19–21.

Regleringssamarbetets omfattning

3. Regleringssamarbetet ska omfatta hela området finansiella tjänster, som också ska inbegripa ramar för redovisning och revision, såvida inte parterna kommer överens om något annat.

4. Denna bilaga ska inte påverka fördelning och utövande av befogenheter för parternas reglerings- och tillsynsmyndigheter. Parterna erkänner att deras regleringssamarbete bör grunda sig på vederbörlig hänsyn till skillnader i marknadsstrukturer och affärsmodeller som kan finnas mellan parterna på området för finansiella tjänster.

Principer för regleringssamarbetet

5. Varje part ska göra sitt bästa för att se till att internationellt överenskomna standarder för reglering och tillsyn på området finansiella tjänster genomförs och tillämpas på dess territorium. Sådana internationellt överenskomna standarder är bland annat de standarder och principer som utfärdats av Baselkommittén för banktillsyn, Internationella organisationen för försäkringstillsynsmyndigheter, Internationella organisationen för värdepapperstillsyn och rådet för finansiell stabilitet.
6. Parterna ska göra sitt bästa för att se till att deras respektive ramar för reglering och tillsyn, när det gäller finansiella tjänster, är ömsesidigt kompatibla på ett sätt som stöder de mål som avses i punkterna 1 och 2.

7. Varje part ska, utan att det påverkar tillämpningen av dess eget lagstiftningsförfaranden, göra sitt bästa för att ge den andra parten möjlighet att på ett tidigt stadium informeras om och ges synpunkter på planerade regler på området finansiella tjänster som kan vara av relevans för den andra parten.
8. Parterna ska i möjligaste mån kunna lita på varandras regler och tillsyn. Detta ska inte påverka varje parts rätt att på grundval av sina egna bestämmelser, särskilt kriterier för tillit, bedöma den andra partens ramar för reglering och tillsyn i avsikt att skapa tillit. Vid en sådan bedömning ska en part inte kräva att den andra partens reglering och tillsyn är identisk med sin egen reglering och tillsyn, utan ska grunda sin bedömning på regleringens resultat.
9. Parterna ska hålla varandra underrättade om hur de säkerställer en effektiv tillsyn och efterlevnad av bestämmelser för genomförande av internationellt överenskomna normer eller andra regler, särskilt på områden där en av parterna litar på den andra partens ramar för reglering och tillsyn.
10. Varje part ska, i samband med utformningen av planerade initiativ till bestämmelser på området finansiella tjänster, ta vederbörlig hänsyn till effekterna av initiativet för marknadsaktörer och den andra partens jurisdiktion.

11. Varje part ska granska en åtgärd som har kommit till dess kännedom genom en särskild skriftlig begäran av den andra parten och som kan påverka möjligheterna för marknadsaktörer att tillhandahålla finansiella tjänster inom parternas territorier, i syfte att, så långt som möjligt, göra sådana åtgärder ömsesidigt förenliga.
12. Varje part får när som helst upphäva sitt beslut att förlita sig på den andra partens ramar för reglering och tillsyn och återgå till att tillämpa sina egna bestämmelser och säkerställa efterlevnaden av dem, om den andra partens regler och tillsyn inte längre ger likvärdiga resultat, om den andra parten underlåter att säkerställa efterlevnaden av dess regler effektivt eller om den andra parten inte samarbetar tillräckligt, när det gäller tillsyn av finansinstitut. Parterna ska samråda med varandra på lämpligt sätt innan de återgår till att tillämpa och säkerställa efterlevnaden av sina egna regler.

Europeiska unionens och Japans gemensamma forum för finansiell reglering

13. Parterna inrättar härmed Europeiska unionens och Japans gemensamma forum för finansiell reglering vid tidpunkten för ikraftträdandet av detta avtal (i denna bilaga kallat *forumet*).

14. Forumet ansvarar för att styra regleringssamarbetet mellan parterna. Forumet gör framför allt en bedömning av framstegen och planerar regleringssamarbetets fortsatta utveckling. Forumet ska iaktta de principer för regleringssamarbetet som anges i punkterna 5–12 och som genomförs inom de ramar som avses i punkterna 19–21.
15. Forumet ska bestå av företrädare för både Europeiska kommissionen och Japans regering, inbegripet myndigheten för finansiella tjänster, som på teknisk nivå ansvarar för frågor om reglering av finansiella tjänster. Utan att det påverkar varje parts rätt att besluta om sammansättningen av sin representation i forumet får varje part begära att den andra parten bjuder in företrädare från andra finansiella reglerings- eller tillsynsmyndigheter inom den andra partens territorium i syfte att bidra till forumets diskussioner och förberedande arbete i frågor som rör dessa finansiella reglerings- eller tillsynsmyndigheters verksamhet. Den andra parten bör välvilligt beakta en sådan begäran.
16. Forumets möten ska ledas gemensamt av högre tjänstemän från Europeiska kommissionen och den japanska myndigheten för finansiella tjänster.
17. Varje part i forumet ska utse en kontaktpunkt för att underlätta regleringssamarbetet. Forumet får inrätta arbetsgrupper med experter för att behandla specifika frågor.

18. Forumets sammanträden ska hållas växelvis i Tokyo (Japan) och i Bryssel (Belgien) åtminstone en gång om året, och när medlemmarna av forumet anser det nödvändigt.

Ramar för regleringssamarbete

19. Forumet ska utarbeta och tillämpa ramar för regleringssamarbete i syfte att genomföra de principer som anges i punkterna 5–12.
20. Ramarna för regleringssamarbete ska bland annat omfatta följande:
- a) en mekanism för informationsutbyte och samråd med den andra parten, i lämpliga former, om planerade initiativ till reglering, utan att det påverkar de rättsliga och administrativa förfarandena hos respektive part,
 - b) riktlinjer om tilliten till varandras ramar för reglering och tillsyn, om möjligt anpassade för varje specifikt område för finansiell reglering,
 - c) ett förfarande för att granska en åtgärd som avses i punkt 11 och som har kommit till en parts kännedom genom en särskild begäran av den andra parten,

- d) riktlinjer för forumets ledning,
- e) ett förfarande för den tekniska medling som avses i punkterna 22–26, och
- f) andra arrangemang för att stärka regleringssamarbetet, om så har överenskommits.

21. Ramarna för regleringssamarbete kan också omfatta särskilda arrangemang för att underlätta samarbetet om gränsöverskridande tillsyn och kontroll av efterlevnad.

Teknisk medling

22. Bestämmelserna i denna bilaga ska inte vara föremål för tvistlösning enligt kapitel 21.

23. Varje part får, utan att det påverkar punkt 22, skriftligen begära att den andra parten inleder ett förfarande för teknisk medling med avseende på de principer för regleringssamarbete som anges i punkterna 5–12. Förfarandet för teknisk medling får bara inledas efter det att parterna enats om hur det ska användas i ett specifikt fall.

24. När parterna har enats om att inleda förfarandet enligt punkt 23 ska forumet inrätta en arbetsgrupp för teknisk medling. Arbetsgruppen ska bestå av företrädare för varje part och ledas av en medlare med relevant sakkunskap som ska vara oberoende av båda parterna och utses av forumet.
25. Den ordförande som utses enligt punkt 24 ska lägga fram en rapport med resultaten av den tekniska medlingen för forumets ordförande.
26. Parterna ska agera lojalt i varje försök att lösa tvister som uppkommer inom ramen för denna bilaga.

BILAGA 8-B

BINDNINGSLISTOR FÖR KAPITEL 8

BILAGA I

FÖRBEHÅLL FÖR GÄLLANDE ÅTGÄRDER

Europeiska unionens bindningslista

Huvudanmärkning

1. I Europeiska unionens bindningslista enligt denna bilaga fastställs, inom ramen för artikel 8.12 och 8.18, Europeiska unionens förbehåll med avseende på gällande åtgärder som inte är förenliga med de skyldigheter som åläggs genom
 - a) artikel 8.7 eller 8.15,

b) artikel 8.8 eller 8.16,

c) artikel 8.9 eller 8.17,

d) artikel 8.10, eller

e) artikel 8.11.

2. En parts förbehåll påverkar inte parternas rättigheter och skyldigheter enligt Gats.

3. Varje förbehåll innefattar följande element:

a) ”Sektor” avser den allmänna sektor inom vilken förbehållet görs.

b) ”Undersektor” avser den särskilda sektor inom vilken förbehållet görs.

- c) ”Näringsgrensindelning” avser, i tillämpliga fall, den verksamhet som omfattas av förbehållen enligt CPC, ISIC rev. 3.1. eller något annat som uttryckligen anges i det förbehållet.
- d) ”Typ av förbehåll”: preciserar den skyldighet enligt punkt 1 för vilken ett förbehåll görs.
- e) ”Förvaltningsnivå”: anger vilken förvaltningsnivå som upprätthåller den åtgärd för vilken ett förbehåll görs.
- f) ”Åtgärder”: identifierar de lagar, författningar eller andra åtgärder – med de modifieringar som i tillämpliga fall anges i elementet ”beskrivning” – för vilka ett förbehåll görs. Med en ”åtgärd” som nämns i elementet ”åtgärder”
 - i) avses åtgärden i dess ändrade lydelse, förlängd eller förnyad från och med dagen för detta avtals ikraftträdande,
 - ii) innefattar alla underordnade åtgärder som införs eller upprätthålls inom ramen för och i överensstämmelse med åtgärden, och

iii) innefattar alla de lagar, författningar eller andra åtgärder genom vilka ett direktiv genomförs på medlemsstatsnivå, och

g) ”beskrivning” anger de icke-överensstämmande aspekterna av gällande åtgärder för vilka ett förbehåll görs. Det får också innehålla åtaganden om liberalisering.

4. Vid tolkningen av ett förbehåll ska förbehållets samtliga element beaktas. Ett förbehåll ska tolkas mot bakgrund av de relevanta skyldigheterna i de avsnitt för vilket förbehållet görs. I den mån som

a) elementet ”åtgärder” modifieras genom ett åtagande om liberalisering från elementet ”beskrivning”, ska elementet ”åtgärder” modifierad på detta sätt ha företräde framför alla andra element, och

b) elementet ”åtgärder” inte modifieras på detta sätt, ska elementet ”åtgärder” ha företräde framför alla andra element, om inte en skillnad mellan elementet ”åtgärder” och övriga element beaktade i sin helhet är så betydande och materiell att det vore orimligt att dra slutsatsen att elementet ”åtgärder” borde ha företräde, varvid övriga element ska ha företräde inom gränserna för denna skillnad.

5. Vid tillämpningen av Europeiska unionens bindningslista avses med ”ISIC rev. 3.1” Förenta nationernas internationella näringsgrensindelning enligt Förenta nationernas statistikkontor (Statistical Office of the United Nations, Statistical Papers), Series M, No. 4, ISIC rev. 3.1, 2002.
6. Ett förbehåll på Europeiska unionens nivå gäller en åtgärd av Europeiska unionen, en åtgärd av en medlemsstat i Europeiska unionen på central nivå eller en åtgärd av myndigheterna i en medlemsstat i Europeiska unionen, såvida inte förbehållet utesluter en medlemsstat i Europeiska unionen. Ett förbehåll som lämnas av en medlemsstat i Europeiska unionen gäller en åtgärd av en myndighet på central, regional eller lokal nivå inom medlemsstaten. När det gäller förbehåll i Belgien, omfattar den centrala nivån den federala regeringen och regeringarna i regionerna och språkgemenskaperna, eftersom dessa alla har likvärdiga lagstiftande befogenheter. När det gäller förbehållen från Europeiska unionen och dess medlemsstater, ska en regional myndighetsnivå i Finland innebära Åland.

7. Denna bindningslista gäller bara Europeiska unionens territorier och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt i enlighet med artikel 1.3 stycke 1 a och är endast relevant inom ramen för Europeiska unionens och dess medlemsstaters handelsförbindelser med Japan. Den påverkar inte medlemsstaternas rättigheter och skyldigheter enligt unionsrätten.
8. I förteckningen över förbehåll ingår inte åtgärder rörande kvalifikationskrav, kvalificeringsförfaranden, tekniska standarder eller villkor och förfaranden för licensiering, om de inte utgör en begränsning av marknadstillträde eller nationell behandling i enlighet med artikel 8.7, 8.8, 8.15 och 8.16. Dessa åtgärder (t.ex. krav på att ha licens, skyldighet att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster, krav på att ha erkända kvalifikationer i reglerade sektorer, krav på att klara särskilda examina, inbegripet språkexamina, varje icke-diskriminerande krav på att viss verksamhet inte får utövas i skyddade områden gäller, även om de inte förtecknas, ändå för investerare från den andra parten.

9. För tydlighetens skull påpekas att för Europeiska unionens del utgör inte skyldigheten att bevilja nationell behandling ett krav på att till japanska medborgare eller juridiska personer utsträcka den behandling som beviljas i en medlemsstat i enlighet med fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, eller någon annan åtgärd som antagits i enlighet med det fördraget, inbegripet deras tillämpning i medlemsstaterna, till
- i) fysiska personer eller personer som är fast bosatta i en medlemsstat, eller
 - ii) juridiska personer som bildats eller organiserats enligt en annan medlemsstats lagstiftning, juridiska personer som har bildats eller organiserats enligt en annan medlemsstats eller Europeiska unionens lagstiftning och som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet i en medlemsstat.

Sådan nationell behandling beviljas juridiska personer som har bildats eller organiserats enligt en medlemsstats eller Europeiska unionens lagstiftning och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet i en medlemsstat, inbegripet sådana som ägs eller kontrolleras av fysiska eller juridiska personer i Japan.

10. För tydlighetens skull påpekas att icke-diskriminerande åtgärder inte utgör en begränsning av marknadstillträde enligt artikel 8.7 och 8.15.
- a) En åtgärd som kräver att infrastruktur och de varor och tjänster som tillhandahålls genom denna infrastruktur måste ha olika ägare i syfte att säkerställa en rättvis konkurrens, till exempel på områdena energi, transport och telekommunikation.
 - b) En åtgärd som begränsar ägarkoncentration i syfte att säkerställa en rättvis konkurrens.
 - c) En åtgärd som syftar till att bevara och skydda naturresurser och miljön, bland annat genom en begränsning av tillgången till koncessioner och av deras antal och räckvidd och införande av ett moratorium eller ett förbud.
 - d) En åtgärd som begränsar antalet beviljade tillstånd till följd av tekniska och fysiska begränsningar, till exempel spektrum och frekvenser för telekommunikation. eller

- e) En åtgärd som kräver att en viss procentandel av ett företags aktieägare, ägare, partner eller verkställande ledning ska ha vissa kvalifikationer eller utöva ett visst yrke såsom advokat eller revisor.
11. Åtgärder som påverkar cabotage i samband med sjötransporttjänster förtecknas inte i denna bindningslista eftersom de inte omfattas av tillämpningsområdet för avsnitt B i kapitel 8, i enlighet med stycke 2 a i kapitel 8.6, och avsnitt C i kapitel 8, i enlighet med stycke 2 a i artikel 8.14.
12. Följande förkortningar används i nedanstående förteckning över förbehåll:

EU	Europeiska unionen, inbegripet alla dess medlemsstater
AT	Österrike
BE	Belgien
BG	Bulgarien
CY	Cypern
CZ	Tjeckien
DE	Tyskland
DK	Danmark
EE	Estland
EL	Grekland
ES	Spanien

FI	Finland
FR	Frankrike
HR	Kroatien
HU	Ungern
IE	Irland
IT	Italien
LT	Litauen
LU	Luxemburg
LV	Lettland
MT	Malta
NL	Nederländerna
PL	Polen
PT	Portugal
RO	Rumänien
SE	Sverige
SI	Slovenien
SK	Slovakien
UK	Förenade kungariket

Förteckning över förbehåll:

Förbehåll nr 1 – Samtliga sektorer

Förbehåll nr 2 – Yrkesmässiga tjänster (alla yrken utom hälso- och sjukvårdsyrken)

Förbehåll nr 3 – Yrkesmässiga tjänster (hälso- och sjukvårdsyrken och detaljhandelsförsäljning av läkemedel)

Förbehåll nr 4 – Forsknings- och utvecklingstjänster

Förbehåll nr 5 – Fastighetstjänster

Förbehåll nr 6 – Företagstjänster

Förbehåll nr 7 – Kommunikationstjänster

Förbehåll nr 8 – Distributionstjänster

Förbehåll nr 9 – Tjänster avseende utbildning

Förbehåll nr 10 – Miljötjänster

Förbehåll nr 11 – Finansiella tjänster

Förbehåll nr 12 – Hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster

Förbehåll nr 13 – Turism- och resetjänster

Förbehåll nr 14 – Fritids- och idrottsverksamhet samt kulturverksamhet

Förbehåll nr 15 – Transporttjänster och transporttjänstrelaterade tjänster

Förbehåll nr 16 – Energiverksamhet

Förbehåll nr 17 – Jordbruk, fiske, och tillverkning

Förbehåll nr 1 – Samtliga sektorer

Sektor:	Samtliga sektorer
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde
	Nationell behandling
	Behandling som mest gynnad nation
	Förbud mot prestationskrav
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Etableringstyp

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

EU: Alla bolag som bildats i överensstämmelse med Europeiska unionens eller en av Europeiska unionens medlemsstaters lagstiftning och bestämmelser och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet inom Europeiska unionen, inbegripet sådana som japanska investerare har etablerat i Europeiska unionens medlemsstater, har rätt att få den behandling som fastställs genom artikel 54 i EUF-fördraget. Sådan behandling beviljas inte filialer eller kontor som tillhör bolag med etablering utanför Europeiska unionen.

Behandling som beviljas bolag som bildats av japanska investerare i enlighet med lagstiftningen i en av Europeiska unionens medlemsstater, och som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet inom Europeiska unionen, påverkar inte eventuella villkor eller skyldigheter, i överensstämmelse med avsnitt B, som kan ha ålagts sådana bolag när de etablerades i Europeiska unionen och som ska fortsätta att tillämpas.

Åtgärder:

EU: Fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

EU (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): När en medlemsstat säljer eller avyttrar sina egetkapitalandelar i, eller tillgångarna i, ett befintligt offentligt företag eller en befintlig offentlig enhet som tillhandahåller hälso- och sjukvårdstjänster, sociala tjänster eller utbildningstjänster (CPC 93, 92), får medlemsstaten i fråga förbjuda eller införa begränsningar av äganderätten till sådana intressen eller tillgångar och av möjligheten för innehavare av sådana andelar och tillgångar att kontrollera eventuella resulterande företa, när det gäller japanska näringsidkare eller deras företag. När det gäller en sådan försäljning eller annan överlåtelse, kan medlemsstater i Europeiska unionen anta eller vidmakthålla alla eventuella åtgärder som rör de högsta chefernas eller styrelsemedlemmarnas medborgarskap, liksom alla eventuella åtgärder som begränsar antalet tjänsteleverantörer.

I detta förbehåll gäller följande:

- i) en åtgärd som vidmakthålls eller antas efter dagen för detta avtals ikraftträdande som, vid tidpunkten för försäljning eller annan överlåtelse, förbjuder eller ålägger begränsningar av äganderätten till egetkapitalandelar eller tillgångar eller uppställer nationalitetskrav eller begränsningar av antalet tjänsteleverantörer som beskrivs i detta förbehåll, ska anses vara en gällande åtgärd, och
- ii) ett ”offentligt företag” ska anses vara ett företag som genom ägarintressen ägs eller kontrolleras av en medlemsstat i Europeiska unionen, och som omfattar ett företag som etablerats efter dagen för detta avtals ikraftträdande enbart för att sälja eller avyttra egetkapitalandelar i eller tillgångar hos ett befintligt statligt företag eller offentligt organ.

Åtgärder:

EU: I enlighet med beskrivningselementet ovan.

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

AT: För att driva en filial måste företag som inte är etablerade i Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (EES) utse minst en person som är bosatt i Österrike som representant. Företagsledare (verkställande direktörer, fysiska personer) som ansvarar för att den österrikiska handelslagen (Handelsgesetzbuch (Gewerbeordnung)) följs, måste vara bosatta i Österrike.

Åtgärder:

AT: Aktiengesetz, BGBL. Nr. 98/1965, § 254 (2), GmbH-Gesetz, RGBL. Nr. 58/1906, § 107 (2) och Gewerbeordnung, BGBL. Nr. 194/1994, § 39 (2a).

I **BG:** Utländska juridiska personer, såvida de inte är etablerade enligt lagstiftningen i en medlemsstat i Europeiska unionen eller en medlemsstat i EES, får bedriva verksamhet om de är etablerade i Republiken Bulgarien i form av ett företag som är registrerat i handelsregistret. För etablering av filialer krävs tillstånd.

Representationskontor för utländska företag ska registreras hos bulgariska handels- och industrikammaren och får inte bedriva ekonomisk verksamhet, men de har endast rätt att marknadsföra sina ägare och agera som företrädare eller ombud.

Åtgärder:

BG: Handelsrätten, artikel 17a och lag om investeringsincitament, artikel 24.

I **EE:** Utländska företag ska utse en direktör eller direktörer för sina filialer. En direktör för en filial måste vara en fysisk person med rättskapacitet. Minst en direktör för en filial måste vara bosatt inom EES eller i Schweiziska edsförbundet.

Åtgärder:

EE: Äriseadustik (handelslag) § 385.

I **FI:** Minst en av parterna i ett handelsbolag eller i ett kommanditbolag måste ha sin hemvist i EES eller, om denne är en juridisk person, ha sitt säte (inga filialer) inom EES. Undantag får beviljas av registreringsmyndigheten.

För att få bedriva handel som enskild näringsidkare krävs bosättning inom EES.

Om en utländsk organisation från ett land utanför EES avser att bedriva näringsverksamhet eller handel genom att öppna en filial i Finland krävs näringstillstånd.

Bosättning inom EES krävs för minst en av de ordinarie styrelsemedlemmarna, och minst en av suppleanterna samt för verkställande direktören. Undantag får beviljas vissa bolag av registreringsmyndigheten.

Åtgärder:

FI: Lag angående rättighet att idka näring (122/1919), s. 1,
lag om andelslag (1488/2001),
aktiebolagslag (624/2006) och
kreditinstitutslag (121/2007).

I **SE**: Ett utländskt bolag som inte har bildat någon juridisk person i Sverige eller som bedriver sin verksamhet genom en handelsagent ska bedriva sin affärsverksamhet genom en i Sverige registrerad filial med självständig förvaltning och separat bokföring. Verkställande direktören för filialen och vice verkställande direktören, om en sådan har utsetts, måste vara bosatt inom EES. En fysisk person som inte är bosatt inom EES och som bedriver affärsverksamhet i Sverige ska utse och registrera en i Sverige bosatt företrädare som ansvarig för verksamheten där. Separata räkenskaper ska föras över verksamheten i Sverige. Den behöriga myndigheten får i enskilda fall medge undantag från kraven på filial och på bosättning. Byggprojekt som varar mindre än ett år och som utförs av ett företag beläget eller en fysisk person bosatt utanför EES är undantagna från kravet att etablera en filial och att utse en i Sverige bosatt företrädare.

Ett svenskt aktiebolag kan bildas av en fysisk person bosatt inom EES, av en svensk juridisk person eller av en juridisk person som har bildats enligt en EES-stats lagstiftning och som har sitt säte, sitt huvudkontor eller sin huvudsakliga verksamhet inom EES. Ett handelsbolag kan vara en grundare, endast om alla ägare med obegränsat personligt ansvar är bosatta inom EES. Grundare utanför EES kan ansöka om tillstånd från den behöriga myndigheten.

För aktiebolag och ekonomiska föreningar måste minst 50 % av styrelseledamöterna, minst 50 % av suppleanterna, verkställande direktören, vice verkställande direktören och minst en av de personer som ska ha teckningsrätt för företaget, i förekommande fall, vara bosatt inom EES. Den behöriga myndigheten får bevilja undantag från detta krav. Om ingen av bolagets/samhällets företrädare är bosatta i Sverige ska styrelsen utse och registrera en person som är bosatt i Sverige och som har bemyndigats att ta emot tjänster för företagets räkning och samhället.

Motsvarande villkor gäller för etablering av alla andra slags juridiska personer.

Åtgärder:

SE: Lag om utländska filialer m.m (1992:160),
aktiebolagslag (2005:551),
lag om ekonomiska föreningar (1987:667) och
lag om europeiska ekonomiska intressegrupperingar (1994:1927).

I **SK:** En utländsk fysisk person vars namn ska registreras i handelsregistret som en person som är bemyndigad att handla på näringsidkarens vägnar måste lämna in ett uppehållstillstånd för Slovakien.

Åtgärder:

SK: Lag 513/1991 (handelslag) artikel 21 och lag 404/2011 om utlänningars vistelse, artiklarna 22 och 32.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, förbud mot prestationskrav:

I **BG**: Etablerade företag kan endast anställa medborgare från tredje land för tjänster för vilka det inte föreligger några krav på bulgariskt medborgarskap, förutsatt att det totala antalet medborgare från tredje land som varit anställda av dem under de senaste 12 månaderna inte överstiger 10 procent av det genomsnittliga antalet bulgariska medborgare, medborgare från andra medlemsstater i Europeiska unionen, från stater som är parter i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet eller från Schweiziska edsförbundet som anställts med anställningsavtal. Medborgare från tredje land kan inte anställas för tjänster som kräver bulgariskt medborgarskap. Prövning av det ekonomiska behovet krävs innan tredjelandsmedborgare anställs.

Åtgärder:

BG: Lag om arbetskraftsmigration och arbetskraftens rörlighet (artikel 7).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **PL**: Ett representationskontor får endast ägna sig åt reklam och marknadsföring för det utländska moderbolag som kontoret representerar. För alla sektorer utom juridiska tjänster gäller att investerare utanför Europeiska unionen endast får inleda och utöva näringsverksamhet i form av kommanditbolag, handelsbolag och aktiebolag, medan inhemska företag även kan använda formerna icke-kommersiella företag med inslag av offentligt ägande (handelsbolag och komplementärer).

Åtgärder:

PL: Lag av den 2 juli 2004 om näringsfrihet, artiklarna 13.3 och 95.1.

b) Förvärv av fast egendom

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I **AT** (är tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): För att fysiska personer som inte är medborgare i Europeiska unionen och företag utanför Europeiska unionen ska kunna förvärva, köpa, hyra och arrendera fast egendom krävs tillstånd från behöriga regionala myndigheter (Länder). Tillstånd beviljas endast om förvärvet anses vara i det allmännas intresse (särskilt ur ekonomisk, social och kulturell synvinkel).

Åtgärder:

AT: Burgenländisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 25/2007,
Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2004,
NÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. 6800,
OÖ- Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 88/1994,
Salzburger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 9/2002,
Steiermärkisches Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 134/1993,
Tiroler Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 61/1996,
Voralberger Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 42/2004 och
Wiener Ausländergrundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 11/1998.

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CZ**: Jordbruks- och skogsmark kan förvärvas av utländska fysiska personer som är varaktigt bosatta i Tjeckien och företag etablerade i Tjeckien.

Särskilda regler gäller för statligt ägd jordbruks- och skogsmark. Statlig jordbruksmark får förvärvas endast av tjeckiska medborgare, kommuner och offentliga universitet (för utbildning och forskning). Juridiska personer (oavsett form eller hemvist) får förvärva statlig jordbruksmark från staten endast om en byggnad, som de redan äger, är byggd på marken eller om marken är nödvändig för användningen av en sådan byggnad. Endast kommuner och offentliga universitet får förvärva statsägd skog.

Åtgärder:

CZ: Lag nr 95/1999 (om villkor för överföring av jordbruksmark och skog från statligt ägande till andra enheters ägo) och lag nr 503/2012 om domändeförvaltningen.

I **DK**: Fysiska personer som inte är bosatta i Danmark och som inte tidigare har varit bosatta i Danmark under en sammanlagd period på fem år måste i enlighet med danska förvärvslagen få tillstånd från justitieministeriet för att förvärva äganderätt till fast egendom i Danmark. Detta är även tillämpligt på juridiska personer som inte är registrerade i Danmark. För fysiska personer tillåts förvärv av fast egendom om den ska användas som den sökandes primära bostad. För juridiska personer som inte är registrerade i Danmark tillåts förvärv av fast egendom i allmänhet om förvärvet är en förutsättning för köparens affärsverksamhet.

Tillstånd krävs också om den sökande ska använda den fasta egendomen som andrabostad. Ett sådant tillstånd beviljas endast om den sökande genom en övergripande och konkret bedömning anses ha särskilt starka band till Danmark.

Tillstånd enligt förvärvslagen beviljas endast för förvärv av en specifik fast egendom.

Specifikt regleras också fysiska eller juridiska personers förvärv av jordbruksmark genom den danska lagen om jordbruksföretag, som ålägger begränsningar för alla personer, danska och utländska, vid förvärv av jordbruksegendom. Således måste fysiska eller juridiska personer som önskar förvärva fast jordbruksegendom också uppfylla kraven i denna lag.

Åtgärder:

DK: Dansk lag om förvärv av fast egendom (konsoliderad lag nr 265 av den 31 mars 2014 om förvärv av fast egendom),
dekretet om förvärv (dekret nr 764 av den 18 september 1995) och
lag om jordbruksföretag (konsoliderad lag nr 26 av den 14 januari 2015).

I **HR:** Utländska företag tillåts endast att förvärva fast egendom för tillhandahållande av tjänster om de är etablerade och registrerade som juridiska personer i Kroatien. För förvärv av fast egendom som är nödvändig för tillhandahållande av tjänster av filialer krävs godkännande av justitieministeriet. Jordbruksmark får inte förvärvas av utländska juridiska eller fysiska personer.

Åtgärder:

HR: Lag om innehav och andra materiella rättigheter (OG 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09 och 153/09),
lag om jordbruksmark (OG 152/08, 25/09, 153/09, 21/10, 31/11 och 63/11), artikel 2,
lag om ägande och andra äganderättigheter, artiklarna 354–358.b,
lag om jordbruksmark och
lag om allmänna administrativa förfaranden.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Cyprioter eller personer av cypriotiskt ursprung samt medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen får förvärva egendom i Cypern utan begränsningar. En utlänning ska inte, annat än på grund av dödsfall, förvärva fast egendom utan tillstånd från ministerrådet. För utlänningar gäller att om förvärv av fast egendom överstiger den omfattning som krävs för uppförande av ett hus eller en kommersiell byggnad, eller överstiger arealen av två donum (2 676 kvadratmeter), ska alla tillstånd som beviljas av ministerrådet underkastas de villkor och begränsningar, bestämmelser och kriterier som fastställs i förordningar som antagits av ministerrådet och godkänts av representanthuset. Utlänning är varje person som inte är medborgare i Republiken Cypern, inbegripet utlandskontrollerade företag. Uttrycket omfattar inte utlänningar av cypriotiskt ursprung eller icke-cypriotiska makar till medborgare i Republiken Cypern.

Åtgärder:

CY: Lag om förvärv av fast egendom (utlänningar) (kapitel 109), ändrad genom lagarna nr 52 från 1969, 55 från 1972, 50 från 1990, 54(I) från 2003 och 161(I)/2011.

I **EL**: För utländska fysiska eller juridiska personer krävs skönsmässiga tillstånd från försvarsministeriet för förvärv av fast egendom i gränsområden, antingen direkt eller genom andelar i ett bolag som inte är noterat på grekiska fondbörsen och som äger fast egendom i dessa regioner eller ändringar av de personer som är aktieägare i bolaget.

Åtgärder:

EL: Lag 1892/1990, ändrad genom artikel 114 i lag 3978/2011, i kombination med, när det gäller tillämpningen, försvarsministeriets ministerbeslut 110/3/330340/Σ.120/7-4-14.

I **HU**: Personer som inte är bosatta i landet och som önskar förvärva fast egendom behöver tillstånd från behörig förvaltningsmyndighet i det område där fastigheten är belägen.

Åtgärder:

HU: Regeringsdekret nr 251/2014 (X. 2.) om utländska medborgares förvärv av annan fast egendom än mark som används för jordbruk eller skogsbruk och lag LXXVIII från 1993 (paragraf 1/A).

I **MT**: Personer som inte är medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater får inte förvärva fast egendom för kommersiellt bruk. Företag vars aktier till 25 % (eller mer) innehas av personer som inte är bosatta eller etablerade i Europeiska unionen måste ha tillstånd från den behöriga myndigheten (minister med ansvar för finanser) för att köpa fast egendom för kommersiella ändamål eller affärsändamål. Den behöriga myndigheten ska avgöra om det föreslagna förvärvet innebär en nettovinst för den maltesiska ekonomin.

Åtgärder:

MT: Lag om fast egendom (förvärv genom personer som inte är bosatta i landet) (Cap. 246) och protokoll nr 6 till anslutningsfördraget, om förvärv av fritidsbostäder i Malta.

I **PL**: Tillstånd krävs för utlänningars direkta eller indirekta förvärv av fast egendom. Tillstånd utfärdas genom ett administrativt beslut av en minister som är behörig i inrikes frågor, med försvarsministerns medgivande och, när det gäller jordbruksfastigheter, även med medgivande från ministern för jordbruk och landsbygdsutveckling.

Åtgärder:

PL: Lag av den 24 mars 1920 om utlänningars förvärv av fast egendom (Polens officiella tidning 2016, punkt 1061 med senare ändringar).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I LV: Medborgare i Japan får förvärva stadsmark genom bolag registrerade i Lettland eller andra medlemsstater i Europeiska unionen

- i) om mer än 50 % av deras aktiekapital, separat eller totalt, ägs av medborgare i medlemsstater i Europeiska unionen, den lettiska regeringen eller en lettisk kommun,
- ii) om mer än 50 % av deras aktiekapital ägs av fysiska personer och företag i tredjeländer med vilka Lettland har ingått bilaterala avtal om främjande och ömsesidigt skydd för investeringar och som har godkänts av det lettiska parlamentet före den 31 december 1996,
- iii) om mer än 50 % av deras aktiekapital ägs av fysiska personer och företag i tredjeländer med vilka Lettland har ingått bilaterala avtal om främjande och ömsesidigt skydd av investeringar efter den 31 december 1996, om det i dessa avtal har fastställts rättigheter för lettiska fysiska personer och företag att förvärva mark i respektive tredjeland,

- iv) om mer än 50 % av deras aktiekapital innehas gemensamt av de personer som avses i leden i–iii, eller
- v) om dessa bolag är publika aktiebolag vilkas aktier är noterade på börsen.

Om Japan tillåter lettiska medborgare och företag att köpa fast egendom i städerna inom sina territorier kommer Lettland att tillåta japanska medborgare och företag att köpa fast egendom i Lettlands städer på samma villkor som för lettiska medborgare.

Åtgärder:

LV: Lag om jordreform i Republiken Lettlands städer, avsnitt 20 och 21.

I **RO:** Utländska medborgare samt statslösa personer och juridiska personer (andra än medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen och medborgare i en medlemsstat i EES) får förvärva äganderätt till mark på de villkor som fastställs i internationella avtal, på grundval av ömsesidighet. Utländska medborgare samt statslösa personer och juridiska personer får inte förvärva äganderätt till mark på fördelaktigare villkor än dem som gäller för medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen och för juridiska personer som bildats i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat i Europeiska unionen.

Åtgärder:

RO: Lag 17/2014 om vissa åtgärder som reglerar försäljning och köp av jordbruksmark utanför städer, inbegripet tillhörande ändringar och lag nr 268/2001 om privatisering av statliga markägande bolag och privat förvaltning av statlig jordbruksmark och inrättandet av byrån för statliga jordegendomar, inbegripet senare ändringar.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I **DE:** Vissa krav på ömsesidighet kan gälla för förvärv av fast egendom.

Åtgärder:

DE: Lag om införande av civillagen (Einführungsgesetz zum Bürgerlichen Gesetzbuche, EGBGB).

I **ES:** Utländska investeringar i verksamhet som direkt berör fastighetsinvesteringar för diplomatiska beskickningar för stater som inte är medlemsstater i Europeiska unionen förutsätter ett myndighetstillstånd från det spanska ministerrådet, såvida inget ömsesidigt avtal om avreglering föreligger.

Åtgärder:

ES: Kungligt dekret 664/1999 av den 23 april 1999 om utländska investeringar.

Förbehåll nr 2 – Yrkesmässiga tjänster (alla yrken utom hälso- och sjukvårdsyrken)

Sektor – undersektor:	Yrkesmässiga tjänster – juridiska tjänster, patentombud, ombud för industriell äganderätt, ombud för immateriella rättigheter, redovisnings- och bokföringstjänster, revisionstjänster, skatterådgivningstjänster, arkitekttjänster, stadsplanering, ingenjörstjänster och integrerade byggtekniska tjänster
Näringsgrensindelning:	CPC 861, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674, ingår i 879
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Juridiska tjänster (ingår i CPC 861)

För tydlighetens skull, och i överensstämmelse med den förklarande anmärkningen, särskilt punkt 9, påpekas att krav på registrering i ett advokatsamfund får omfatta ett krav på juristexamen i värdlandet eller motsvarande, eller på att ha genomgått vissa utbildningsinsatser under överinseende av en auktoriserad jurist, eller krav på att i samband med medlemskapet ha ett kontor eller en postadress inom advokatsamfundets jurisdiktion. I den mån dessa krav är icke-diskriminerande anges de inte.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz. Juridiska tjänster rörande folkrätt och hemlandets rätt får endast tillhandahållas på gränsöverskridande basis. Juridiska tjänster genom kommersiell närvaro får endast tillhandahållas av jurister med medborgarskap i EES eller Schweiz. Aktieäggande och andelar i rörelseresultatet för en advokatbyrå med utländska jurister (som måste vara fullt kvalificerade i sitt hemland) tillåts upp till 25 procent. Resten ska innehas av fullt kvalificerade jurister från EES eller Schweiz, och endast de senare får ha avgörande inflytande på beslutsfattandet i advokatbyrån.

Åtgärder:

AT: Rechtsanwaltsordnung (lag om advokatycket) – RAO, RGBI. Nr. 96/1868, artiklarna 1 och 21c.

I **BE:** Bosättning krävs för fullt medlemskap i advokatsamfundet och är nödvändigt för utövandet av juridiska tjänster i fråga om belgisk nationell lagstiftning, inbegripet representation vid domstol. Bosättningskravet för en utländsk advokat som önskar erhålla fullt medlemskap i advokatsamfundet är minst sex år från dagen för ansökan om registrering, och tre år under vissa omständigheter. Krav på certifikat utfärdat av den belgiska ministern för yttre förbindelser om att nationell lagstiftning eller internationella konventioner medger ömsesidighet (reciprocitetskrav). Företrädande vid Cour de Cassation omfattas av kvoter.

Åtgärder:

BE: Rättegångsbalk (artiklarna 428-508), Kunglig kungörelse av den 24 augusti 1970.

I **BG** (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i en av Europeiska unionens medlemsstater eller ett tredje land samt att man är kvalificerad jurist och har ett utbildningsbevis som ger rätt att vara verksam i en medlemsstat i Europeiska unionen. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform. En utländsk jurist får tillåtas verka som advokat genom ett beslut av högsta advokatrådet och ska vara registrerad i det enhetliga registret över utländska jurister. Företag måste vara registrerade i Bulgarien som advokathandelsbolag ("advokatsko sadrujie") eller advokatbyrå ("advokatsko drujestvo"). Namnet på advokatbyrån får endast innehålla namnen på de registrerade partnererna. Utländska jurister måste åtföljas av en bulgarisk jurist för att uppträda som ombud inför domstolar. Permanent bosättning krävs för juridiska medlingstjänster. I Bulgarien får fullständig nationell behandling av etablering och drift av företag, liksom tillhandahållande av tjänster, endast utsträckas till företag som är etablerade och personer som är medborgare i de länder med vilka överenskommelser om ömsesidig rättslig hjälp har ingåtts eller kommer att ingå.

Åtgärder:

BG: Lag om advokatväsendet, lag om medling, lag om notarier och deras verksamhet

I **CY**: För att tillhandahålla juridiska tjänster och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz. Endast advokater inskrivna i advokatsamfundet får vara delägare, aktieägare eller styrelseledamöter i en advokatbyrå i Cypern. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

CY: Advokatlag (kapitel 2), ändrad genom lagarna nr 42 från 1961, 20 från 1963, 46 från 1970, 40 från 1975, 55 från 1978, 71 från 1981, 92 från 1983, 98 från 1984, 17 från 1985, 52 från 1985, 9 från 1989, 175 från 1991, 212 från 1991, 9(I) från 1993, 56(I) från 1993, 83(I) från 1994, 76(I) från 1995, 103(I) från 1996, 79(I) från 2000, 31(I) från 2001, 41(I) från 2002, 180(I) från 2002, 117(I) från 2003, 130(I) från 2003, 199(I) från 2004, 264(I) från 2004, 21(I) från 2005, 65(I) från 2005, 124(I) från 2005, 158(I) från 2005, 175(I) från 2006, 117(I) från 2007, 103(I) från 2008, 109(I) från 2008, 11(I) från 2009, 130(I) från 2009, 4(I) från 2010, 65(I) från 2010, 14(I) från 2011, 144(I) från 2011, 116(I) från 2012 och 18(I) från 2013.

I **CZ**: Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform. För att tillhandahålla juridiska tjänster i förhållande till unionsrätten och rätten i någon av Europeiska unionens medlemsstater och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs fullt medlemskap i advokatsamfundet. För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz och hemvist i Tjeckien.

Åtgärder:

CZ: Lag nr 85/1996, lag om juristyrket.

I **DE**: Endast jurister med kvalifikationer från EES eller Schweiz får tas upp i advokatsamfundet och därmed ges rätt att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om nationell lagstiftning. Kommersiell närvaro krävs för att erhålla fullt medlemskap i advokatsamfundet. Undantag får beviljas av behörigt advokatsamfund. Utländska jurister (som inte har kvalifikationer från EES och Schweiz) får bara förvärva en minoritetsandel om de önskar kommersiell närvaro i form av ett Anwalts-GmbH eller Anwalts-AG. Utländska jurister kan erbjuda juridiska tjänster avseende utländsk rätt om de kan uppvisa expertkunskaper. För juridiska tjänster krävs registrering i Tyskland.

Åtgärder:

DE: § 59e, § 59f, § 206 Bundesrechtsanwaltsordnung (BRAO; federal lag om advokater), Gesetz über die Tätigkeit europäischer Rechtsanwälte in Deutschland (EuRAG) och § 10 Rechtsdienstleistungsgesetz (RDG).

I **DK**: Krav för utförande av juridiska tjänster under titeln ”advokat”. För advokatbyråer gäller krav på icke-diskriminerande rättslig form. Dessutom måste 90 % av andelarna i en dansk advokatbyrå ägas av advokater med dansk auktorisation, advokater som är kvalificerade i en medlemsstat i Europeiska unionen och registrerade i Danmark eller advokatbyråer som är registrerade i Danmark.

Åtgärder:

DK: Lovbekendtgørelse nr. 1257 af 13. Oktober 2016 (lag nr. 1257 av den 13 oktober 2016 om rättsskipning).

I **EE:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud vid straffrättsliga förfaranden inför högsta domstolen krävs hemvist (kommersiell närvaro). Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

EE: Advokatuuriseadus (lag om advokatsamfund),
notariaadiseadus (lag om notarier),
kohtutäituri seadus (lag om exekutionstjänstemän), tsiviilkohtumenetluse seadustik (civilprocesslag),
halduskohtumenetluse seadus (förvaltningsprocesslag),
kriminaalmenetluse seadustik (rättegångsregler i brottmål). och
väiäirteomenetluse seadustik (lag om förfarandet vid förseelser).

I **EL:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz.

Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

EL: Ny juristlag, 4194/2013.

I **ES:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz. De behöriga myndigheterna får bevilja dispens för nationalitet. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

ES: Estatuto General de la Abogacía Española, aprobado por Real Decreto 658/2001, artikel 13.1^a.

I **FI:** Hemvist i EES eller Schweiz och medlemskap i advokatsamfundet krävs för användning av yrkestiteln ”advokat”. Juridiska tjänster, inbegripet för finsk nationell lagstiftning, får även tillhandahållas av personer som inte är medlemmar av advokatsamfundet.

Åtgärder:

FI: Lag om advokater (496/1958), s. 1 och 3, och rättegångsbalk (4/1734).

I **FR**: Bosättning eller etablering krävs för fullt medlemskap i advokatsamfundet och är nödvändigt för utövandet av juridiska tjänster i fråga om fransk nationell lagstiftning, inbegripet representation vid domstol. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform. I en advokatbyrå som tillhandahåller tjänster som rör fransk rätt eller unionsrätten kan aktieinnehav och rösträtter bli föremål för kvantitativa restriktioner förknippade med parternas yrkesverksamhet. Företrädande vid Cour de Cassation och Conseil d'Etat omfattas av kvoter.

Åtgärder:

FR: Loi du 31 décembre 1971, article 56, Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Loi 90- 1259 du 31 décembre 1990, artikel 7.

I **HR**: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i Europeiska unionen. I förfaranden som inbegriper internationell rätt får parterna i skiljedomstolar och särskilda domstolar företräddas av utländska jurister som är medlemmar av advokatsamfundet i sitt hemland.

Åtgärder:

HR: Lag om juristyrket (OG 9/94, 51/01, 117/08, 75/09, 18/11).

I **HU**: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz.

Utländska jurister får tillhandahålla juridisk rådgivning i fråga om inhemsk eller internationell rätt i partnerskap med en ungersk advokat eller advokatbyrå. Kommersiell närvaro ska ske i form av handelsbolag med en ungersk advokat ("ügyvéd"), ett advokatkontor ("ügyvédi iroda").

Åtgärder:

HU: Lag XI från 1998 om juridiska ombud.

I **IE**: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om irländsk rätt och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs hemvist (kommersiell närvaro). Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

IE: Lag om advokatyrtket 1954-2011.

IT: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs hemvist (kommersiell närvaro). Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

IT: Kungligt dekret 1578/1933 artikel 17, lag om juristyrket.

I **LT:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz (med avseende även på behandling som mest gynnad nation).

Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform. Utländska advokater får endast uppträda som advokater i domstolar i enlighet med bilaterala avtal om ömsesidig rättslig hjälp.

För att tillhandahålla juridiska tjänster i förhållande till unionsrätten och rätten i någon av Europeiska unionens medlemsstater och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs fullt medlemskap i advokatsamfundet. För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt (Europeiska unionen och medlemsstaterna) kan kommersiell närvaro krävas i någon av de former som är tillåtna enligt nationell lagstiftning, på ett icke-diskriminerande sätt. Vissa företagsformer får förbehållas advokater som är medlemmar av advokatsamfundet, också på icke-diskriminerande basis. Endast medborgare i en EES-stat eller i Schweiziska edsförbundet får tas upp i advokatsamfundet och därmed ges rätt att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om inhemsk rätt. Utländska advokater får endast uppträda som advokater i domstolar i enlighet med bilaterala avtal om rättsligt bistånd.

Åtgärder:

LT: Lag om Republiken Litauens advokatsamfund av den 18 mars 2004 nr IX-2066, senast ändrad den 17 november 2011 nr XI-1688.

I LU: För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om nationell lagstiftning i Luxemburg och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz.

Samfundet får, på grundval av ömsesidighet, samtycka till att avstå från kravet på medborgarskap för en utländsk medborgare. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

LU: Loi du 16 décembre 2011 modifiant la loi du 10 août 1991 sur la profession d'avocat.

I **LV** (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): För att tillhandahålla juridiska tjänster med avseende på lettisk straffrätt i Lettland och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap i EES eller Schweiz. Utländska advokater får endast uppträda som advokater i domstolar i enlighet med bilaterala avtal om ömsesidigt rättsligt bistånd.

För advokater från Europeiska unionen eller andra länder föreligger särskilda krav.

Exempelvis är medverkan vid domstolens rättegångar i brottmål endast tillåten tillsammans med en advokat som är medlem i det i det lettiska samfundet för edsvurna advokater. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

LV: Straffprocesslagstiftningen, s. 79 Republiken Lettlands lag om advokatlag, s. 4

I **MT:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om nationell lagstiftning i Malta och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz.

Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

MT: Organisations- och civilprocesslag (kapitel 12).

I **NL**: Endast jurister som är lokalt registrerade i det nederländska registret kan använda sig av yrkestiteln ”advokat”. I stället för att använda den fullständiga termen ”advokat” ska (icke-registrerade) utländska jurister ange yrkesorganisationen i sitt hemland för sin verksamhet i Nederländerna.

Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

NL: Advocatenwet (lag om advokatycket).

I **PL**: Utländska jurister får endast etablera sig som registrerat handelsbolag, kommanditbolag eller aktiebolag.

Åtgärder:

PL: Lag av den 5 juli 2002 om utländska juristers tillhandahållande av rättsligt bistånd i Republiken Polen, artikel 19.

I **PT** (även med avseende på behandling som mest gynnad nation): Hemvist (kommersiell närvaro) krävs för att verka som jurist inom ramen för portugisisk nationell lagstiftning. För att uppträda som ombud inför domstolar krävs fullt medlemskap i advokatsamfundet.

Utlänningar som innehar ett examensbevis från någon juridisk fakultet i Portugal kan registreras hos det portugisiska advokatsamfundet (Ordem dos Advogados) på samma villkor som portugisiska medborgare, om deras respektive hemland beviljar portugisiska medborgare motsvarande behandling.

Övriga utlänningar med en examen i juridik som har godkänts av en juridisk fakultet i Portugal kan registreras som medlemmar av advokatsamfundet under förutsättning att de genomgår föreskriven praktik samt den slutliga bedömningen och inträdesprovet med godkänt resultat. För att tillhandahålla juridiska tjänster kan kommersiell närvaro krävas i någon av de former som är tillåtna enligt nationell lagstiftning, på ett icke-diskriminerande sätt. Endast advokatbyråer där aktierna uteslutande tillhör jurister som är anslutna till det portugisiska advokatsamfundet får utöva verksamhet i Portugal.

Åtgärder:

PT: Lag 15/2005, artiklarna 203, 194,

Portugals advokatlag (Estatuto da Ordem dos Advogados) och lagdekret 229/2004, artiklarna 5, 7–9,

lagdekret 88/2003, artiklarna 77 och 102,

stadga för offentliga yrkessammanslutningar för advokater (Estatuto da Câmara dos Solicitadores), ändrad genom lag nr 49/2004 genom lag nr 14/2006 och lagdekret nr 226/2008,

lag 78/2001, artiklarna 31, 4,
förordning om familje- och arbetsmarknadsmedling (förordning 282/2010),
lag 21/2007 om medling i brottmål, artikel 12,
lag 32/2004 (ändrad genom lagdekret 282/2007 och lag 34/2009) om insolvensförvaltning,
artiklarna 3 och 5, och
bland annat, lagdekret 54/2004, artikel 1 (Regime jurídico das sociedades de administradores
de insolvência).

I **RO**: Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform. En utländsk advokat får inte avge
muntliga eller skriftliga slutsatser inför domstolar och andra rättsliga organ, utom i
internationella skiljeförfaranden.

Åtgärder:

RO: Lag om advokatväsendet,
lag om medling, och
lag om notarier och deras verksamhet.

I **SE**: Hemvist i EES eller Schweiz krävs för att upptas i advokatsamfundet och använda titeln
”advokat”.

Undantag får beviljas av Sveriges advokatsamfunds styrelse. Det föreligger inte något krav om medlemskap i advokatsamfundet för att praktisera svensk inhemsk rätt. Medlemmar av Sveriges advokatsamfund får inte vara anställda av någon annan än en annan medlem i samfundet eller ett företag som bedriver verksamhet åt en medlem i samfundet. En medlem av advokatsamfundet får emellertid anställas av ett utländskt bolag som bedriver verksamhet som advokat, under förutsättning att företaget i fråga har sitt säte i en stat inom Europeiska unionen, EES eller Schweiz. Genom undantag som beviljas av styrelsen för svenska advokatsamfundet får en medlem av Sveriges advokatsamfund också vara anställd av en advokatbyrå utanför Europeiska unionen. Medlemmar av advokatsamfundet som bedriver sin praktik i form av ett företag eller handelsbolag får inte ha något annat syfte och får inte bedriva någon annan verksamhet än advokatyrket. Samarbete med andra advokatföretag tillåts, men samarbete med utländska företag förutsätter tillstånd från svenska advokatsamfundets styrelse.

Endast en medlem av advokatsamfundet får direkt eller indirekt eller genom ett företag, vara verksam som advokat, äga aktier i företaget eller ingå som partner. Endast medlemmar kan vara styrelseledamot eller suppleant eller vice verkställande direktör, eller firmatecknare eller sekreterare för företaget eller handelsbolaget.

Åtgärder:

SE: Rättegångsbalken (RB) (1942:740) och
Sveriges advokatsamfunds uppförandekod, antagen den 29 augusti 2008.

SI: Att mot betalning företräda klienter i domstol förutsätter kommersiell närvaro i Slovenien. En utländsk advokat som har rätt att bedriva juridisk verksamhet i utlandet får utföra juridiska tjänster eller bedriva juridisk verksamhet i enlighet med villkoren i artikel 34a i advokatlagen, förutsatt att villkoret om faktisk ömsesidighet är uppfyllt. Justitieministeriet kontrollerar att reciprocitetsvillkoret är uppfyllt. Kommersiell närvaro för juridiska ombud utsedda av det slovenska advokatsamfundet är begränsad till enskilda näringsidkare, advokatbyråer med begränsat ansvar (handelsbolag) eller till advokatbyråer med obegränsat ansvar (handelsbolag). En advokatbyrås verksamhet ska inskränker sig till juridisk verksamhet. Endast advokater kan vara delägare i en advokatbyrå.

Åtgärder:

SI: Zakon o odvetništvu (Neuradno prečiščeno besedilo-ZOdv-NPB2 Državnega Zbora RS z dne 21.5.2009 (advokatlag) inofficiell konsoliderad text utarbetad av slovenska parlamentet av den 21 maj 2009).

I **SK:** För att tillhandahålla juridiska tjänster i fråga om nationell lagstiftning i Slovakien och för att uppträda som ombud inför domstolar krävs medborgarskap och hemvist (kommersiell närvaro) i EES eller Schweiz.

Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

SK: Lag 586/2003 om advokatycket, artiklarna 2 och 12.

I **UK:** Hemvist (kommersiell närvaro) kan krävas av berörda yrkesorganisationer eller tillsynsorgan för tillhandahållande av vissa inhemska juridiska tjänster i Förenade kungariket. Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform.

Åtgärder:

UK: För England och Wales, Solicitors Act från 1974, Administration of Justice Act 1985 och Legal Services Act 2007, för Skottland, Solicitor (Scotland) Act 1980 och Legal Services (Scotland) Act 2010, och för Nordirland Solicitors (Northern Ireland) Order 1976. De åtgärder som tillämpas inom varje jurisdiktion omfattar dessutom alla krav som fastställts av yrkesorganisationer och tillsynsorgan.

b) Patentombud och ombud för industriell äganderätt, immaterialrättsombud (ingår i CPC 879, 861, 8613)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG, CY, EE** och **LT**: Medborgarskap i EES eller Schweiz krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå.

I **DE**: Endast patentjurister med kvalifikationer från Tyskland får tas upp i advokatsamfundet och därmed ges rätt att tillhandahålla tjänster som patentombud i fråga om tysk nationell lagstiftning. Utländska patentjurister kan erbjuda juridiska tjänster avseende utländsk rätt om de kan uppvisa expertkunskaper. För juridiska tjänster krävs registrering i Tyskland. Utländska (annan kvalifikation än från EES och Schweiz) patentjurister får inte etablera ett företag tillsammans med nationella patentjurister.

Utländska (annan kvalifikation än från EES och Schweiz) patentjurister får endast ha kommersiella närvaro i form av Patentanwalts-GmbH eller Patentanwalt-AG och får bara förvärva en minoritetsandel.

I **EE**, **FI** och **HU**: Hemvist inom EES krävs för tillhandahållande av tjänster via patentbyrå, och permanent hemvist i EE.

I **ES** och **PT**: Medborgarskap i EES krävs för tillhandahållande av tjänster som ombud för industriell äganderätt.

I **IE**: Hemvist och kommersiell närvaro inom EES samt nödvändiga utbildnings- och yrkeskvalifikationer krävs för tillhandahållandet av tjänster som patent- eller immaterialrättsombud. Den rättsliga formen kräver att minst en av ett företags direktörer, partner, chefer eller anställda är registrerad som patent- eller immaterialrättsombud i Irland. Gränsöverskridande basis kräver medborgarskap och kommersiell närvaro i EES, huvudsaklig verksamhet i en medlemsstat i EES och kvalifikationer enligt en EES-medlemsstats lagstiftning.

SI: En innehavare/sökande av registrerade rättigheter (patent, varumärken, formskydd) som inte är bosatt i Slovenien ska ha ett ombud med hemvist i Slovenien, främst med tanke på förfaranden, anmälan osv.

Åtgärder:

BG: Artikel 4 i förordningen för representanter, när det gäller immateriella rättigheter.

CY: Advokatlag (kapitel 2), ändrad genom lagarna nr 42 från 1961, 20 från 1963, 46 från 1970, 40 från 1975, 55 från 1978, 71 från 1981, 92 från 1983, 98 från 1984, 17 från 1985, 52 från 1985, 9 från 1989, 175 från 1991, 212 från 1991, 9(I) från 1993, 56(I) från 1993, 83(I) från 1994, 76(I) från 1995, 103(I) från 1996, 79(I) från 2000, 31(I) från 2001, 41(I) från 2002, 180(I) från 2002, 117(I) från 2003, 130(I) från 2003, 199(I) från 2004, 264(I) från 2004, 21(I) från 2005, 65(I) från 2005, 124(I) från 2005, 158(I) från 2005, 175(I) från 2006, 117(I) från 2007, 103(I) från 2008, 109(I) från 2008, 11(I) från 2009, 130(I) från 2009, 4(I) från 2010, 65(I) från 2010, 14(I) från 2011, 144(I) från 2011, 116(I) från 2012 och 18(I) från 2013.

DE: § 52e, § 52 f, § 154a und § 154 b Patentanwaltsordnung (PAO).

EE: Patendivoliniku seadus (lag om patentombud) § 2, § 14.

ES: Ley 11/1986, de 20 de marzo, de Patentes de Invención y Modelos de utilidad, artiklarna 155–157.

FI: Varumärkeslag (7/1964),
lag om auktoriserade ombud för industriell äganderätt (22/2014), och
lag om växtförädlarrätt (1279/2009) och mönsterrättslag (221/1971).

HU: Lag XXXII från 1995 om patentombud.

IE: Avsnitt 85 och 86 i varumärkeslagen 1996, i dess ändrade lydelse, regel 51 i varumärkesreglerna 1996, i dess ändrade lydelse, avsnitt 106 och 107 i patentlagen 1992, i dess ändrade lydelse, och regler om registret över patentombud S.I. 580 från 2015.

LT: Varumärkeslag av den 10 oktober 2000, nr VIII-1981, formgivningslag av den 7 november 2002, nr IX-1181, patentlag av den 18 januari 1994, nr I-372, lag om rättsligt skydd för kretsmönster i halvledarprodukter av den 16 juni 1998, och patentombudsförordningen, som godkändes genom beslut fattat av Republiken Litauens regering den 20 maj 1992, nr 362 (senast ändrad den 8 november 2004, nr 1410).

PT: Lagdekret 15/95, ändrat genom lag 17/2010, genom Portaria 1200/2010, artikel 5, och genom Portaria 239/2013, och lag nr 9/2009.

SI: Zakon o industrijski lastnini (lag om industriell äganderätt), Uradni list RS, št. 51/06 – uradno prečiščeno besedilo in 100/13 (Sloveniens officiella tidning, nr 51/06 – officiell konsoliderad text och 100/13).

c) Redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 8621 utom revision, 86213, 86219, 86220)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: Utländska revisorer och bokhållare, som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning, får inneha högst 25 % av andelarna eller rösträtten i ett österrikiskt företag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES (CPC 862).

I **FR:** Utländska tjänsteleverantörers tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster kräver ett beslut från ekonomi-, finans- och näringsministeriet, enligt överenskommelse med utrikesministern. Tillhandahållande endast genom bolagsformer som SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), AGC Association de gestion et comptabilité) eller SCP (Société civile professionnelle) (CPC 86213, 86219, 86220).

IT: Det krävs bosättning eller säte i landet för inskrivning i yrkesregistret, vilket i sin tur är en förutsättning för tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86213, 86219, 86220).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CY**: Tillträdet begränsat till fysiska personer. Godkännandet sker efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: sysselsättningssituationen i undersektorn. Professionella sammanslutningar (handelsbolag) mellan fysiska personer är tillåtna.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

SI: Etablering i Europeiska unionen krävs för att tillhandahålla redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 86213, 86219, 86220).

Åtgärder:

AT: Wirtschaftstreuhändergesetz (Lag om auktoriserade revisorer, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4, och Bilanzbuchhaltungsgesetz (BibuG), BGBl. I Nr. 191/2013, §§ 7, 11, 28.

CY: Lag 42(I)/2009.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, articles 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 et 42 bis.

IT: Lagstiftningsdekret 139/2005 och lag nr 248/2006.

SI: Revisionslag (ZRev-2), Sloveniens officiella tidning RS nr 65/2008, bolagslag (ZRev-2), Sloveniens officiella tidning RS nr 42/2006, och lag om tjänster på den inre marknaden, Sloveniens officiella tidning RS nr 21/10.

d) Revisionstjänster (CPC 86211, 86212 utom redovisnings- och bokföringstjänster)

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **EU**: De behöriga myndigheterna i en medlemsstat i Europeiska unionen får, för en revisor som är medborgare i Japan eller något tredjeland, bekräfta de ifrågavarande behörighetsbevisens likvärdighet för att bifalla att vederbörande verkar som lagstadgad revisor i Europeiska unionen, förutsatt att ömsesidighet råder (CPC 8621).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **BG**: Krav på icke-diskriminerande juridisk företagsform kan förekomma.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **SK**: Endast ett företag i vilket minst 60 % av kapitalet eller rösträtterna är reserverade för slovakiska medborgare eller medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen får bemyndigas att utföra revision i Slovakien.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: Utländska revisorer som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning får inneha högst 25 % av andelarna eller rösträtten i ett österrikiskt företag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES.

I **DE**: Revisionsföretag ("Wirtschaftsprüfungsgesellschaften") får endast ha sådana rättsliga former som är tillåtna inom Europeiska unionen eller EES. Handelsbolag och begränsade kommersiella handelsbolag kan erkännas som "Wirtschaftsprüfungsgesellschaften" om de är förtecknade som handelsbolag i handelsregistret på grundval av sin förvaltningsverksamhet, art. 27 WPO. Revisorer från tredjeländer som registrerats i enlighet med artikel 134 WPO får emellertid utföra lagstadgad revision av årsredovisning eller årsbokslut eller koncernredovisning för ett företag som har sitt säte utanför Europeiska unionen och vars överlåtbara värdepapper erbjuds för handel på en reglerad marknad.

I **DK**: En revisor måste ha danskt godkännande för att utföra lagstadgad revisionsverksamhet. För godkännande krävs hemvist i en medlemsstat i Europeiska unionen eller i en medlemsstat i EES. Rösträtterna i godkända revisionsföretag för revisorer och revisionsföretag som inte är godkända enligt förordningen om genomförande av Rådets åttonde direktiv 84/253/EEG av den 10 april 1984 grundat på artikel 54.3 g i fördraget, om godkännande av personer som har ansvar för lagstadgad revision av räkenskaper får inte överstiga 10 procent av rösträtterna.

I **FI**: Bosättning inom EES krävs för minst en av revisorerna i ett finskt aktiebolag och bolag som är skyldiga att utföra en revision. Revisorn ska vara lokalt auktoriserad eller en lokalt auktoriserad revisionsbyrå.

I **FR**: För lagstadgad revision: tillhandahållande genom alla typer av bolag utom SNC (Société en nom collectif) och SCS (Société en commandite simple).

I **HR**: Revisionstjänster får endast tillhandahållas av juridiska personer som är etablerade i Kroatien, eller av fysiska personer bosatta i Kroatien.

I **SE**: Endast revisorer som är godkända i Sverige och revisionsbyråer som är registrerade i Sverige får utföra lagstadgad revisionsverksamhet. Hemvist i EES eller Schweiz krävs. Benämningarna ”godkänd revisor” och ”auktoriserad revisor” får användas endast av revisorer som är godkända eller auktoriserade i Sverige. Revisorer för ekonomiska föreningar och vissa andra företag som inte är auktoriserade eller godkända revisorer måste vara bosatta inom EES, om inte regeringen eller en offentlig myndighet som regeringen utsett i ett annat mål tillåter något annat.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **ES**: Lagstadgade revisorer måste vara medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen. Detta förbehåll gäller inte för revision av företag från länder utanför Europeiska unionen som är upptagna i en reglerad spansk marknad.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CY**: Tillträdet begränsat till fysiska personer. Godkännandet sker efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: sysselsättningssituationen i undersektorn. Professionella sammanslutningar (handelsbolag) mellan fysiska personer är tillåtna.

I **PL**: Etablering inom Europeiska unionen krävs för att tillhandahålla revisionstjänster. Krav på juridisk företagsform.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BE**: Etablering i Belgien krävs på den ort där den yrkesmässiga verksamheten ska bedrivas och där akter, dokument och korrespondens ska förvaras. Minst en administratör eller chef ska vara godkänd revisor.

SI: Kommersiell närvaro krävs. Ett revisionsföretag från ett tredjeland får inneha aktier eller bli delägare i ett slovenskt revisionsföretag förutsatt att slovenska revisionsföretag enligt lagen i det land där revisionsföretaget från tredjelandet är bildat som bolag får inneha aktier eller bli delägare i ett revisionsföretag i det landet. Permanent bosättning i Slovenien krävs för minst en styrelseledamot i ett revisionsföretag som är etablerat i Slovenien.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

IT: Hemvist krävs för att fysiska personer ska kunna tillhandahålla revisionstjänster.

I **LT:** Etablering inom EES krävs för att tillhandahålla revisionstjänster.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets direktiv 2013/34/EU av den 26 juni 2013 om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning och direktiv 2006/43/EG om lagstadgad revision av årsbokslut och sammanställd redovisning.

AT: Wirtschaftstreuhänderberufsgesetz (Lag om auktoriserade revisorer, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BE: Lag av den 22 juli 1953 om inrättande av ett institut för företagsrevisorer och organisation av offentlig tillsyn av företagsrevisorer, omarbetad den 30 april 2007.

BG: Lag om extern revision

CY: Lag om revisorer och obligatorisk revision av årsbokslut och sammanställd redovisning av 2009 (lag 42 (I)/2009), i dess lydelse enligt lag 163(I) från 2013.

DE: Handelsgesetzbuch, HGB, (handelsrättlag), och Wirtschaftsprüferordnung, WPO, (lag om auktoriserade revisorer).

DK: Revisorloven (lag om godkända revisorer och revisionsföretag), lag nr 468 av den 17 juni 2008.

ES: Ley 22/2015, de 20 de julio, de Auditoría de Cuentas (ny revisionslag: lag 22/2015 om revisionstjänster).

FI: Revisionslag (459/2007), sektorsspecifika lagar om krav på att revisorer med lokalt tillstånd ska användas.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, articles 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 et 42 bis.

HR: Revisionslag (OG 146/05, 139/08, 144/12), artikel 3.

IT: Lagstiftningsdekret 58/1998 artiklarna 155, 158 och 161, dekret från republikens president 99/1998, och lagstiftningsdekret 39/2010 artikel 2.

LT: Revisionslag av den 15 juni 1999 nr VIII -1227 (ny version av den 3 juli 2008 nr X-1676).

PL: Lag av den 11 maj 2017 om lagstadgade revisorer, revisionsföretag och om offentlig tillsyn – Polens officiella tidning nr 2017, punkt 1089

SE: Revisorslag (2001:883),
revisionslag (1999:1079),
aktiebolagslag (2005:551),
lag om ekonomiska föreningar (1987:667), och
andra lagar och förordningar som reglerar kraven för anlitande av godkända revisorer.

SI: Revisionslag (ZRev-2), Sloveniens officiella tidning RS nr 65/2008, och
bolagslag (ZRev-2), Sloveniens officiella tidning RS nr 42/2006.

SK: Lag nr 423/2015 om lagstadgad revision.

e) Skatterådgivning (CPC 863, omfattar inte juridisk rådgivning och juridisk representation i skattefrågor, som betraktas som juridiska tjänster)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: Utländska skatterådgivare som är kvalificerade enligt sina hemländers lagstiftning får inneha högst 25 % av andelarna eller rösträtten i ett österrikiskt företag. Tjänsteleverantören måste ha kontor eller säte inom EES.

I **BG:** Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen krävs för skatterådgivare.

I **CY:** Tillträdet begränsat till fysiska personer. Godkännandet sker efter prövning av det ekonomiska behovet. Huvudkriterier: sysselsättningssituationen i undersektorn. Professionella sammanslutningar (handelsbolag) mellan fysiska personer är tillåtna.

I **FR:** Tillhandahållande endast genom SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions) eller SCP (société civile professionnelle).

IT: Hemvist krävs.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **HU**: För tillhandahållande av skatterådgivning, i den mån den tillhandahålls av en fysisk person som vistas på Ungerns territorium, krävs bosättning inom EES.

Åtgärder:

AT: Wirtschaftstreuhändergesetz (Lag om auktoriserade revisorer, BGBl. I Nr. 58/1999), § 12, § 65, § 67, § 68 (1) 4.

BG: Bokföringslag,
lag om extern revision,
lag om inkomstskatt för fysiska personer, och
lag om bolagsskatt.

CY: Lag 42(I)/2009.

FR: Ordonnance 45-2138 du 19 septembre 1945, articles 3, 7, 7 ter, 7 quinquies, 27 et 42 bis.

HU: Lag XCII från 2003 om skatteregler och finansministeriets dekret nr 26/2008 om licensiering och registrering av skatterådgivning.

IT: Lagstiftningsdekret 139/2005 och lag nr 248/2006.

f) Arkitekttjänster och stadsplaneringstjänster, ingenjörstjänster och integrerade tekniska tjänster (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **FR**: Arkitekter får endast etablera sig i Frankrike i någon av följande rättsliga former för att erbjuda arkitekttjänster (på icke-diskriminerande grunder): SA och SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée), EURL (entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée), SCP (en commandite par actions), SCOP (Société Coopérative et participative), SELARL (société d'exercice libéral à responsabilité limitée), SELAFA (Société d'exercice libéral à forme anonyme), SELAS (société d'exercice libéral) eller SAS (société par actions simplifiée) eller som enskilda eller som partner i ett arkitektföretag (CPC 8671).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: När det gäller arkitektprojekt och tekniska projekt av nationell eller regional betydelse, får utländska investerare endast agera i partnerskap med, eller i egenskap av, underleverantörer till lokala investerare (CPC 8671, 8672, 8673). Utländska specialister måste ha minst två års erfarenhet från byggsektorn. Medborgarskap inom EES krävs för stadsplanering och landskapsarkitektur (CPC 8674).

I **CY**: Medborgarskaps- och bosättningsvillkor gäller för tillhandahållande av arkitektur- och stadsplaneringstjänster, ingenjörstjänster och integrerade ingenjörstjänster (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674).

I **HU**: För tillhandahållande av följande tjänster, i den mån de tillhandahålls av en fysisk person som vistas på Ungerns territorium, krävs bosättning inom EES. arkitekttjänster, ingenjörstjänster (endast tillämpligt för praktikanter med akademisk examen), integrerade tekniska tjänster, landskapsarkitektur (CPC 8671, 8672, 8673 och 8674).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CZ**: Bosättning inom EES krävs.

I **HR**: Planer eller projekt som skapats av utländska arkitekter, ingenjörer eller stadsplanerare måste godkännas (valideras) av en behörig fysisk eller juridisk person i Kroatien så att de uppfyller kraven i kroatisk rätt (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

I **IT**: Det krävs bosättning eller säte/företagsadress i Italien för inskrivning i yrkesregistret, vilket i sin tur är en förutsättning för tillhandahållande av redovisnings- och bokföringstjänster (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

I **SK**: Bosättning i EES krävs för inskrivning i yrkesorganisationen, vilket är en förutsättning för att tillhandahålla ingenjörstjänster (CPC 8671, 8672, 8673, 8674).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **BE**: tillhandahållandet av arkitekttjänster inbegriper kontroll av utförandet av arbetena (CPC 8671, 8674). Utländska arkitekter som är auktoriserade i sina värdländer och som önskar utöva sitt yrke på tillfällig basis i Belgien är skyldiga att inhämta förhandstillstånd från branschrådet för det geografiska område där de avser att utöva sin verksamhet.

Åtgärder:

BE: Lag av den 20 februari 1939 om skydd av arkitektyrkets titel och lag av den 26 juni 1963, genom vilken arkitektsammanslutningen inrättas, och förordningar av den 16 december 1983 om en uppförandekod fastställd av nationella rådet i arkitektsammanslutningen (godkänd genom artikel 1 i A.R. av den 18 april 1985, M.B., 8 maj 1985.)

BG: Lag om fysisk planering, lag om byggnadsarbetarnas sammanslutning, och yrkessammanslutningar av arkitekter och ingenjörer i lag om utformning av projektutveckling.

CY: Lag nr 41/1962, lag nr 224/1990, och lag 29(i)/2001.

CZ: Lag nr 360/1992 om utövande av yrket auktoriserade arkitekter och auktoriserade ingenjörer och tekniker på byggområdet.

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, Décret 95-129 du 2 février 1995 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société en participation,

Décret 92-619 du 6 juillet 1992 relatif à l'exercice en commun de la profession d'architecte sous forme de société d'exercice libéral à responsabilité limitée SELARL, société d'exercice libéral à forme anonyme SELAFA, société d'exercice libéral en commandite par actions SELCA, och

Loi 77-2 du 3 janvier 1977, artiklarna 12, 13 och 14.

HR: Lag om arkitekt- och teknisk konsultverksamhet i fysisk planering och byggverksamhet (OG 152/08, 49/11, 25/13) och lag om fysisk planering av den 12 december 2013 (011–01/13–01/291).

HU: Lag LVIII från 1996 om yrkessammanslutningar av arkitekter och ingenjörer

IT: Kungligt dekret 2537/1925 om arkitekt- och ingenjörsyrket, lag nr 1395/1923. och dekret från republikens president. 328/2001.

SK: Lag 138/1992 om arkitekter och ingenjörer, artiklarna 3, 15, 15a, 17a och 18a

Förbehåll nr 3 – Yrkesmässiga tjänster (hälso- och sjukvårdsyrken samt detaljhandelsförsäljning av läkemedel)

Sektor – undersektor:	Yrkesmässiga tjänster – läkar-, tandläkar- och psykologtjänster, tjänster som tillhandahålls av barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal, veterinärtjänster, detaljhandelsförsäljning av läkemedel och av medicinska och ortopediska artiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter
Näringsgrensindelning:	CPC 9312, 93191, 932, 63211
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) **Tjänster som utförs av läkare, tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal (CPC 852, 9312, 93191)**

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

IT: Medborgarskap i Europeiska unionen krävs för de tjänster som tillhandahålls av psykologer. Utländska yrkesutövare kan tillåtas utöva yrket på grundval av ömsesidighet (ingår i CPC 9312).

Åtgärder:

IT: Lag 56/1989 om psykologyrket

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CY:** Cypriotiskt medborgarskap och bosättning krävs för läkare, tandläkare, barnmorskor, sjuksköterskor, sjukgymnaster och paramedicinsk personal.

Åtgärder:

CY: Registrering av läkare (kapitel 250),
registrering av tandläkare (kapitel 249),
lag 75(I)/2013 – Podiatriker,
lag 33(I)/2008 – Sjukhusfysiker,
lag 34(I)/2006 – Arbetsterapeuter,
lag 9(I)/1996 – Tandtekniker,
lag 68(I)/1995 – Psykologer,
lag 16(I)/1992, lag 23(I)/2011 – Radiologer och radioterapeuter
lag 31(I)/1996 – Dietister/nutritionister,
lag 140/1989 – Sjukgymnaster, och
lag 214/1988 – Sjuksköterskor.

I **DE** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Geografiska begränsningar kan komma att införas vad gäller yrkesregistrering. Dessa gäller för både tyska medborgare och utlänningar.

Läkare (inbegripet psykologer, psykoterapeuter och tandläkare) måste registrera sig hos de regionala sammanslutningarna av lagstadgade sjukförsäkringsläkare eller -tandläkare (kassenärztliche oder zahnärztliche Vereinigungen), om de önskar behandla patienter som är försäkrade i de lagstadgade sjukkassorna. Denna registrering kan bli föremål för kvantitativa begränsningar som grundar sig på den regionala fördelningen av läkare. Denna begränsning tillämpas inte för tandläkare. Registrering krävs endast för läkare som deltar i det offentliga sjukvårdssystemet. Icke-diskriminerande begränsningar av den rättsliga etableringsformen för utövande av dessa tjänster kan förekomma (§ 95 SGB V).

För läkarvård, tandläkarvård och barnmorsketjänster är tillträdet begränsat till fysiska personer. Krav på etablering kan tillämpas.

Telemedicin får endast tillhandahållas i samband med en primär behandling som omfattar föregående fysisk närvaro av en läkare. Antalet leverantörer av IKT-tjänster (informations- och kommunikationsteknik) kan begränsas för att garantera driftskompatibilitet, kompatibilitet och nödvändiga säkerhetsnormer. Detta tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt (CPC 9312, 93191).

Åtgärder:

Bundesärzteordnung (federala medicinska förordningen),
Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde,

Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Lag om tillhandahållande av psykoterapitjänster av den 16 juli 1998),

Gesetz über die Ausübung der Heilkunde berufsmäßige ohne Bestallung,

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers,

Gesetz über die Berufe der Krankenpflege,

§ 7 Absatz 3 Musterberufordnung fuer Aerzte (Mall för tyska yrkesetiska regler för läkare),

§95,§ 99 och följande, SGB V (Socialförsäkringslag No. V), lagstadgad sjukförsäkring,

§ 1 Absatz 2 och Absatz 5 Hebammengesetz (lag om barnmorskor), § 291b SGB V (lag om social trygghet No. V) om tillhandahållande av e-hälsovård,

Heilberufekammergesetz des Landes Baden-Württemberg in der Fassung of 16. 03. 1995 (GBl. BW av den 17.05.1995 s. 314),

Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HKaG) in Bayern vom 06.02.2002 (BAY GVBl 2002, s. 42),

Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) av den 4.9.1978 (Berliner GVBl. s. 1937, rev. s. 1980),

§ 31 Heilberufsgesetz Brandenburg (HeilBerG) av den 28.4.2003,

Bremisches Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) av den 12.5.2005,
§ 29 Heilberufsgesetz (HeilBG NRW) av den 9.5.2000,
§ 20 Heilberufsgesetz (HeilBG Rheinland-Pfalz) av den 7.2.2003,
Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) av den 24.5.1994 (SächsGVBl. s, 935),
Gesetz über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/ Ärztinnen, Zahnärzte/ Zahnärztinnen, psychologischen Psychotherapeuten/ Psychotherapeutinnen und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten/-psychotherapeutinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG) av den 19.11.2007, och
Thüringer Heilberufegesetz av den 29.1.2002 (GVBl 2002, 125).

b) Veterinärtjänster (CPC 932)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I **PL**: För att utöva veterinäryrket på Polens territorium måste medborgare i en stat utanför Europeiska unionen klara av ett prov på polska organiserat av polska veterinärsammanslutningen.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **FR**: Medborgarskap i ett EES-land krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster, men kravet på medborgarskap kan frångås, förutsatt att ömsesidighet råder. Den rättsliga formen för ett bolag som tillhandahåller veterinärtjänster inskränker sig till tre typer av bolag (SEP (société en participation), SCP (Société civile professionnelle), och SEL (société d'exercice liberal)).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CY**: Medborgarskap och bosättning är tillämpligt för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I **EL**: Medborgarskap i EES eller Schweiz krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I **ES**: Medlemskap i yrkesorganisationen krävs för att få utöva yrket och kräver medborgarskap i Europeiska unionen, vilket kan upphävas genom ett bilateralt yrkesavtal. Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer.

I **HR**: Endast juridiska och fysiska personer som är etablerade i en medlemsstat i Europeiska unionen i syfte att bedriva veterinärmedicinsk verksamhet får tillhandahålla gränsöverskridande veterinärtjänster i Kroatien. Endast medborgare i Europeiska unionen kan öppna veterinärmedicinsk praktik i Kroatien.

I **HU**: Medborgarskap i ett EES land krävs för medlemskap i ungerska veterinärsammanslutningen, som är nödvändigt för tillhandahållande av veterinärtjänster. Etableringsgodkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudkriterier: Arbetsmarknadsförhållandena inom sektorn.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CZ**: Fysisk närvaro på territoriet krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I **DE** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer. Telemedicin får endast tillhandahållas i samband med en primär behandling som omfattar föregående fysisk närvaro av en läkare.

I **DK** och **NL**: Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer.

I **IE**: Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer eller partnerskap.

I **IT** och **PT**: Medborgarskap krävs för tillhandahållande av veterinärtjänster.

I **LV**: Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer.

SI: Endast fysiska och juridiska personer som är etablerade i en medlemsstat i Europeiska unionen i syfte att bedriva veterinärmedicinsk verksamhet får tillhandahålla gränsöverskridande veterinärtjänster i Republiken Slovenien.

I **SK**: Bosättning i EES krävs för inskrivning i yrkesorganisationen, vilket är en förutsättning för att tillhandahålla ingenjörstjänster. Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer.

I **UK**: Tillhandahållandet av veterinärtjänster inskränker sig till fysiska personer eller partnerskap. Fysisk närvaro krävs för att utföra veterinärverksamhet. Veterinärmedicinsk verksamhet är reserverad för veterinärer som är medlemmar av Royal College of Veterinary Surgeons (RCVS).

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

AT: Endast medborgare i en medlemsstat i EES får tillhandahålla veterinärtjänster. Nationalitetskravet kan upphävas för medborgare i länder som inte är medlemsstater i EES om en överenskommelse med Europeiska unionen föreligger med det landet utanför EES om nationell behandling av investering och gränsöverskridande handel med veterinärtjänster.

Åtgärder:

AT: Tierärztegesetz (lag om veterinärer), BGBl. Nr. 16/1975, §3 (2) (3).

CY: Lag nr 169/1990.

CZ: Lag nr. 166/1999 (lag om veterinärer), §58-63, 39, och lag nr. 381/1991 (om Tjeckiska republikens veterinärsammanslutning), punkt 4.

DE: Förbunds lag om veterinäryrket (Bundes- Tierärzteordnung in der Fassung der Bekanntmachung vom 20. November 1981 (BGBl. I s. 1193).

Regional nivå

Lagar om delstaternas läkarkårsammanslutningar (Heilberufs- und Kammergesetze der Länder) och (på grundval av dessa) Baden-Württemberg, Gesetz über das Berufsrecht und die Kammern der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten sowie der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HBKG) in der Fassung vom 16.03.1995

Bayern, Gesetz über die Berufsausübung, die Berufsvertretungen und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufe-Kammergesetz – HKaG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 06.02.2002

Berlin, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Berliner Kammergesetz) in der Fassung vom 04.09.1978 (GVBl. s. 1937),

Brandenburg, Heilberufsgesetz (HeilBerG) vom 28.04.2003 (GVBl.I/03, Nr. 07, S.126),

Bremen, Gesetz über die Berufsvertretung, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Psychotherapeuten, Tierärzte und Apotheker (Heilberufsgesetz - HeilBerG) vom 12.05.2005, (Brem.GBl. s. 149),

Hamburg, Hamburgisches Kammergesetz für die Heilberufe (HmbKGGH) vom 14.12.2005 zum Ausgangs- oder Titeldokument (HmbGVBl. I/2005, s. 495),

Hessen, Gesetz über die Berufsvertretungen, die Berufsausübung, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker, Psychologischen Psychotherapeuten und Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten (Heilberufsgesetz) in der Fassung vom 07.02.2003,

Mecklenburg-Vorpommern, Heilberufsgesetz (HeilBerG) vom 22.01.1993 (GVOBl. M-V 1993, s. 62),

Niedersachsen, Kammergesetz für die Heilberufe (HKG) in der Fassung vom 08.12.2000,

Nordrhein-Westfalen, Heilberufsgesetz NRW (HeilBerg) vom 9. Mai 2000 (GV. NRW. 2000, s. 403ff),

Rheinland-Pfalz, Heilberufsgesetz (HeilBG) vom 20.10.1978,

Saarland, Gesetz Nr. 1405 über die öffentliche Berufsvertretung, die Berufspflichten, die Weiterbildung und die Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte/Ärztinnen, Zahnärzte/Zahnärztinnen, Tierärzte/Tierärztinnen und Apotheker/Apothekerinnen im Saarland (Saarländisches Heilberufekammergesetz - SHKG) vom 11.03.1998,

Sachsen, Gesetz über Berufsausübung, Berufsvertretungen und Berufsgerichtsbarkeit der Ärzte, Zahnärzte, Tierärzte, Apotheker sowie der Psychologischen Psychotherapeuten und der Kinder- und Jugendlichenpsychotherapeuten im Freistaat Sachsen (Sächsisches Heilberufekammergesetz – SächsHKaG) vom 24.05.1994,
Sachsen-Anhalt, Gesetz über die Kammern für Heilberufe Sachsen-Anhalt (KGHB-LSA) vom 13.07.1994 (GVBl. LSA 1994, s. 832)
Schleswig-Holstein, Gesetz über die Kammern und die Berufsgerichtsbarkeit für die Heilberufe (Heilberufekammergesetz – HBKG) vom 29.
Thüringen, Thüringer Heilberufegesetz (ThürHeilBG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 29.01.2002 (GVBl 2002, s. 125), och
etiska regler för veterinärernas branschorganisation (Berufsordnungen der Kammern)

DK: Lag nr 1149 av den 12 september 2015 om veterinärer

EL: Presidentdekret 38/2010, Ministerbeslut 165261/IA/2010 (Greklands officiella tidning 2157/B).

ES: Real Decreto 126/2013, de 22 de febrero, por el que se aprueban los Estatutos Generales de la Organización Colegial Veterinaria Española, artiklarna 62 och 64.

FR: Code rural et de la pêche maritime articles L241-1, L241-2 L241-2-1

HR: Veterinärlag (OG 41/07, 55/11), artiklarna 89, 106

HU: Lag CXXVII från 2012 om den ungerska veterinärsammanslutningen och om villkor för att tillhandahålla veterinärtjänster

IE: Veterinärlag 2005

IT: Åtgärder: 233/1946, artikel 7–9. och
dekret från republikens president, 221/1950, punkt 7

LV: Veterinärmedicinlag.

NL: Wet op de uitoefening van de diergeneeskunde 1990 (WUD).

PL: Lag av den 21 december 1990 om veterinäryrket och veterinärsamfundet

PT: Lagdekret 368/91 (om veterinärernas yrkessamfund)

SI: Pravilnik o priznavanju poklicnih kvalifikacij veterinarjev (Rules on recognition of professional qualifications for veterinarians), Uradni list RS, št. (Official Gazette No) 71/2008, 7/2011, 59/2014 in 21/2016, Lag om tjänster på den inre marknaden, Sloveniens officiella tidning RS nr 21/2010.

SK: Lag 442/2004 om privata veterinärer, artikel 2

UK: Veterinärlag (1966)

c) Detaljhandelsförsäljning av läkemedel och av medicinska och ortopediska artiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter (CPC 63211)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse:

AT: Detaljhandel med läkemedel och särskilda medicinska produkter inriktad på allmänheten får endast ske genom apotek. Medborgarskap i en EES-stat eller i Schweiziska edsförbundet krävs för att driva ett apotek. Medborgarskap i en EES-stat eller i Schweiziska edsförbundet krävs för personer som arrenderar eller driver ett apotek.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **EL**: Medborgarskap i Europeiska unionen krävs för att driva ett apotek.

I **FR**: Medborgarskap i EES eller Schweiziska edsförbundet krävs för att driva ett apotek.
Utländska apotekare får tillåtas att utöva verksamhet inom ramen för årligen fastställda kvoter.

I **HU**: Medborgarskap i EES krävs för att driva ett apotek.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CY**: Medborgarskapskrav är tillämpligt på tillhandahållandet av detaljhandelsförsäljning av läkemedel och av medicinska och ortopediska artiklar och andra tjänster som tillhandahålls av farmaceuter (CPC 63211)

I **DE**: Bosättning krävs för att få apotekarlicens eller för att öppna apotek för detaljhandel med läkemedel och vissa medicinska produkter till allmänheten. Medborgare i andra länder eller personer som inte har klarat tysk apotekarexamen kan endast få licens för att ta över ett apotek som har funnits under de föregående tre åren. Det totala antalet apotek per person är begränsat till ett apotek och högst tre apoteksfilialer. Endast fysiska personer får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I **EL**: Endast fysiska personer som är auktoriserade farmaceuter och företag som grundats av auktoriserade farmaceuter får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I **FR**: Det krävs ett godkännande och kommersiell närvaro för att få öppna apotek, vilket även inbegriper distansförsäljning av läkemedel till allmänheten med hjälp av informationssamhällets tjänster, och rättsliga former som tillåts enligt nationell lag, på icke-diskriminerande grund: anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions (SEL), société en noms collectifs (SNC) or SARL only.

IT: Yrkesutövningen är möjlig endast för fysiska personer som är inskrivna i registret, samt för juridiska personer i form av handelsbolag, där alla partner i företaget måste vara apotekare. Inskrivning i yrkesregistret förutsätter att apotekaren är medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen, eller bosättning och yrkesutövning i Italien. Utländska medborgare som har de nödvändiga kvalifikationerna får, om de är medborgare i ett land med vilket Italien har ingått ett särskilt avtal som tillåter utövande av yrket, skriva in sig om ömsesidighet råder (D. lgsl. CPS 233/1946, artiklarna 7-9 och Dekret från republikens president 221/1950, punkterna 3 och 7). Nya eller lediga apotek kan erhålla tillstånd efter att ha deltagit i ett offentligt uttagningsprov. Endast medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen som är inskrivna i registret över farmaceuter (albo) har rätt att delta i ett allmänt uttagningsprov.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **ES:** Endast fysiska personer som är auktoriserade farmaceuter får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter. Varje apotekare får inte erhålla mer än en licens.

I **ES, HR, HU, IT och PT:** Etableringsgodkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudkriterier: befolknings- och bebyggelsestäthet i området.

I **LU**: Endast fysiska personer får erbjuda allmänheten detaljhandelstjänster med läkemedel och särskilda medicinska produkter.

I **MT**: Utfärdande av apotekslicenser enligt specifika begränsningar. Ingen får ha mer än en licens i sitt namn i en stad eller by (förordning 5.1 i apotekslicensförordningarna (LN279/07)), utom i de fall där det inte finns några ytterligare ansökningar för den berörda staden eller byn (förordning 5.2 i apotekslicensförordningarna (LN279/07)).

I **PT**: I kommersiella företag där kapitalet är i form av aktier, ska dessa vara personliga. Ingen person får samtidigt inneha eller utöva direkt eller indirekt ägande, drift eller förvaltning av fler än fyra apotek.

SI: Nätverket för apotekstjänster består av den offentliga apoteksinstitutionen, som ägs av kommunerna, och av privata apotek med tillstånd (där majoritetsägaren måste vara farmaceut till yrket). Postorderförsäljning av receptbelagda läkemedel är förbjuden.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling:

I **LV**: I syfte att inleda oberoende apotekspraktik måste utländska apotekare eller apoteksassistenter som genomgått utbildning i ett land utanför EU eller EES arbeta i minst ett år i ett apotek under överinseende av en apotekare.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG** och **EE**: Detaljhandel med läkemedel och särskilda medicinska produkter inriktad på allmänheten får endast ske genom apotek.

I **BG**: Postorderförsäljning av läkemedel är förbjuden. Varaktig bosättning krävs för medlemskap. Chefer för apotek ska vara farmaceuter och får endast driva ett apotek, i vilket de själva arbetar. Det finns en kvot för antalet apotek som får ägas per person.

I **EE**: Postorderförsäljning av läkemedel samt leverans per brev eller expressbud av läkemedel som beställts på nätet är förbjuden. Etableringsgodkännandet sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudkriterier: bebyggelseäthet i området

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **SK**: Bosättning krävs för att få apotekarlicens eller för att öppna apotek för detaljhandel med läkemedel och vissa medicinska produkter till allmänheten.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I **DK**: Endast fysiska personer som erhållit auktorisation som farmaceut från danska Sundhedsstyrelsen får tillhandahålla allmänheten med detaljhandelstjänster för läkemedel och särskilda medicinska produkter.

Åtgärder:

AT: Apothekengesetz (apotekslag), RGBL. Nr. 5/1907, i dess ändrade lydelse, §§ 3, 4, 12, Arzneimittelgesetz (Läkemedelslagen), BGBL. Nr. 185/1983 i dess ändrade lydelse, §§ 57, 59, 59a, och

Medizinproduktegesetz (Lag om medicintekniska produkter), BGBL. Nr. 657/1996 i dess ändrade lydelse, § 99.

BG: Lag om humanläkemedel, artiklarna 146, 161, 195, 222 och 228

CY: Farmaceutika- och giftlagstiftningen (kapitel 254).

DE: § 2 para 2, § 11a Apothekengesetz (apotekslag), §§ 43 paragraph 1, 73 paragraph 1 Nr. 1a, Arzneimittelgesetz (läkemedelslag), och § 11 Abs. 2 und 3 Medizinproduktegesetz, Verordnung zur Regelung der Abgabe von Medizinprodukten.

DK: Apotekerloven (farmacilagen) LBK nr 1040 av den 4/8/2008

EE: Ravimiseadus (läkemedelslag), RT I 2005, 2, 4, § 29 (2), och tervishoiuteenuse korraldamise seadus (lag om hälso- och sjukvårdsorganisationer, RT I 2001, 50, 284).

EL: Lag 5607/1932, ändrad genom lagarna 1963/1991 och 3918/2011

ES: Ley 16/1997, de 25 de abril, de regulación de servicios de las oficinas de farmacia (lag 16/1997 av den 25 april om apotekstjänster), artiklarna 2 och 3.1 och Real Decreto Legislativo 1/2015, de 24 de julio por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de garantías y uso racional de los medicamentos y productos sanitarios (Ley 29/2006).

FR: Code de la santé publique, artiklarna L4221-1, L4221-13, L5125-10, och Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 (Lag 90-1258 om utövande av fria yrken i form av ett bolag) och Lois 2011-331 du 28 mars 2011 et 2015-990 du 6 août 2015.

HR: Hälso- och sjukvårdslagen (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12)

HU: Lag XCVIII från 2006 om allmänna bestämmelser om tillförlitlig och ekonomiskt genomförbar leverans av läkemedel och medicinska hjälpmedel och om distribution av läkemedel

IT: Lag 362/1991, artiklarna 1, 4, 7 och 9
lagstiftningsdekret CPC 233/1946, artiklarna 7-9. och
dekret från republikens president 221/1950, punkterna 3 och 7).

LU: Loi du 4 juillet 1973 concernant le régime de la pharmacie (annex a043),
règlement grand-ducal du 27 mai 1997 relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (annex a041), och
règlement grand-ducal du 11 février 2002 modifiant le règlement grand-ducal du 27 mai 1997
relatif à l'octroi des concessions de pharmacie (annex a017).

LV: Läkemedelslag, s. 38

MT: Apotekslicensförordningar (LN279/07) som utfärdats i enlighet med läkemedelslagen (kapitel 458)

PT: Lagdekret 307/2007, artiklarna 9, 14 och 15, och förordning nr 1430/2007.

SI: Läkemedelslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 85/2016) och läkemedelslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 17/2014).

SK: Lag 362/2011 om läkemedel och medicintekniska produkter, artikel 35 a och lag 578/2004 om hälso- och sjukvårdspersonal, medicinsk personal, yrkesorganisationer

Förbehåll nr 4 – Forsknings- och utvecklingstjänster

Sektor – undersektor:	Forsknings- och utvecklingstjänster
Näringsgrensindelning:	CPC 851, 853
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

EU: För offentligt finansierade forsknings- och utvecklingstjänster (FoU-tjänster) som omfattas av finansiering från Europeiska unionen på unionsnivå, kan ensamrätt eller exklusiva behörigheter endast ges till fysiska personer som är medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen och till juridiska personer i Europeiska unionen som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet i Europeiska unionen (CPC 851, 853).

När det gäller offentligt finansierade FoU-tjänster som omfattas av finansiering från en medlemsstat, kan ensamrätt och/eller exklusiva behörigheter endast ges till fysiska personer som är medborgare i den berörda medlemsstaten i Europeiska unionen och till den berörda medlemsstatens juridiska personer med säte i den medlemsstaten (CPC 851, 853).

Detta förbehåll påverkar inte undantagandet av upphandling utförd av en part, eller subventioner enligt styckena 2 c och e i artikel 8.14 och styckena 5 och 6 i artikel 8.12

Åtgärder:

EU: Alla Europeiska unionens pågående och framtida ramprogram för forskning och innovation, bland annat Horisont 2020-reglerna för deltagande i sjunde ramprogrammet och bestämmelser som rör gemensamma teknikinitiativ, beslut enligt artikel 185, och Europeiska institutet för innovation och teknik (EIT), men också pågående och framtida nationella, regionala och lokala forskningsprogram.

Förbehåll nr 5 – Fastighetstjänster

Sektor – undersektor:	Tjänster avseende fast egendom
Näringsgrensindelning:	CPC 821, 822
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

I **CY**: För tillhandahållande av fastighetstjänster krävs att villkor om medborgarskap och bosättning är uppfyllda.

I **CZ**: I Tjeckien krävs bosättning för fysiska personer och etablering för juridiska personer för erhållande av de tillstånd som krävs för att tillhandahålla fastighetstjänster.

I **PT**: Bosättning inom EES krävs för fysiska personer. Bosättning inom EES krävs för juridiska personer.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **DK**: Vad gäller tillhandahållande av tjänster avseende fast egendom av en fysisk person som vistas i Danmark, får endast auktoriserade fastighetsmäklare som är fysiska personer som har upptagits i den danska företagsmyndighetens fastighetsmäklarregister använda titeln ”fastighetsmäklare”. Lagen kräver att sökanden är bosatt i Danmark eller i Europeiska unionen, EES eller Schweiz.

Lag om försäljning av fastigheter är endast tillämplig på tillhandahållande av fastighetstjänster. Dessutom är lagen om försäljning av fastigheter inte tillämplig på uthyrning av fast egendom (CPC 822).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **HR**: Kommersiell närvaro i EES krävs för att tillhandahålla fastighetstjänster.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation :

SI: I den mån som Japan tillåter slovenska medborgare och företag att tillhandahålla fastighetsmäklartjänster, kommer Slovenien att tillåta japanska medborgare och företag att tillhandahålla fastighetsmäklartjänster på samma villkor, utöver att följande krav ska vara uppfyllda: rättighet att vara verksam som fastighetsmäklare i hemlandet, inlämnande av utdrag ur straffregistret samt registrering i registret för fastighetsmäklare hos den berörda (slovenska) myndigheten.

Åtgärder:

CY: Lag om fastighetsmäklare 71(1)/2010.

CZ: Lag om handelslicenser.

DK: Lov om omsætning af fast ejendom, 2014 (lag om försäljning av fastigheter)

HR: Mäklarlagen (OG 107/07 och 144/12), artikel 2

PT: Lagdekret 211/2004 (artiklarna 3 och 25), ändrat och på nytt offentliggjort genom lagdekret 69/2011

SI: Fastighetsförmedlingslagen

Förbehåll nr 6 – Företagstjänster

Sektor – undersektor:	Företagstjänster – uthyrning eller leasing utan operatör Tjänster i anslutning till konsulttjänster inom organisationsledning. Teknisk provning och analys Därmed sammanhängande vetenskapliga och tekniska konsulttjänster. tjänster med anknytning till jordbruk, Säkerhetstjänster Personalförmedling översättnings- och tolkningstjänster och övriga affärstjänster
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 37, ingår i CPC 612, ingår i 621, ingår i 625, 831, ingår i 85990, 86602, 8675, 8676, 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209, 87901, 87902, 87909, 88, ingår i 893
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Uthyrnings- eller leasingtjänster utan operatör (CPC 83103, CPC 831)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I SE: För att segla under svensk flagg krävs bevis för dominerande svenskt inflytande i verksamheten om det finns utländska ägarintressen i fartyget. Dominerande svenskt inflytande innebär att driften av fartyget är lokaliserad i Sverige. Utländska fartyg kan beviljas undantag från denna regel om de hyrs eller leasas av svenska juridiska personer genom kontrakt om bareboat-charter. För att ett undantag ska kunna beviljas måste kontraktet om bareboat-charter lämnas till Sjöfartsverket och visa att befraftaren tar fullt ansvar för det leasade eller hyrda fartygets drift och besättning. Kontraktets varaktighet bör vara minst ett till två år (CPC 83103).

Åtgärder:

SE: Sjölagen (1994:1009), kapitel 1, § 1

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell
behandling:

I SE: Leverantör av uthyrnings- eller leasingtjänster för bilar och vissa terrängmotorfordon utan förare, som hyrs ut eller leasas för en kortare period än ett år, är skyldiga att utse någon som ansvarar bl.a. för att verksamheten drivs i enlighet med gällande regler och föreskrifter och att trafiksäkerhetsbestämmelserna följs. Den ansvariga personen ska vara bosatt i Sverige (CPC 831).

Åtgärder:

SE: Lag nr 9/1998: 424) om biluthyrning.

b) Uthyrning eller leasing och andra företagstjänster med anknytning till luftfart

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

EU: För in- eller uthyrning av luftfartyg utan besättning (dry lease) är luftfartyg som används av ett flygbolag från Europeiska unionen föremål för tillämpliga registreringskrav på luftfartyg. Ett avtal om uthyrning utan besättning, i vilket ett lufttrafikföretag inom Europeiska unionen är part, ska omfattas av kraven i Europeiska unionens lagstiftning eller nationell lagstiftning om flygsäkerhet, såsom förhandsgodkännande och andra villkor tillämpliga på användning av luftfartyg som är registrerade i tredjeländer. För registrering kan krävas att luftfartyget ägs antingen av fysiska personer som uppfyller vissa krav på medborgarskap eller av företag som uppfyller vissa krav som rör ägande av kapital och kontroll (CPC 83104).

När det gäller tjänster som rör datoriserade bokningssystem (CRS) kan, om flygbolag i Europeiska unionen inte medges likvärdig behandling som den som ges i Europeiska unionen av icke-EU-leverantörer av CRS-tjänster, eller om leverantörer i Europeiska unionen av CRS-tjänster inte medges likvärdig behandling som den som ges i Europeiska unionen av flygbolag utanför Europeiska unionen, får åtgärder vidtas för att medge likvärdig behandling för flygbolag utanför Europeiska unionen av leverantörer i Europeiska unionen av CRS-tjänster respektive för leverantörer utanför Europeiska unionen av CRS-tjänster av flygbolagen i Europeiska unionen.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1008/2008 av den 24 september 2008 om gemensamma regler för tillhandahållande av lufttrafik i gemenskapen (omarbetning)
Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 80/2009 av den 14 januari 2009 om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EEG) nr 2299/89

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BE**: Privata (civila) luftfartyg som tillhör fysiska personer som inte är medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen eller EES får endast registreras om dessa haft sin hemvist eller varit bosatta i Belgien utan avbrott under minst ett år. Privata (civila) luftfartyg som tillhör utländska juridiska personer som inte är inrättade i enlighet med lagstiftningen i en medlemsstat i Europeiska unionen eller EES får endast registreras om dessa haft sitt driftsäte eller kontor i Belgien utan avbrott under minst ett år (CPC 83104).

Åtgärder:

BE: Arrêté Royal du 15 mars 1954 réglementant la navigation aérienne

c) Tjänster i samband med organisationskonsulttjänster – medlings- och förlikningstjänster (CPC 86602)

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **HU**: Ett godkännande från den minister som ansvarar för rättsväsendet (genom upptagande i registret) krävs för utövande av medlingsverksamhet (t.ex. skiljeförfarande och förlikning). Sådana godkännanden får endast beviljas juridiska eller fysiska personer som är etablerade eller bosatta i Ungern.

Åtgärder:

HU: Lag LV från 2002 om medling

d) Tjänster avseende teknisk provning och analys (CPC 8676)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CY**: Kemisters och biologers tillhandahållande av tjänster förutsätter medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen.

I **FR**: Biologyrkena är reserverade för fysiska personer, medborgarskap i ett EES-land krävs.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: Etablering i Bulgarien enligt den bulgariska handelslagen och registrering i handelsregistret krävs för gränsöverskridande tillhandahållande av teknisk provning och analys.

För den regelbundna besiktningen avseende de tekniska kraven på vägtransportfordon ska personen vara registrerad i enlighet med den bulgariska handelslagen eller lagen om juridiska personer utan vinstsyfte, eller också vara registrerad i en annan medlemsstat i Europeiska unionen eller ett annat land inom EES-området.

Provning och analys av luft- och vattenkvalitet får endast utföras av Bulgariens ministerium för miljö- och vattenfrågor eller dess organ i samarbete med den bulgariska vetenskapsakademin.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

IT: För biologer, kemianalytiker, agronomer och periti agrari krävs bosättning och inskrivning i yrkesregistret. Medborgare från tredjeland kan skriva in sig på villkor att ömsesidighet råder.

Åtgärder:

BG: Lag om tekniska krav på produkter,
lag om mätningar och måttenheter,
lag om nationella myndigheter för ackreditering av överensstämmelse,
lag om luftkvalitet och
vattenlagen, lag N-32 för regelbunden besiktning av vägfordons tekniska skick

CY: Lag om registrering av kemister (lag 157/1988), ändrad genom lag 24(I) från 1992 och
20(I) från 2004 och
lag nr 157/1988.

FR: Artiklarna L 6213-1–6213-6 i Code de la santé publique (Folkhälsolagen).

IT: Biologer och kemianalytiker: Lag 396/1967 om biologer. och Kungligt dekret 842/1928
om kemianalytiker

e) Därmed sammanhängande vetenskapliga och tekniska konsulttjänster (CPC 8675)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

IT: Krav på bosättning eller säte i Italien för inskrivning i geologregistret, vilket är en förutsättning för utövandet av yrken som lantmätare eller geolog i syfte att tillhandahålla tjänster med koppling till prospektering och gruvdrift osv. Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen är ett krav, men utlänningar kan skriva in sig under förutsättning att ömsesidighet råder.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG:** Ett yrkesmässigt behörigt organ är den person (fysisk eller juridisk) som har rätt att utföra funktioner i fråga om lantmäteri, geodesi och kartografi. Etablering krävs, liksom medborgarskap i EES eller Schweiz för fysiska personer som utför geodesiverksamhet, lantmäteri och kartografi i samband med studier av rörelser i jordskorpan.

I **CY**: Medborgarskap krävs för tillhandahållande av relevanta tjänster.

I **FR**: Lantmäteri får endast bedrivas genom ett SEL (anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions), SCP (société civile professionnelle), SA eller SARL (sociétés anonymes, à responsabilité limitée). Utländska investerare behöver särskilt tillstånd för prospektering.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **HR**: Grundläggande geologiska, geodetiska och gruvrelaterade konsulttjänster och därmed sammanhängande konsulttjänster rörande miljöskydd inom Kroatians territorium får bara genomföras tillsammans med eller via inhemska juridiska personer.

Åtgärder:

BG: Lag om fastighetsregister och
geodesi- och kartografilagen

CY: Lag nr 224/1990.

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libérales, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008

HR: Förordningen om krav för utfärdande av godkännanden för juridiska personer för att utföra professionell miljöskyddsverksamhet (OG No.57/10), artiklarna 32–35

IT: Geologer: Lag 112/1963, artiklarna 2 och 5, dekret från republikens president 1403/1965, artikel 1.

f) Tjänster med anknytning till energidistribution (ingår i CPC 88).

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

IT: För biologer, kemianalytiker, agronomer och periti agrari krävs bosättning och inskrivning i yrkesregistret. Medborgare från tredjeland kan skriva in sig på villkor att ömsesidighet råder.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **PT**: Yrkena biolog, kemisk analytiker och agronom är reserverade för fysiska personer.

Åtgärder:

IT: Agronomer: Lag 3/1976 om agronomyrket (Periti agrari): Lag 434/1968, ändrad genom lag 54/1991

PT: Lagdekret nr 119/92,
lag nr 47/2011 och
lagdekret nr 183/98

g) Säkerhetstjänster (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **EE**: Bosättning krävs för tillhandahållande av säkerhetstjänster och för säkerhetsvakter.

I **IT**: Medborgarskap i en medlemsstat i EU och bosättning krävs för att erhålla nödvändiga tillstånd att tillhandahålla säkerhetsvaktjänster och värdetransporter.

I **PT**: Utländska tjänsteleverantörer får inte tillhandahålla säkerhetstjänster över gränserna.

Krav på medborgarskap för specialistpersonal.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **DK**: Krav på bosättning för enskilda som ansöker om tillstånd att bedriva säkerhetstjänster samt för chefer och majoriteten av styrelseledamöterna i en juridisk person som ansöker om tillstånd att bedriva säkerhetstjänster. Bosättning krävs dock ej i den mån som så anges i internationella avtal eller beslut av justitieministern.

Åtgärder:

DK: Lovbekendtgørelse 2016-01-11 nr. 112 om vagtvirksomhed.

EE: Turvaseadus (Säkerhetslag) § 21, § 43.

IT: Lag om allmän säkerhet (TULPS) 773/1931, artiklarna 133-141, kungligt dekret 635/1940, artikel 257.

PT: Lag nr 34/2013 och förordning nr 273/2013.

h) Rekryteringstjänster (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling (också tillämpligt på förvaltningen på regional nivå):

I **BE**: Regionen Flandern: Ett företag med huvudkontor utanför EES måste visa att företaget tillhandahåller rekryteringstjänster i ursprungslandet. Regionen Vallonien: En särskild typ av juridisk person (régulièrement constituée sous la forme d'une personne morale ayant une forme commerciale, soit au sens du droit belge, soit en vertu du droit d'un Etat membre ou régie par celui-ci, quelle que soit sa forme juridique) krävs för att tillhandahålla arbetsförmedlingstjänster. Ett företag med huvudkontor utanför EES måste visa att företaget uppfyller de villkor som anges i dekretet (t.ex. beträffande typ av juridisk person) och måste visa att företaget tillhandahåller arbetsförmedlingstjänster i ursprungslandet. Tyskspråkiga gemenskapen: Ett företag med huvudkontor utanför EES måste visa att företaget tillhandahåller rekryteringstjänster i ursprungslandet och måste uppfylla de tillträdeskriterier som fastställs i ovannämnda dekret.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **DE**: Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen eller kommersiell närvaro i Europeiska unionen krävs för att få tillstånd att verka som bemanningsföretag (enligt s. 3 punkterna 3-5 i denna lag om personaluthyrning) (Arbeitnehmerüberlassungsgesetz). Förbundsministeriet för arbetsmarknadsfrågor och sociala frågor kan utfärda en förordning om förmedling och rekrytering av personal från länder utanför Europeiska unionen och EES för vissa yrken, t.ex. inom sjukvård och omvårdnad (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **ES**: Innan verksamheten inleds är arbetsförmedlingar skyldiga att lämna en försäkran på heder och samvete som styrker att de krav som anges i gällande lagstiftning är uppfyllda (CPC 87201, 87202).

Åtgärder:

BE: Regionen Flandern: Besluit van de Vlaamse Regering van 10 december 2010 tot uitvoering van het decreet betreffende de private arbeidsbemiddeling

Regionen Vallonien: Décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Beslut av den 3 april 2009 om registrering av bemanningsföretag), artikel 7, och

Arrêté du Gouvernement wallon du 10 décembre 2009 portant exécution du décret du 3 avril 2009 relatif à l'enregistrement ou à l'agrément des agences de placement (Vallonska regeringens beslut av den 10 december 2009 om genomförande av beslut av den 3 april 2009 om registrering av bemanningsföretag), artikel 4.

Tyskspråkiga gemenskapen: Dekret über die Zulassung der Leiharbeitsvermittler und die Überwachung der privaten Arbeitsvermittler / Décret du 11 mai 2009 relatif à l'agrément des agences de travail intérimaire et à la surveillance des agences de placement privées, artikel 6.

DE: § 1 och 3 Abs 5 Arbeitnehmerüberlassungsgesetz –AÜG § 292 SGB III§ 38
Beschäftigungsverordnung

ES: Real Decreto-ley 8/2014, de 4 de julio, de aprobación de medidas urgentes para el crecimiento, la competitividad y la eficiencia (tramitado como Ley 18/2014, de 15 de octubre).

i) Översättar- och tolktjänster (CPC 87905).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **BG**: Ett kontrakt med utrikesministeriet krävs för officiella översättningar från översättningsbyråer.

I **CY**: Registrering i översättarregistret krävs för tillhandahållande av officiella översättnings- och certifieringstjänster. Medborgarskap krävs.

I **HU**: Officiella översättningar, officiella attesteringar av översättningar och bestyrkta kopior av officiella handlingar på främmande språk får endast tillhandahållas av Ungerns kontor för översättning och attestering (OFFI).

I **PL**: Endast fysiska personer kan vara auktoriserade översättare.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **FI**: Bosättning inom EES krävs för auktoriserade översättare

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **EE**: En auktoriserad translator måste vara medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen.

I **HR**: För auktoriserade översättare krävs medborgarskap inom EES.

Åtgärder:

BG: Förordning om legalisering, certifiering och översättning av handlingar

CY: Lag om inrättande, registrering och reglering av tjänster som auktoriserad översättare i Republiken Cypern.

EE: Vandetõlgi seadus § 2 (3), § 16, (lag om auktoriserade översättare).

FI: Lag om auktoriserade translatorer (1231/2007), s. 2(1)

HR: Förordningen om ständiga domstolstolkar (OG 88/2008), artikel 2.

HU: Ministerrådets dekret nr 24/1986 om officiell översättning och tolkning

PL: Lag av den 25 november 2004 om yrket som auktoriserad översättare eller tolk (Polens officiella tidning nr 273, punkt 2702), artikel 2.1

- j) Andra företagstjänster (ingår i CPC 612, ingår i 621, ingår i 625, 87901, 87902, 88493, ingår i 893, ingår i 85990, 87909, ISIC 37)**

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **SE**: Pantbanker ska inrättas som handelsbolag eller som filial (ingår i CPC 87909).

Åtgärder:

SE: Pantbankslag (1995:1000)

I **CZ**: Auktoriserade förpackningsföretag har endast rätt att tillhandahålla tjänster avseende återtagande och återvinning av förpackningsmaterial, och måste vara juridiska personer etablerade som aktiebolag (CPC 88493, ISIC 37).

Åtgärder:

CZ: Lag 477/2001 (Förpackningslag) paragraf 16.

I **NL**: För att tillhandahålla kontrollstämplingstjänster krävs kommersiell närvaro i Nederländerna. Kontrollstämpling av ädelmetallarbeten beviljas för närvarande enbart två nederländska offentliga monopol (ingår i CPC 893).

Åtgärder:

NL: Waarborgwet 1986.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **PT**: Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen krävs för att tillhandahålla inkassotjänster och kreditupplysning (CPC 87901, 87902).

Åtgärder:

PT: lag nr 49/2004.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CZ**: Auktionstjänster är licensbelagda. För att ett företag ska få licens (för tillhandahållande av frivilliga offentliga auktioner) måste det vara bildat i Tjeckien och en fysisk person måste skaffa uppehållstillstånd, och bolaget eller den fysiska personen ska vara registrerade i det tjeckiska handelsregistret (ingår i CPC 612, ingår i 621, ingår i 625, ingår i 85990).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 455/1991,
lag om handelslicenser. och
lag nr 26/2000 om offentliga auktioner.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **SE**: En bostadsrättsförenings ekonomiska plan måste godkännas av två personer. Dessa personer måste vara godkända av myndigheter i EES (CPC 87909).

Åtgärder:

SE: Bostadsrättslag (1991:614)

Förbehåll nr 7 – Kommunikationstjänster

Sektor – undersektor:	Kommunikationstjänster – Post- och budtjänster
Näringsgrensindelning:	Ingår i CPC 71235, ingår i 73210, ingår i 751
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

Post- och budtjänster (ingår i CPC 71235, ingår i CPC 73210, ingår i 751)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

EU: Organisationen av utplacering av brevlådor på allmän plats, utgivning av frimärken och utdelning av registrerade försändelser inom ramen för rättsliga och administrativa förfaranden får begränsas i enlighet med den nationella lagstiftningen. Licensieringssystem kan inrättas för sådana tjänster som lyder under skyldigheten att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster. Dessa licenser kan medföra särskilda skyldigheter att tillhandahålla samhällsomfattande tjänster eller betala en avgift till en kompensationsfond.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets direktiv 97/67/EG av den 15 december 1997 om gemensamma regler för utvecklingen av gemenskapens inre marknad för posttjänster och för förbättring av kvaliteten på tjänsterna, ändrat genom direktiv 2002/39/EG och direktiv 2008/06/EG

Förbehåll nr 8 – Distributionstjänster

Sektor – undersektor:	Distributionstjänster – allmänt samt rörande tobak och alkoholhaltiga drycker
Näringsgrensindelning:	CPC 3546, ingår i 621, 6222, 631, ingår i 632
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Distributionstjänster (CPC 3546, 631, 632 utom 63211, 63297, 62276, ingår i 621)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I PT: Det finns ett särskilt tillståndsförfarande för registrering av vissa detaljhandelsföretag och butikscenter. Detta gäller köpcentra som har en total uthyrbar yta motsvarande eller större än 8 000 m² och detaljhandelsbutiker med en butiksyta motsvarande eller större än 2 000 m², om de är belägna utanför köpcentrum. Huvudkriterier: Bidrag till en mångfald av kommersiella erbjudanden. Bedömning av tjänster till konsumenterna. Sysselsättningens kvalitet och företagens sociala ansvar. Integration i stadsmiljön. Bidrag till eko-effektivitet (CPC 631, 632 utom 63211, 63297).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I CY: Krav på medborgarskap för distributionstjänster för ombud för läkemedelsföretag (CPC 62117).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **LT**: Distribution av pyrotekniska artiklar omfattas av tillstånd. Endast juridiska personer som är etablerade i Europeiska unionen kan få sådana tillstånd (CPC 3546).

Åtgärder:

CY: Lag 74(i)/202.

LT: Lag om övervakning av cirkulationen av civila pyrotekniska artiklar (23 mars 2004. nr IX-2074).

PT: Lagdekret 10/2015, 16 januari

b) Distribution av tobak (ingår i CPC 6222, 62228, ingår i 6310, 63108)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **FR**: Statligt monopol på grossist- och detaljhandelsförsäljningen av tobak. Krav på medborgarskap för tobakshandlare (buraliste). (ingår i CPC 6222, ingår i 6310).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

AT: Endast fysiska personer får ansöka om tillstånd att verka som tobakshandlare. Prioritet ges till medborgare i en medlemsstat i EES (CPC 63108).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I ES: Det råder statligt monopol på detaljhandelsförsäljning av tobak. För etablering krävs medborgarskap i medlemsstat i Europeiska unionen. Endast fysiska personer får verka som tobakshandlare. En tobakshandlare får inte tilldelas fler än en licens (CPC 63108).

IT: För att distribuera och sälja tobak krävs tillstånd. Licensen beviljas genom offentliga förfaranden. Tilldelning av licenser sker efter ekonomisk behovsprövning. Huvudkriterier: befolkning och de befintliga försäljningsställets geografiska spridning (ingår i CPC 6222, ingår i 6310).

Åtgärder:

AT: Lag om tobaksmonopolet 1996, § 5 och § 27

ES: Lag 14/2013 av den 27 september 2014.

FR: Code général des impôts, art. 568 et articles 276-279 de l'annexe 2 de ce code

IT: Lagstiftningsdekret 184/2003,

lag nr 165/1962,

lag nr 3/2003,

lag nr 1293/1957,

lag nr 907/1942, och

dekret från republikens president. 1074/1958.

c) Distribution av alkoholhaltiga drycker (CPC 62226, 631)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I SE: Systembolaget AB har statligt monopol på sprit, vin och öl (förutom lätt- och folköl). Systembolaget AB har statligt monopol på detaljhandeln med sprit, vin och öl (utom alkoholfri öl) Alkoholhaltiga drycker är drycker med en alkoholhalt på över 2,25 volymprocent. För öl är gränsen en alkoholhalt över 3,5 volymprocent (ingår i CPC 631).

Åtgärder:

SE: Alkohollagen (2010:1622)

Förbehåll nr 9 – Tjänster avseende utbildning

Sektor – undersektor:	Utbildning (privatfinansierad)
Näringsgrensindelning:	CPC 921, 922, 923, 924
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: Privatfinansierade tjänster inom primär- och sekundärutbildning får endast levereras av godkända bulgariska företag (kommersiell närvaro krävs). Genom beslut av ministerrådet på förslag av ministern för utbildning, ungdomsfrågor och vetenskap får bulgariska förskolor och skolor med utländskt deltagande etableras eller förändras på begäran av föreningar eller bolag eller företag som ägs av bulgariska och utländska fysiska eller juridiska personer, som i vederbörlig ordning registrerats i Bulgarien. Utlandsägda förskolor och skolor får etableras eller förändras på begäran av utländska juridiska personer i enlighet med internationella avtal och konventioner och enligt bestämmelserna ovan. Utländska högskolor får inte inrätta dotterinstitutioner på Bulgariens territorium. Utländska högskolor får öppna fakulteter, avdelningar, institut och skolor i Bulgarien endast inom den bulgariska högskolestrukturen och i samarbete med bulgariska högskolor (CPC 921, 922).

SI: Privatfinansierade grundskolor kan grundas av slovenska fysiska eller juridiska personer. Tjänsteleverantören ska upprätta ett säte eller filial (CPC 921).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **CZ** och **SK**: Etablering i en medlemsstat i Europeiska unionen krävs för ansökan om statligt tillstånd att driva en privatfinansierad institution för högre utbildning. Detta förbehåll gäller inte tjänster inom den tekniska och yrkesinriktade sekundärutbildningen (CZ CPC 92390, SK CPC 92).

I **ES** och **IT**: Det krävs tillstånd för att öppna ett privatfinansierat universitet som utfärdar erkända utbildningsbevis eller examina. Ekonomisk behovsprövning tillämpas.

Huvudkriterier: Befolkning samt de befintliga institutens geografiska spridning.

I **ES**: Förfarandet kräver ett yttrande från parlamentet.

IT: Detta bygger på ett treårigt program och endast italienska juridiska personer kan få tillstånd att utfärda statligt erkända utbildningsbevis (CPC 923).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, företagsledning och styrelse samt gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **EL**: Medborgarskap i en medlemsstat i EU krävs för ägare och majoriteten av styrelseledamöterna i privatfinansierade grundskolor och gymnasieskolor och för lärare i privatfinansierade grundskolor och gymnasier (CPC 921, 922). Högskoleutbildning får uteslutande tillhandahållas av institutioner som är helt självförvaltade offentligrättsliga juridiska personer. Lag 3696/2008 tillåter dock invånare i EU (fysiska eller juridiska personer) att upprätta privata högre utbildningsinstitutioner som utfärdar certifikat som inte är erkända som likvärdiga examensbevis från universitet (CPC 923).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

AT: För tillhandahållandet av privatfinansierade utbildningstjänster på högskolenivå på området för tillämpad vetenskap krävs godkännande från den behöriga myndigheten, rådet för högre utbildning (Fachhochschulrat). Investerare som eftersträvar att tillhandahålla ett studieprogram för tillämpad vetenskap måste ha tillhandahållandet av sådana program som sin huvudsakliga verksamhet, och ska överlämna en behovsbedömning och en marknadsundersökning för att det föreslagna utbildningsprogrammet ska kunna godkännas. Det behöriga ministeriet kan vägra tillstånd om programmet bedöms vara oförenligt med nationella utbildningsintressen. Sökande som eftersträvar att inrätta privata universitet behöver ett tillstånd från den behöriga myndigheten (det österrikiska ackrediteringsrådet). Det behöriga ministeriet får neka godkännande om beslutet av den godkännande myndigheten inte är förenligt med nationella utbildningsintressen (CPC 923).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **FR**: Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen krävs för att undervisa vid privat finansierade utbildningsanstalter (CPC 921, 922, 923). Japanska medborgare kan dock få tillstånd från behöriga myndigheter för att undervisa i grundskolan, gymnasiet och högre utbildningsanstalter. Japanska medborgare kan också erhålla tillstånd från de behöriga myndigheterna att upprätta och driva eller förvalta grundskolor, gymnasier och högre utbildningsanstalter. Ett sådant tillstånd ges på skönsmässig grund.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **MT**: Tjänsteleverantörer som eftersträvar att tillhandahålla privatfinansierad högre utbildning eller vuxenutbildning måste begära tillstånd från ministeriet för utbildning och sysselsättning. Beslut om att utfärda tillstånd fattas på skönsmässiga grunder (CPC 923, 924).

Åtgärder:

AT: Yrkeshögskolelagen, BGBI I Nr. 340/1993, i dess ändrade lydelse, § 2, lag om privata högskolor, BGBI I Nr. 74/2011, i dess ändrade lydelse, § 2, och lag om kvalitetssäkring inom den högre utbildningen, BGBI. Nr. 74/2011 i dess ändrade lydelse, § 25 (3).

BG: Lag om offentlig utbildning, artikel 12, och lag om högre utbildning, punkt 4 i tilläggsbestämmelserna

CZ: Lag nr. 111/1998. (Lag om högre utbildning), § 39, och lag nr 561/2004 om förskolor, grundskolor, sekundär-, tertiär-, yrkes- och annan utbildning (Utbildningslagen)

EL: Lagarna 682/1977, 284/1968, 2545/1940, presidentdekret 211/1994, ändrat genom presidentdekret 394/1997, Greklands grundlag, artikel 16, punkt 5 och lag 3549/2007.

ES: Ley Orgánica 6/2001, de 21 de Diciembre, de Universidades (Lag 6/2001 av den 21 december om universitet), artikel 4.

FR: Code de l'éducation, Articles L 444-5, L 914-4, L 441-8, L 731-8, L 731-1 till 8.

IT: Kungligt dekret 1592/1933 (lag om gymnasieutbildning),
lag nr 243/1991 (tillfälligt offentligt stöd för privata högsolor),
resolution 20/2003 av CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema
universitario), och
dekret från republikens president 25/1998.

MT: Rättsligt meddelande 296 från 2012

SI: Lag om organisation och finansiering av utbildning (Sloveniens officiella tidning,
nr 12/1996) och dess ändringar, artikel 40

SK: Lag nr 131 av den 21 februari 2002 om högre utbildning och om ändringar och tillägg till
vissa lagar

Förbehåll nr 10 – Miljötjänster

Sektor – undersektor:	Miljötjänster – behandling och återvinning av förbrukade batterier och ackumulatorer, gamla fordon och avfall från elektrisk och elektronisk utrustning Skydd av luft och klimat (avgasreningstjänster)
Näringsgrensindelning:	ingår i CPC 9402, 9404
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

I **SK**: För behandling och återvinning av förbrukade batterier och ackumulatorer, spilloljor, gamla fordon och avfall från elektrisk och elektronisk utrustning krävs bolagsbildning i en medlemsstat i Europeiska unionen eller en EES-medlemsstat (krav på bosättning) (ingår i CPC 9402).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **SE**: Endast enheter som är etablerade i Sverige eller har sitt huvudsakliga säte i Sverige är berättigade till ackreditering för att utföra kontroll av avgaser (CPC 9404).

Åtgärder:

SE: Fordonslag (2002:574)

SK: Lag 79/2015 om avfall

Förbehåll nr 11 – Finansiella tjänster

Sektor – Finansiella tjänster – försäkrings- och banktjänster.
undersektor:

Typ av förbehåll: Marknadstillträde

Nationell behandling

Företagsledning och styrelse

Avdelning: Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med
tjänster

Förvaltningsnivå: EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Försäkringar

I **BG**: Pensionsförsäkring ska inrättas som aktiebolag med tillstånd i enlighet med lagen om socialförsäkring, och registrerade enligt handelslagen eller enligt lagstiftningen i en annan medlemsstat i Europeiska unionen (inga filialer). Pensionsförsäkringsföretags stiftare och aktieägare får vara juridiska personer som inte är etablerade i Bulgarien, förutsatt att de är registrerade som socialförsäkringsbolag, kommersiella försäkringsbolag eller finansinstitut enligt nationell lag i sitt hemland, om de kan uppvisa bankreferenser från en förstklassig utländsk bank som godkänns av Bulgariens nationalbank. Personer som inte är bosatta i Bulgarien kan inte vara stiftare eller aktieägare i pensionsförsäkringsbolag. Inkomster från kompletterande frivilliga pensionsfonder, liksom liknande inkomster som direkt är kopplade till frivilliga pensionsförsäkringar som utförs av personer som är registrerade enligt ätten i en annan medlemsstat i Europeiska unionen och som, i enlighet med den lagstiftningen, har rätt att utföra frivillig pensionsförsäkringsverksamhet, ska inte vara skattskyldiga enligt det förfarande som anges i lagen om bolagsskatt. Styrelseordföranden, verkställande direktörer och ledningens företrädare måste ha en varaktig adress eller inneha ett varaktigt uppehållstillstånd i Bulgarien.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: Försäljningsfrämjande åtgärder och försäkringsförmedling för ett dotterbolag som inte är etablerat i Europeiska unionen eller för en filial som inte är etablerad i Österrike (utom för återförsäkring och retrocession) är förbjudna.

I **DE** och **LT:** Tillhandahållandet av direktförsäkringstjänster av försäkringsbolag som inte är etablerade i Europeiska unionen kräver etablering och auktorisation av en filial.

I **DK:** Endast försäkringsbolag som fått tillstånd genom dansk lagstiftning eller av danska behöriga myndigheter får i kommersiellt syfte i Danmark tillhandahålla direktförsäkring för personer som är bosatta i Danmark, för danska fartyg eller för egendom i Danmark.

I **PL:** Ett lokalt bolag (inga filialer) krävs för försäkringsförmedling.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: För att erhålla tillstånd att öppna en filial måste utländska försäkringsgivare ha en rättslig form motsvarande eller jämförbar med aktiebolag eller ömsesidigt försäkringsbolag i sina hemländer. Ledningen för en filial måste vara sammansatt av minst två fysiska personer som är bosatta i Österrike.

I **BG:** Innan en filial eller ett ombud för tillhandahållande av försäkringar etableras, måste en utländsk försäkringsgivare eller återförsäkringsgivare ha fått tillstånd att bedriva verksamhet i sitt ursprungsland för samma försäkringsklasser som vederbörande önskar tillhandahålla i Bulgarien. Krav på bosättning för ledamöterna i förvaltnings- och tillsynsorgan för (åter)försäkringsföretag och för alla som är bemyndigade att förvalta eller företräda (åter)försäkringsföretag.

I **ES:** En utländsk försäkringsgivare som önskar etablera en filial eller ett ombud i Spanien i syfte att tillhandahålla vissa försäkringsklasser måste ha haft ett tillstånd för samma försäkringsklasser i sitt ursprungsland i minst fem år.

I **PT:** Utländska försäkringsbolag som önskar inrätta en filial måste kunna visa att de har minst fem års erfarenhet av försäkringsverksamhet.

I **PT**, **ES** och **BG**: Direkta filialer tillåts inte i fråga om försäkringsförmedling, vilket är en verksamhet som är förbehållen bolag som bildats enligt lagstiftningen i en medlemsstat i Europeiska unionen.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **EL**: Etableringsrätten omfattar inte inrättandet av representationskontor eller av annan permanent närvaro för försäkringsbolag, utom i de fall sådana kontor etableras som agenturer, filialer eller huvudkontor.

Enbart när det gäller nationell behandling:

I **SE**: Försäkringsmäklarföretag som inte bildats i Europeiska unionen får etableras endast genom filial.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

IT: Medborgarskap i Europeiska unionen krävs för att utöva aktuarieryrket, utom för utländska yrkesutövare som kan tillåtas utöva yrket på grundval av ömsesidighet.

I **SE**: Tillhandahållandet av direktförsäkringar tillåts endast genom ett försäkringsbolag med koncession i Sverige, under förutsättning att den utländska tjänsteleverantören och det svenska försäkringsbolaget tillhör samma företagsgrupp eller har ingått samarbetsavtal.

Åtgärder:

AT: Försäkringstillsynslagen, §5 (1) 3 (VAG), BGBl. Nr. 569/1978, §1 (2)

BG: Försäkringslagen, artiklarna 12, 56–63, 65, 66 och 80 punkt 4.

DE: §§ 67-69 Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) for all insurance services- implements Solvency 2, i samband med § 105 Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) endast för obligatorisk ansvarsförsäkring.

DK: Lov om finansiel virksomhed jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

EL: Lagstiftningsdekret 400/1970,

ES: Reglamento de Ordenación y Supervisión, Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), artikel 36.

IT: Artikel 29 i lagen om privat försäkring (Lagstiftningsdekret nr 209 av den 7 september 2005) och
lag 194/1942, artikel 4 i lag 4/1999 om registret.

LT: Försäkringslag, 18 i september, 2003 m. nr IX-1737, senast ändrad den 15 december 2016 och
lag nr XIII-98.

PL: Lag om försäkringsverksamhet av den 22 maj 2003 (Polens officiella tidning 2003, nr 124, punkt 1151) och
lag om försäkringsförmedling av den 22 maj 2003 (Polens officiella tidning 2003, nr 124, punkt 1154), artiklarna 16 och 31.

PT: Artikel 7 i lagdekret 94-B/98 och kapitel I, avsnitt VI i lagdekret- 94-B/98, artiklarna 34, nr 6, 7 och artikel 7 i lagdekret 144/2006.

SE: Lag om försäkringsförmedling (2005:405), och
lag om utländska försäkringsgivares och tjänstepensionsinstituts verksamhet i Sverige (1998:293)

b) Banktjänster och andra finansiella tjänster:

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **HU**: Företag utanför EES får endast tillhandahålla finansiella tjänster eller stödverksamhet till sådana tjänster genom en filial i Ungern.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: De personer som leder och företräder banken ska vara personligen närvarande på dess förvaltningsadress. Finansinstitutet ska ha sin huvudsakliga verksamhet på Bulgariens territorium.

I **HU**: Styrelsen för ett kreditinstitut ska ha minst två ledamöter som är bosatta enligt lagstiftningen om valutaväxling och har varit varaktigt bosatta i Ungern i minst ett år.

Ungerska filialer till investmentbolag utanför EES får inte delta i förvaltningen av europeiska investeringsfonder och får inte tillhandahålla tjänster som rör förvaltning av tillgångar för privata pensionsfonder.

I **RO**: Marknadsoperatörer är juridiska personer som bildats som aktiebolag i enlighet med bolagsrätten. Alternativa handelssystem kan förvaltas av en systemansvarig som inrättats enligt de villkor som beskrivs ovan eller ett värdepappersföretag som auktoriserats av den nationella värdepapperskommissionen (CNVM).

I **SE**: En stiftare av en sparbank ska vara en fysisk person som är bosatt i en EES-stat.

Enbart när det gäller marknadstillträde:

I **PT**: Pensionsfondsförvaltning får bedrivas endast av specialiserade förvaltningsbolag registrerade som juridiska personer i Portugal för det ändamålet, av försäkringsbolag etablerade i Portugal som fått tillstånd att bedriva livförsäkringsverksamhet eller av organ med tillstånd att förvalta pensionsfonder i andra medlemsstater i Europeiska unionen. Inrättande av direkta filialer från länder utanför Europeiska unionen är inte tillåtet.

SI: Ett pensionssystem kan tillhandahållas genom en gemensam pensionsfond (som inte är en juridisk person och därför förvaltas av ett försäkringsbolag, en bank eller ett pensionsföretag), ett pensionsföretag eller ett försäkringsbolag. Dessutom kan pensionssystem också erbjudas av pensionstjänsteleverantörer som etablerats i enlighet med de bestämmelser som är tillämpliga i en medlemsstat i Europeiska unionen.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

IT: För att få tillstånd att förvalta ett system för avveckling av värdepapper eller att sköta central förvaring av värdepapper med etablering i Italien måste företaget registreras som juridisk person i Italien (inga filialer). När det gäller system för kollektiva investeringar, andra än företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som harmoniserats enligt Europeiska unionens lagstiftning, ska förvaltaren/förvaringsinstitutet vara ett bolag registrerat i Italien eller i en annan medlemsstat i Europeiska unionen och vara etablerat i form av en filial i Italien. Investeringsfonders förvaltningsföretag som inte harmoniserats enligt Europeiska unionens lagstiftning ska också vara bolag registrerade i Italien (inga filialer). Endast banker, försäkringsbolag, investeringsföretag och företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som harmoniserats enligt Europeiska unionens lagstiftning och har sitt säte i Europeiska unionen samt företag för kollektiva investeringar i överlåtbara värdepapper som är registrerade i Italien får förvalta pensionsfonders tillgångar. För hemförsäljning måste mellanhänder använda auktoriserade säljare av finansiella tjänster som är bosatta i en medlemsstat i Europeiska unionen. Representationskontor för mellanhänder från tredjeländer får inte utöva verksamhet som syftar till tillhandahållande av investeringstjänster, t.ex. handel för eget bruk eller för kunder, placering av, och garantiverksamhet för, finansiella instrument (krav på filial).

Åtgärder:

BG: Lag om kreditinstitut, artiklarna 2 och 17,
socialförsäkringslagen, artikel 121e och
valutalagen, artikel 3

HU: Lag CCXXXVII från 2013 om kreditinstitut och finansiella företag,
lag CCXXXVII från 2013 om kreditinstitut och finansiella företag och
lag CXX från 2001 om kapitalmarknaden.

IT: Lagstiftningsdekret 58/1998 artiklarna 1, 19, 28, 30-33, 38, 69 och 80
Gemensam förordning från Banca d'Italia och Consob 22.2.1998, artiklarna 3 och 41
Förordning av Banca d'Italia 25.1.2005 och
avdelning V, kapitel VII, avsnitt II, Consob-förordning 16190 av den 29 oktober 2007,
artiklarna 17-21, 78-81, 91-111.

PT: Lagdekret - 12/2006, ändrat genom lagdekret -180/2007 lagdekret -357-A/2007, förordning 7/2007-R, ändrad genom förordning 2/2008-R, förordning 19/2008-R, förordning 8/2009.

RO: Lag nr 297/2004 om kapitalmarknader, CNVM ("Comisia Nationala a Valorilor Mobiliare") förordning nr 2/2006 om reglerade marknader och alternativa handelssystem

SE: Sparbankslagen (1987:619), kapitel 2, § 1, del 2

SI: Lag om pension och funktionsnedsättning (Sloveniens officiella tidning 102/15)

Förbehåll nr 12 – Hälso- och sjukvårdstjänster och sociala tjänster

Sektor – undersektor:	Hälso- och sjukvård samt socialvård
Näringsgrensindelning:	CPC 931, 933
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

I **DE** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Räddningstjänst och kvalificerade sjuktransporter organiseras och regleras av delstaterna. De flesta delstaterna delegerar befogenheter avseende räddningstjänst till kommunerna. Kommunerna får prioritera icke-vinstdrivande operatörer. Detta gäller på samma sätt för såväl utländska som inhemska tjänsteleverantörer (CPC 9931, 933). Ambulanstjänster omfattas av planering, tillståndsgivning och ackreditering. Telemedicin får endast tillhandahållas i samband med en primär behandling som omfattar föregående fysisk närvaro av en läkare. Antalet leverantörer av IKT-tjänster (informations- och kommunikationsteknik) kan begränsas för att garantera driftskompatibilitet, kompatibilitet och nödvändiga säkerhetsnormer. Detta tillämpas på ett icke-diskriminerande sätt.

I **FR**: Andra företagsformer är öppna för investerare från Europeiska unionen, men utländska investerare kan endast verka genom ”société d'exercice liberal” och ”société civile professionnelle”. För läkarvård, tandläkarvård och barnmorsketjänster krävs franskt medborgarskap. Tillträde för utlänningar är dock möjligt inom kvoter som fastställs årligen. För läkarvård, tandläkarvård och barnmorsketjänster och tjänster som tillhandahålls av sjuksköterskor tillåts endast följande rättsliga former: anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions (SEL) or SCP. För sjukhusvård och ambulanstjänster, andra behandlingshem än sjukhus och för sociala tjänster krävs ett tillstånd för att utföra ledningsuppgifter. I tillståndsprövningsprocessen tas hänsyn till tillgången på lokala chefer.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: Samarbete mellan läkare för ambulerande allmän hälsovård, grupp-mottagningar, kan endast äga rum i den rättsliga formen Offene Gesellschaft/OG eller Gesellschaft mit beschränkter Haftung/GmbH. Endast läkare får vara deltagare i sådana grupp-mottagningar. De måste ha rätten att självständigt utöva läkaryrket, vara registrerade i Österrikes läkarsammanslutning och aktivt utöva läkaryrket i mottagningen. Andra fysiska eller juridiska personer kan inte vara deltagare i grupp-mottagningen och får inte ta del av dess intäkter eller vinst (ingår i CPC 9312).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **HR**: Inrättandet av vissa privatfinansierade sociala omsorgstjänster kan vara föremål för behovsbaserade begränsningar i vissa geografiska områden (CPC 9311, 93192, 93193, 933).

SI: Ett statligt monopol reserveras för följande tjänster: Tillhandahållande av blod, blodprodukter, avlägsnande och bevarande av mänskliga organ för transplantering samt tjänster avseende socialmedicin, hygien, epidemiologi samt hälsoekologi, patoanatomi samt biomediskt understödd befruktning (CPC 931).

Åtgärder:

AT: Medical Act, BGBl. I Nr. 169/1998, §§ 52a - 52c,
federal lag om närbesläktade hälso- och sjukvårdsyrken på hög nivå, BGBl. Nr. 460/1992 och
federal lag om fysioterapeuter, övre och lägre nivå, BGBl. Nr. 169/2002

DE: Bundesärzteordnung (federala medicinska förordningen)
Gesetz über die Ausübung der Zahnheilkunde,
Gesetz über die Berufe des Psychologischen Psychotherapeuten und des Kinder- und
Jugendlichenpsychotherapeuten (Lag om tillhandhållande av psykoterapitjänster av den 16
juli 1998),
Gesetz über die Ausübung der Heilkunde berufsmäßige ohne Bestallung,

Gesetz über den Beruf der Hebamme und des Entbindungspflegers,
Gesetz über den Beruf der Rettungsassistentin und des Rettungsassistenten,
Gesetz über die Berufe der Krankenpflege,
Gesetz über die Berufe in der Physiotherapie,
Gesetz über den Beruf des Logopäden,
Gesetz über den Beruf des Orthoptisten und der Orthoptistin,
Gesetz über den Beruf der Podologin und des Podologen,
Gesetz über den Beruf der Diätassistentin und des Diätassistenten,
Gesetz über den Beruf der Ergotherapeutin und des Ergotherapeuten,
Bundesapothekerordnung:
Gesetz über den Beruf des pharmazeutisch-technischen Assistenten,
Gesetz über technische Assistenten in der Medizin, Personenbeförderungsgesetz (Act on Public Transport),
Gesetz über den Rettungsdienst (Rettungsdienstgesetz - RDG) in Baden-Württemberg vom 08.02.2010 (GBl. 2010, s. 285),
Bayerisches Rettungsdienstgesetz (BayRDG) vom 22.07.2008 (GVBl 2008, s. 429),
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Berlin (Rettungsdienstgesetz) vom 08.07.1993 (GVBl. s. 313),
Gesetz über den Rettungsdienst im Land Brandenburg (BbgRettG) in der Fassung vom 18.05.2005,
Gesetz über den Rettungsdienst im Lande Bremen (BremRettDG) vom 22.09.1992,

Hamburgisches Rettungsdienstgesetz (HmbRDG) vom 09.06.1992,
Gesetz über den Rettungsdienst für das Land Mecklenburg-Vorpommern (RDGM-V) vom
01.07.1993,
Niedersächsisches Rettungsdienstgesetz (NRettDG) vom 02.10.2007 (GVBl, s. 473),
Gesetz über den Rettungsdienst sowie die Notfallrettung und den Krankentransport durch
Unternehmer (RettG NRW) vom 09.11.1992,
Landesgesetz über den Rettungsdienst sowie den Notfall- und Krankentransport (RettDG)
vom 22.04.1991,
Saarländisches Rettungsdienstgesetz (SRettG) vom 09.02.1994,
Gesetz zur Neuordnung des Brandschutzes, Rettungsdienstes und Katastrophenschutzes im
Freistaat Sachsen vom 24.06.2004,
Rettungsdienstgesetz des Landes Sachsen-Anhalt (RettDG LSA) vom 07.11.1993,
Gesetz über die Notfallrettung und den Krankentransport im Land Schleswig-Holstein (RDG)
vom 29.11.1991,
Thüringer Rettungsdienstgesetz (ThüRettG) vom 22.12.1992,
§ 8 Krankenhausfinanzierungsgesetz (Lag om sjukhusfinansiering),
§§ 14, 30 Gewerbeordnung (Tysklands handels- och näringslag),
§ 108 Sozialgesetzbuch V (Socialförsäkringslag No. V)

Lag om sjukförsäkring:

§ 291b SGB V (Socialförsäkringslag No. V) leverantör av e-hälsotjänster,

§ 15 Sozialgesetzbuch VI (SGB VI, Socialförsäkringslag No. VI),

§ 34 Sozialgesetzbuch VII (SGB VII, Socialförsäkringslag No. VII), Unfallversicherung,

§ 21 Sozialgesetzbuch IX (SGB IX, Socialförsäkringslag No. IX) Rehabilitation und Teilhabe behinderter Menschen),

§ 72 Sozialgesetzbuch XI (SGB XI, Socialförsäkringslag No. XI), långfristig vårdförsäkring, Landespflegegesetze:

Gesetz zur Umsetzung der Pflegeversicherung in Baden-Württemberg (Landespflegegesetz - LPfVG) vom 11. September 1995,

(Gesetz zur Ausführung der Sozialgesetze AGSG) vom 8. Dezember 2006,

Gesetz zur Planung und Finanzierung von Pflegeeinrichtungen

(Landespflegeeinrichtungsgesetz - LPflegEG) vom 19. Juli 2002,

Gesetz zur Umsetzung des Elften Buches Sozialgesetzbuch,

(Landespflegegesetz - LPflegeG) vom 29. Juni 2004,

Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes im Lande Bremen und zur Änderung des Bremischen Ausführungsgesetzes zum Bundessozialhilfegesetz

(BremAGPflegeVG) vom 26. März 1996,

Hamburgisches Landespflegegesetz (HmbLPG) vom 18. September 2007,

Hessisches Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz vom 19. Dezember 1994,

Landespfllegegesetz (LPflegeG M-V) vom 16. Dezember 2003,
Gesetz zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen nach dem Elften Buch
Sozialgesetzbuch (Niedersächsisches Pflegegesetz – NPflegeG) vom 26. Mai 2004,
Gesetz zur Umsetzung des Pflege-Versicherungsgesetzes (Landespfllegegesetz Nordrhein-
Westfalen – PfG NW) vom 19. März 1996,
Landesgesetz zur Sicherstellung und Weiterentwicklung der pflegerischen Angebotsstruktur
(LPflegeASG) vom 25. Juli 2005 (GVBl 2005, s. 299) – (Rheinland-Pfalz),
Saarländisches Gesetz Nr. 1355 zur Planung und Förderung von Pflegeeinrichtungen vom 21.
Juni 1995,
Sächsisches Pflegegesetz (SächsPflegeG) vom 25. März 1996 ist zum 31.12.2002 außer Kraft
getreten),
Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landes-pflegegesetz - LPflegeG) vom
7. Februar 1996,
Ausführungsgesetz zum Pflege-Versicherungsgesetz (Landes-pflegegesetz - LPflegeG) vom
10. Februar 1996,
Thüringer Gesetz zur Ausführung des Pflege-Versicherungsgesetzes (ThürAGPflegeVG) vom
20. Juli 2005,
Personenbeförderungsgesetz (Act on Public Transport),
Landeskrankenhausgesetz Baden-Württemberg vom 29.11.2007,

Bavarian Act on Hospitals (Bayerisches Krankenhausgesetzes - BayKrG) vom 28.03.2007,
§§ 12, 13, 14 Krankenhausentwicklungsgesetz Brandenburg (BbgKHEG) vom 08.07.2009
(GVBl. I/09, s. 310),
Berliner Gesetz zur Neuregelung des Krankenhausrechts vom 18.09.2011 (GVBl. s. 483),
Bremisches Krankenhausgesetz (BrmKrHG) vom 12.04.2011 (Gesetzblatt Bremen vom
29.04.2011),
Hamburgisches Krankenhausgesetz (HmbKHG) vom 17.04.1991 (HmbGVBl. s. 127,
§§ 17-19 Hessisches Krankenhausgesetz 2011 (HKHG 2011) vom 21.12.2010 (GVBl. I 2010,
s. 587),
Krankenhausgesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LKHG M-V) vom 20.05.2011
(GVOBl. M-V 2011, s. 327),
Niedersächsisches Krankenhausgesetz (NKHG) vom 19.01.2012 (Nds. GVBl. Nr. 1 vom
26.01.2012, s. 2),
Krankenhausgestaltungsgesetz des Landes Nordrhein-Westfalen (KHGG NRW) vom
11.12.2007 (GV. NRW s. 702),
§ 6 Landeskrankenhausgesetz Rheinland-Pfalz (LKG Rh-Pf) in der Fassung vom 01.12.2010
(GVBl. s. 433),
Saarländisches Krankenhausgesetz (SKHG) vom 13.07.2005,
Gesetz zur Ausführung des Krankenhausfinanzierungsgesetzes (AG-KHG) in Schleswig-

Holstein vom 12.12.1986 (GVOBl. Schl.-H. s. 302),
§ 3 Krankenhausgesetz Sachsen-Anhalt (KHG LSA) vom 14.04.2005 (GVBl. LSA 2005, s. 202),
Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz - SächsKHG) vom 19.08.1993 (Sächs GVBl. s. 675),
§ 4 Thüringischer Krankenhausgesetz (Thür KHG) in der Fassung der Neubekanntmachung 30.04.2003 (GVBl. s. 262) och
Gesetz zur Neuordnung des Krankenhauswesens (Sächsisches Krankenhausgesetz – SächsKHG) vom 19. August 1993 (SächsGVBl. s. 675).

FR: Loi 90-1258 relative à l'exercice sous forme de société des professions libéraux, modifiée par les lois 2001-1168 du 12 décembre 2001 et 2008-776 du 4 août 2008 et la loi 66-879 du 29 novembre 1966 (SCP), och
Code de la santé publique, articles L6122-1, L6122-2 (Ordonnance 2010-177 du 23 février 2010).

HR: Hälso- och sjukvårdslagen (OG 150/08, 71/10, 139/10, 22/11, 84/11, 12/12, 70/12, 144/12)

SI: Hälsovårdslagen (Sloveniens officiella tidning, nr 31/06, 23/2005), artiklarna 1, 3 och 62-64 och
lag om infertilitetsbehandling och förfaranden för biomediskt stödd befruktning, Sloveniens officiella tidning nr 70/00, artiklarna 15 och 16

Förbehåll nr 13 – Turism- och resetjänster

Sektor – undersektor:	Turism- och resetjänster – hotell, restauranger och catering, resebyråer och researrangörer (inbegripet reseledare), turistguidetjänster
Näringsgrensindelning:	CPC 641, 642, 643, 7471, 7472
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

I **BG**: Bolag (inga filialer) krävs. Researrangörs- eller resebyråtjänster får tillhandahållas av personer som är etablerade i en medlemsstat i Europeiska unionen eller i en stat inom EES om de, vid etablering i Bulgarien, kan uppvisa en handling som styrker rätten att utöva sådan verksamhet och ett intyg eller en annan handling som utfärdats av ett kreditinstitut eller en försäkringsgivare med uppgifter om förekomsten av försäkringar som täcker skadeståndsansvar för en skada till följd av åsidosättande av yrkesskyldigheter. Antalet utländska personer i ledande ställning får inte vara högre än antalet bulgariska medborgare i ledande ställning, i de fall där det allmännas (stat eller kommuner) andel av ett bulgariskt företags eget kapital överstiger 50 %. Krav på EES-medborgarskap för turistguider (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **CY**: En licens för att upprätta och driva ett turist- och reseföretag/en turist- och resebyrå samt förlängning av en driftslicens för ett befintligt företag beviljas endast fysiska eller juridiska personer från Europeiska unionen. Inga utländska företag utom de som är etablerade i en annan medlemsstat i Europeiska unionen får i Republiken Cypern på ett organiserat eller permanent sätt tillhandahålla de tjänster som avses i artikel 3 i ovannämnda lag, såvida de inte företräds av ett i landet hemmahörande bolag. Tillhandahållandet av turistguidetjänster förutsätter medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen (CPC 7471, 7472).

I **HR**: medborgarskap i ett EES-land krävs för hotell- restaurang- och cateringtjänster i hemmet och på lantgårdar (CPC 641, 642, 643, 7471, 7472).

I **EL**: medborgare i tredjeländer måste skaffa sig ett utbildningsbevis från från grekiska turistministeriets turistguideutbildningar för att få rätt rätt att utöva yrket. Undantagsvis kan rätten att utöva yrket tillfälligt tillerkännas tredjelandsmedborgare genom undantag från de ovan nämna bestämmelserna, om det kan bevisas att det saknas en turistguide för ett visst språk.

I **ES** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Medborgarskap i en medlemsstat i Europeiska unionen krävs för att tillhandahålla turistguidetjänster (CPC 7472).

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **HU**: Tillhandahållandet av resebyrå- och researrangörtjänster, och turistguidetjänster på gränsöverskridande basis, förutsätter tillstånd från den ungerska handelslicensbyrån. Licenser är förbehållna EES-medborgare och juridiska personer med säte i EES-länder (CPC 7471, 7472).

I **IT** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Turistguider från länder utanför Europeiska unionen måste ha en särskild licens från regionen för att tillhandahålla professionella turistguidetjänster. Turistguider från medlemsstater i Europeiska unionen får arbeta fritt utan krav på ett sådant tillstånd. Licensen beviljas till turistguider som kan visa tillräcklig kompetens och kunskap (CPC 7472).

Åtgärder:

BG: Lag om turism, artiklarna 61, 113 och 146.

CY: Lag om turism, resebyråer och turistguider 1995–2004 (N.41(I)/1995–2004)

EL: Presidentdekret 38/2010, Ministerbeslut 165261/IA/2010 (Greklands officiella tidning 2157/B), artikel 50 i lag 4403/2016.

ES: Andalusien: Decreto 8/2015, de 20 de guías de turismo, Regulador de Andalucía

Aragonien: Decreto 21/2015, de 24 de febrero, Reglamento de Guías de turismo de Aragón

Kantabrien: Decreto 51/2001, de 24 de julio, art. 4, por el que se modifica el Decreto 32/1997, de 25 de abril, por el que se aprueba el reglamento para el ejercicio de actividades turístico-informativas privadas

Kastilien-Leon: Decreto 25/2000, de 10 de febrero, por el que se modifica el Decreto 101/1995, de 25 de mayo, por el que se regula la profesión de guía de turismo de la Comunidad Autónoma de Castilla y León.

Kastilien-La Mancha: Ley 86/2006, de 17 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres

Katalonien: Decreto Legislativo 3/2010, de 5 de octubre, para la adecuación de normas con rango de ley a la Directiva 2006/123/CE, del Parlamento y del Consejo, de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior, artikel 88

Comunidad de Madrid: Decreto 84/2006, de 26 de octubre del Consejo de Gobierno, por el que se modifica el Decreto 47/1996, de 28 de marzo

Comunidad Valenciana: Decreto 90/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se modifica el reglamento regulador de la profesión de guía de turismo en el ámbito territorial de la Comunitat Valenciana, aprobado por el Decreto 62/1996, de 25 de marzo, del Consell

Extremadura: Decreto 37/2015, de 17 de marzo,

Galicien: Decreto 42/2001, de 1 de febrero, de Refundición en materia de agencias de viajes, guías de turismo y turismo activo

Balearerna: Decreto 136/2000, de 22 de septiembre, por el cual se modifica el Decreto 112/1996, de 21 de junio, por el que se regula la habilitación de guía turístico en las Islas Baleares

Kanarieöarna: Decreto 13/2010, de 11 de febrero, por el que se regula el acceso y ejercicio de la profesión de guía de turismo en la Comunidad Autónoma de Canarias, artikkel 5

Rioja: Decreto 14/2001, de 4 de marzo, Reglamento de desarrollo de la Ley de Turismo de La Rioja

Navarra: Decreto 288/2004, de 23 de marzo, Reglamento para actividad de empresas de turismo activo y cultural de Navarra. Asturien: Decreto 59/2007, de 24 de mayo, por el que se aprueba el Reglamento regulador de la profesión de Guía de Turismo en el Principado de Asturias, och

regionen Murcia: Decreto n.º 37/2011, de 8 de abril, por el que se modifican diversos decretos en materia de turismo para su adaptación a la ley 11/1997, de 12 de diciembre, de turismo de la Región de Murcia tras su modificación por la ley 12/2009, de 11 de diciembre, por la que se modifican diversas leyes para su adaptación a la directiva 2006/123/CE, del Parlamento Europeo y del Consejo de 12 de diciembre de 2006, relativa a los servicios en el mercado interior.

HR: Lag om hotell- och restaurangnäringen (OG 138/06, 152/08, 43/09, 88/10 och 50/12) och lag om tillhandahållande av turisttjänster (OG No. 68/07 och 88/10)

HU: Lag CLXIV från 2005 om handel, regeringsdekret nr 213/1996 (XII.23.) om organisation av resor och resebyrå-verksamhet

IT: Lag 135/2001, artiklarna 7.5 och 6: och lag 40/2007 (DL 7/2007)

Förbehåll nr 14 – Fritids- och idrottsverksamhet samt kulturverksamhet

Sektor – undersektor:	Fritidstjänster, andra idrottstjänster
Näringsgrensindelning:	CPC 962, ingår i CPC 96419
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

Andra idrottstjänster (CPC 96419)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, företagsledning och styrelse samt gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **AT** (är tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Driften av skidskolor och bergsguidetjänster omfattas av de berörda delstaternas lagstiftning. Tillhandahållandet av dessa tjänster kan förutsätta medborgarskap i en medlemsstat i EES. Företag kan åläggas att utse en verkställande direktör som är medborgare i en medlemsstat i EES.

I **CY**: Krav på medborgarskap för att få inrätta dansskola och krav på medborgarskap för träningsinstruktörer.

Åtgärder:

AT: Kärntner Grundverkehrsgesetz, LGBL. Nr. 53/97,
Kärntner Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 25/98,
NÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 5710,
OÖ- Sportgesetz, LGBL. Nr. 93/1997,
Salzburger Schischul- und Snowboardschulgesetz, LGBL. Nr. 83/89,
Salzburger Bergführergesetz, LGBL. Nr. 76/81,
Steiermärkisches Schischulgesetz, LGBL. Nr. 58/97,
Steiermärkisches Berg- und Schiführergesetz, LGBL. Nr. 53/76,
Tiroler Schischulgesetz. LGBL. Nr. 15/95,
Tiroler Bergsportführergesetz, LGBL. Nr. 7/98,
Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 55/02 §4 (2)a,
Vorarlberger Schischulgesetz, LGBL. Nr. 54/02, och
Wien: Gesetz über die Unterweisung in Wintersportarten, LGBL. Nr. 37/02.

CY: Lag 65(i)/1997. och
lag 17(i)/1995.

Förbehåll nr 15 – Transporttjänster och kringtjänster för transport

Sektor – undersektor:	Transporttjänster – fiske och sjötransport – all annan kommersiell verksamhet som bedrivs från fartyg, sjötransportering och andra kringtjänster vid sjötransport, järnvägstransporttjänster och kringtjänster för järnvägstransport, vägtransporter och kringtjänster för vägtransport, kringtjänster för lufttransporter, tillhandahållande av kombinerade transporttjänster
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 711, 712, 721, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749, 7461, 7469, 83103, 86751, 86754, 8730, 882
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

- a) **Sjötransporttjänster och kringtjänster för sjötransport All kommersiell verksamhet som bedrivs från fartyg (ISIC rev. 3.1 0501, 0502. CPC 5133, 5223, 721, ingår i 742, 745, 74540, 74520, 74590, 882)**

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse: När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: Transport och all verksamhet i samband med vattenbyggnation och tekniska arbeten under vatten, prospektering och utvinning av mineraler och oorganiska ämnen, lotsning, bunkring, omhändertagande av avfall samt vatten- och oljeblandningar osv. som utförs av fartyg på Bulgariens inre vatten, territorialvatten och inre vattenvägar får endast utföras av fartyg under bulgarisk flagg eller fartyg under flagg av en annan medlemsstat i Europeiska unionen.

Antalet tjänsteleverantörer i hamnarna kan begränsas beroende på hamnens objektiva kapacitet, som fastställs av en expertkommission inrättad av ministern för transport, informationsteknik och kommunikation.

Krav på medborgarskap för stödtjänster. Fartygets kapten och maskinchef ska vara medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen eller EES, eller i Schweiziska edsförbundet. Minst 25 procent av positionerna på lednings- och driftsnivå och minst 25 procent av positionerna på underordnad nivå ska tillsättas med bulgariska medborgare (ISIC rev. 3.1 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 74520, 74540, 74590, 882).

Åtgärder:

BG: Lag om handelsflottan, lag om havsvatten, inre vattenvägar och hamnar i Republiken Bulgarien, förordningen om villkor och ordning för urval av bulgariska lufttrafikföretag för transport av passagerare och gods under internationella fördrag och förordning 3 för underhåll av obemannade fartyg.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling: När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: När det gäller stödtjänster för offentliga transporter som utförs i bulgariska hamnar, beviljas rätten att genomföra stödåtgärder i hamnar av nationell betydelse genom koncessionsavtal. I hamnar av regional betydelse får denna rätt beviljas genom ett avtal med ägaren till hamnen (CPC 74520, 74540, 74590).

Åtgärder:

BG: Lag om handelsflottan Lag om havsvatten, inre vattenvägar och hamnar i Republiken Bulgarien.

I **DK**: Tillhandahållare av lotsning får utföra lotsningstjänster i Danmark endast om de har sin hemvist i ett EU/EES-land och har registrerats och godkänts av de danska myndigheterna i enlighet med den danska lagen om lotstjänster (CPC 74520).

Åtgärder:

DK: Lagen om lotstjänster, § 18.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I DE (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Fartyg som inte tillhör en medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen får endast användas till annan verksamhet än transport och kringtjänster på tyska federala vattenvägar med särskilt tillstånd. Undantag för fartyg från tredje land beviljas endast om inget fartyg från Europeiska unionen finns tillgängligt eller om sådana finns tillgängliga till mycket oförmånliga villkor, eller på grundval av ömsesidighet. Undantag för fartyg som för kanadensisk flagg kan beviljas på grundval av ömsesidighet (§ 2 punkt 3 KüSchVO). All verksamhet som omfattas av lagen om lotstjänster är reglerad och ackreditering är begränsad till medborgare i en stat inom EES eller i Schweiziska edsförbundet.

För hyra eller leasing av havsgående fartyg med eller utan besättning, och för hyra eller leasing utan besättning på icke-havsgående fartyg, kan ingående av kontrakt för godstransporter med fartyg som seglar under utländsk flagg eller befraktning av sådana fartyg begränsas, beroende på tillgången på fartyg som seglar under tysk flagg eller flagg av en annan medlemsstat i Europeiska unionen.

Transaktioner mellan personer bosatta i EU och utanför EU avseende

- i) hyra av fartyg för inre vattenvägar som inte är registrerade i det ekonomiska området,
- ii) godstransport med sådana fartyg för inre vattenvägar, eller
- iii) bogsering med sådana fartyg för inre vattenvägar

inom det ekonomiska området kan begränsas (sjötransport, stödtjänster för sjötransport, uthyrning av fartyg, uthyrning av fartyg utan operatörer (CPC 721, 745, 83103, 86751, 86754, 8730)).

Åtgärder:

DE: §§ 1, 2 Flaggenrechtsgesetz (lag om flaggrätt),
§ 2 Verordnung über die Küstenschifffahrt vom 05.07. 2002,
§§ 1, 2 Binnenschifffahrtspflichtengesetz (BinSchAufgG),
Vorschriften aus der (Schifffahrts-) Patentverordnung in der Fassung vom 08.04.2008,
§ 9 Abs.2 Nr. 1 Seelotsgesetz vom 08.12. 2010 (BGBl. I s. 1864),
§ 1 Nr. 9, 10, 11 und 13 Seeaufgabengesetz (SeeAufgG), och
See-Eigensicherungsverordnung vom 19.09.2005 (BGBl. I s. 2787), geändert durch Artikel
516 Verordnung vom 31.10.2006 (BGBl. I s. 2407).

I **FI:** Stödtjänster för sjötransport när de tillhandahålls i finska marina farvatten är reserverade för flottor som för nationell flagg, Europeiska unionens flagg eller norsk flagg (CPC 745).

Åtgärder:

FI: Gruvlag (674/1994) och
lag angående rättighet att idka näring (122/1919), s. 4

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I **EL**: Offentligt monopol tillämpas i hamnområden för godshanteringstjänster (CPC 741).

Åtgärder:

EL: Lagsamlingen om offentlig sjöfartslagstiftning (lagstiftningsdekret 187/1973)

IT: Ekonomisk behovsprövning tillämpas för lasthantering i samband med sjötransporter.

Huvudkriterier: Antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning och skapandet av nya arbetstillfällen (CPC 741).

Åtgärder:

IT: Sjöfartslag,

lag nr 84/1994 och

ministerdekret 585/1995

b) Järnvägstransporttjänster och kringtjänster för järnvägstransport (CPC 711, 743)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BG**: Endast medborgare i en medlemsstat i Europeiska unionen får tillhandahålla järnvägstransport eller stödtjänster för järnvägstransporter i Bulgarien. Licens att bedriva passagerar- eller godstransport på järnväg utfärdas av transportministeriet för järnvägsoperatörer som är registrerade som handlare (CPC 711, 743).

Åtgärder:

BG: Lag om järnvägstransporter, artiklar 37, 48.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I **LT**: Exklusiva rättigheter för tillhandahållande av förmedlingstjänster beviljas järnvägsföretag som ägs, eller vars bestånd till 100 procent ägs, av staten (CPC 711).

Åtgärder:

LT: Republiken Litauens lag om järnvägstransporter av den 22 april 2004, nr IX-2152 ändrad genom lag av den 8 juni 2006 nr X-653.

c) Vägtransporter och kringtjänster för vägtransport (CPC 712, 7121, 7122, 71222, 7123)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

AT: För passagerar- och godstransporter kan ensamrätt och/eller tillstånd endast ges till fysiska personer som är medborgare i en av Europeiska unionens medlemsstater och juridiska personer från Europeiska unionen med huvudkontor i Europeiska unionen (CPC 712).

Åtgärder:

AT: Güterbeförderungsgesetz (godstransportlag), BGBl. Nr. 593/1995, § 5, Güterbeförderungsgesetz (godstransportlag), BGBl. Nr. 112/1996, § 6, och Kraftfahrliniengesetz (lag om schemalagd transport), BGBl. I Nr. 203/1999 i dess ändrade lydelse, §§ 7 och 8.

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I **EL**: För operatörer av godstransport på väg. För att bedriva yrkesmässig godstransport på väg krävs en grekisk licens. Licenser beviljas på icke-diskriminerande villkor, på villkor att ömsesidighet råder. Vägtransportverksamhet som etableras i Grekland får endast använda fordon som är registrerade i Grekland (CPC 7123).

Åtgärder:

EL: Licensiering av operatörer för godstransport på väg: Grekisk lag 3887/2010 (Greklands officiella tidning A'174), ändrad genom artikel 5 i lag 4038/2012 (Greklands officiella tidning A'14) - EG-förordningarna 1071/09 och 1072/09.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde:

I **IE**: Ekonomisk behovsprövning för busstrafik mellan städer. Huvudkriterier: antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen (CPC 7121, CPC 7122).

Åtgärder:

IE: Lag om reglering av kollektivtrafik 2009.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **MT:** Taxi: Antalet licenser begränsas.

Karozzini (hästdragna ekipage): Antalet licenser begränsas (CPC 712).

Åtgärder:

MT: Taxiförordningar (SL499.59)

I **PT:** Ekonomisk behovsprövning för limousinetjänster. Huvudkriterier: antal och inverkan på befintliga företag, befolkningstäthet, geografisk spridning, inverkan på trafikförhållanden och skapandet av nya arbetstillfällen (CPC 71222)

Åtgärder:

PT: Lagdekret nr 41/80, 21 augusti

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **CZ**: Bolagsbildning i Tjeckien krävs (inga filialer) för tillhandahållande av vägtransporttjänster.

Åtgärder:

CZ: Lag nr 111/1994 om järnvägstransport

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – nationell behandling:

I **RO**: Operatörer inom gods- och persontransporter får endast använda fordon som är registrerade i Rumänien, som ägs och används enligt statliga förordningar (CPC 7121, CPC 7122, CPC 7123).

Åtgärder:

RO: Lag om vägtransporter (regeringsförordning nr 27/2011)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I SE: För att bedriva yrkesmässig transport på väg krävs ett svenskt tillstånd. För att få taxilicens krävs att företaget har utsett en fysisk person som ska fungera som transportansvarig (i praktiken ett krav på bosättning – se det svenska förbehållet om typer av etablering).

För att få tillstånd för andra vägtransporter krävs att företaget är etablerat i Europeiska unionen, har ett etableringsställe i Sverige och har utsett en fysisk person till att fungera som transportansvarig. Vederbörande måste vara bosatt i Europeiska unionen.

Tillstånd beviljas på icke-diskriminerande villkor, förutom att operatörer för gods- och persontransporter på väg i regel endast får använda fordon som är registrerade i det nationella vägtrafikregistret. Om ett fordon är registrerat i utlandet, ägs av en fysisk eller juridisk person vars huvudsakliga hemvist är utomlands och förs till Sverige för tillfälligt bruk, får fordonet användas tillfälligt i Sverige. Tillfälligt bruk innebär enligt Transportstyrelsen en tidsperiod som inte överstiger ett år.

Operatörer för gränsöverskridande godstransporter och persontransporter på väg utomlands behöver ha tillstånd för sådan verksamhet av den behöriga myndigheten i det land där de är etablerade. Ytterligare bestämmelser om gränsöverskridande handel kan förekomma i bilaterala vägtransportavtal. För fordon som inte omfattas av sådana bilaterala avtal krävs dessutom en licens från Transportstyrelsen (CPV 712).

Åtgärder:

SE: Yrkestrafiklag (2012:210),
lag om vägtrafikregister (2001:558), yrkestrafikförordning (2012:237),
taxitrafiklag (2012:211), och
taxitrafikförordning (2012:238)

d) Kringtjänster för lufttransport

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **PL**: När det gäller lagring av kyl- och frysvaror och lagring i bulk av vätskor och gaser vid flygplatser, avgörs möjligheten att tillhandahålla vissa tjänstekategorier av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats kan begränsas på grund av utrymmesbegränsningar och till minst två tjänsteleverantörer av andra skäl.

Åtgärder:

PL: Luftfartslag av den 3 juli 2002, artiklarna 174.2 och 174.3 3

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling, behandling som mest gynnad nation:

I **EU**: För markttjänster kan etablering inom EU:s territorium krävas. Graden av öppenhet för markttjänster är beroende av flygplatsens storlek. Antalet tjänsteleverantörer vid varje flygplats kan begränsas. För ”större flygplatser” får denna gräns inte understiga två leverantörer.

Åtgärder:

EU: Rådets direktiv 1996/67/EG av den 15 oktober 1996 om tillträde till marknaden för markttjänster på flygplatserna inom gemenskapen

I **BE** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): För markttjänster krävs ömsesidighet.

Åtgärder:

BE: Arrêté Royal du 6 novembre 2010 réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale à l'aéroport de Bruxelles-National (artikel 18),

Besluit van de Vlaamse Regering betreffende de toegang tot de grondafhandelingsmarkt op de Vlaamse regionale luchthavens (artikel 14), och

Arrêté du Gouvernement wallon réglementant l'accès au marché de l'assistance en escale aux aéroports relevant de la Région wallonne (artikel 14).

e) Stödtjänster för alla transportslag (ingår i CPC 748)

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

EU (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Tullklareringstjänster får endast tillhandahållas av personer som är bosatta i Europeiska unionen.

Åtgärder:

EU: Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 952/2013 om fastställande av en tullkodex för unionen.

f) Tillhandahållande av kombinerade transporttjänster (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749)

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

EU (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Förutom i Finland får endast transportörer som är etablerade i en medlemsstat i Europeiska unionen och som uppfyller villkoren för att driva transportverksamhet och för att få tillträde till marknaden för varutransporter mellan medlemsstater i Europeiska unionen, i samband med en kombinerad transport mellan medlemsstater i Europeiska unionen, utföra en inledande och en avslutande vägtransport som en integrerad del av den kombinerade transporten, oavsett om detta innebär en gränspassage. Begränsningar som gäller ett visst transportsätt tillämpas.

Nödvändiga åtgärder kan vidtas för att säkerställa att motorfordonsskatt minskas eller återbetalas för vägfordon som används i kombinerade transporter (CPC 711, 712, 7212, 741, 742, 743, 744, 745, 748, 749).

Åtgärder:

EU: Rådets direktiv 1992/106/EEG av den 7 december 1992 om gemensamma regler för vissa former av kombinerad transport av gods mellan medlemsstaterna

Förbehåll nr 16 – Energiverksamhet

Sektor – undersektor:	Energiverksamhet – gruvdrift och stenbrytning, Produktion, överföring och distribution för egen räkning av elektricitet, gas, ånga och varmvatten, transport i rörledning av bränsle, lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning, tjänster med anknytning till energidistribution
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 40, CPC 5115, 63297, 713, ingår i 742, 8675, 883, 887
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar; gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Gruvdrift och stembrytning (ISIC rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14, 5115, 7131, 8675, 883)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **NL**: Prospektering och utvinning av kolväten i Nederländerna ska alltid göras gemensamt av ett privat företag och det offentliga (begränsade) företag som utsetts av ministern för ekonomiska frågor. I artiklarna 81 och 82 i gruvdriftslagen föreskrivs att samtliga aktier i ett sådant bolag direkt eller indirekt måste innehas av den nederländska staten (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).

Åtgärder:

NL: Mijnbouwwet (gruvdriftlag)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **BE**: För prospektering och utvinning av mineralresurser och andra icke-levande resurser i Belgiens territorialvatten och på dess kontinentalsockel krävs en koncession. Koncessionsinnehavaren ska ha en delgivningsadress i Belgien (ISIC rev 3.1: 14).

Åtgärder:

BE: Arrêt Royal du 1er septembre 2004 relatif aux conditions, à la délimitation géographique et à la procédure d'octroi des concessions d'exploration et d'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental

I **BG**: Viss ekonomisk verksamhet med anknytning till utnyttjande eller användning av statlig eller offentlig egendom omfattas av koncessioner som beviljas i enlighet med lagen om koncessioner, eller annan särskild koncessionslagstiftning. Prospektering efter eller utvinning av geologiska naturresurser på Republiken Bulgariens kontinentalsockel och exklusiva ekonomiska zon i Svarta havet omfattas av tillstånd, medan verksamheten för utvinning och exploatering är föremål för koncession som beviljats enligt lagen om geologiska naturresurser.

Det är förbjudet för företag som är registrerade i jurisdiktioner med förmånlig skattebehandling (dvs. off-shore-zoner) eller som direkt eller indirekt är knutna till sådana företag att delta i öppna förfaranden för tillståndsgivning eller utfärdande av koncessioner för prospektering, undersökning och utvinning av naturresurser, däribland uran- och toriummalm, eller att utnyttja ett befintligt tillstånd eller en befintlig koncession som har beviljats, eftersom sådan drift utesluts, inbegripet möjligheten att registrera en geologisk eller kommersiell upptäckt av en förekomst som gjorts till följd av prospekteringen.

Kommersiella bolag i vilka medlemsstaten eller en kommun innehar en andel i bolagets kapital som överstiger 50 % får inte utföra några transaktioner avseende företagets anläggningstillgångar, eller sluta avtal om förvärv av ägarintresse, leasing, gemensam verksamhet, krediter och säkring av fordringar. eller ådra sig några förpliktelser som har sin grund i växlar, utan tillstånd från privatiseringsmyndigheten eller kommunfullmäktige, beroende på vilken som är den behöriga myndigheten. Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 8.4.1 och 8.4.2, och i enlighet med beslut av Republiken Bulgariens nationalförsamling av den 18 januari 2012, är all användning av teknik för hydraulisk spräckning för verksamhet i samband med prospektering, undersökning och utvinning av olja och gas förbjuden genom parlamentsbeslut. Prospektering och utvinning av skiffergas är förbjuden (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.112, 3.1 13, 3.1 14).

Brytning av uran är förbjudet genom Ministerrådets dekret nr 163 av den 20 augusti 1992.

För utvinning av toriummalm ska de allmänna bestämmelserna om koncessioner för utvinning tillämpas. För att delta i koncessioner för utvinning av toriummalm måste kanadensiska företag etableras enligt den bulgariska handelslagen och registreras i handelsregistret. Beslut om tillstånd för brytning av torium fattas från fall till fall på ett icke-diskriminerande sätt. Företag som är registrerade i jurisdiktioner med förmånlig skattebehandling (dvs. offshore-zoner) eller som direkt eller indirekt är knutna till sådana företag, får inte delta i öppna anbudsförfaranden för koncessioner för utvinning av naturresurser innehåller uran- och toriummalm (ISIC rev. 3.1 12).

Åtgärder:

BG: Lag om geologiska naturresurser,
lag om koncessioner,
lag om privatisering och kontroll efter privatisering,
lag om säker användning av kärnenergi,
lag om ekonomiska och finansiella förbindelser med företag registrerade i jurisdiktioner med förmånlig skattebehandling, närstående parter till sådana företag och deras faktiska ägare, och
lag om underjordiska tillgångar.

I **CY:** Ministerrådet får, av energitrygghetsskäl, vägra att tillåta tillträde till och utövande av prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten för en enhet som faktiskt kontrolleras av Japan eller av japanska medborgare. Ingen enhet får, efter beviljande av tillstånd för prospektering, undersökning och produktion av kolväten, komma under direkt eller indirekt kontroll av Japan eller japanska medborgare utan förhandsgodkännande från ministerrådet. Ministerrådet får vägra att bevilja tillstånd för prospektering, undersökning och utvinning av kolväten för enheter som faktiskt kontrolleras av Japan eller tredjeland eller av medborgare i Japan eller tredjeland, om Japan eller tredjelandet, när det gäller tillträde till och utövande av prospektering efter samt undersökning och exploatering av kolväten, inte beviljar enheter i Republiken Cypern eller enheter i Europeiska unionens medlemsstater en behandling som är likvärdig med den som Republiken Cypern eller medlemsstaten i Europeiska unionen beviljar enheter i Japan eller tredjelandet.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

Åtgärder:

CY: Lag om kolväten (prospektering, undersökning och utvinning), 2007 (lag 4(I)/2007) ändrad genom lag 126(I) från 2013 och 29(I) från 2014

I **IT** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå för prospekteringsverksamhet):

Gruvor som tillhör staten har särskilda regler för prospektering och gruvdrift.

Prospekteringstillstånd krävs innan prospekteringsverksamheten inleds (*permesso di ricerca*, artikel 4 i Kungligt dekret 1447/1927). Ett sådant tillstånd har en fast giltighetstid och anger exakt gränserna för det undersökta området och flera undersökningstillstånd får beviljas olika personer eller företag (denna typ av licens behöver inte vara exklusiv) för samma område.

Utveckling och utvinning av mineraler förutsätter ett tillstånd (*concessione*, artikel 14) från den regionala myndigheten (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 8675, 883).

Åtgärder

IT: Prospektering: Kungligt dekret 1447/1927 och lagstiftningsdekret 112/1998 artikel 34.

I **SK**: För gruvdrift och verksamhet som rör gruvdrift och geologisk verksamhet krävs registrering i en medlemsstat i Europeiska unionen eller en EES-medlemsstat (inga filialer). Utvinning och prospektering verksamhet som omfattas av den slovakiska republikens lag nr 44/1988 om skydd och utnyttjande av naturtillgångar är reglerad på ett icke-diskriminerande sätt, bland annat genom offentliga politiska åtgärder som syftar till att bevara och skydda naturtillgångar och miljön, såsom tillstånd eller förbud för vissa metoder för gruvbrytning. För tydlighetens skull påpekas att sådana åtgärder innefattar förbud mot användningen av cyanidlakning vid behandling eller förädling av mineraler, kravet på ett specifikt tillstånd när det gäller hydraulisk spräckning för verksamhet i samband med prospektering, undersökning och utvinning av olja och gas, samt ett förhandsgodkännande genom lokal folkomröstning, när det gäller kontroll av kärnämnen/radioaktiva mineraltillgångar. Detta förstärker inte de oförenliga aspekterna av befintliga åtgärder för vilka ett förbehåll görs. (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14, CPC 7131).

Åtgärder

SK: Lag 51/1988 om gruvdrift, sprängämnen och den statliga gruvförvaltningen, och lag 569/2007 om geologisk verksamhet.

I **UK**: Licens krävs för att bedriva prospekterings- och produktionsverksamhet på den brittiska kontinentalsockeln (UKCS), och för att tillhandahålla tjänster som kräver direkt tillgång till eller exploatering av naturresurser.

Detta förbehåll gäller för koncessioner som utfärdats med avseende på Förenade kungarikets kontinentalsockel. En licenstagare måste ha ett driftställe i Förenade kungariket. Detta innebär antingen

- i) bemannad etablering i Förenade kungariket,
- ii) registrering av ett brittiskt företag i Companies House, eller
- iii) registrering av en brittisk filial till ett utländskt företag i Companies House.

Detta krav gäller alla företag som ansöker om en ny licens och varje företag som ansöker om att koma i fråga för en befintlig licens genom överlåtelse. Det gäller alla licenser och alla företag, oavsett om de är aktörer eller inte. För att ansluta sig till en licens som omfattar ett produktionsområde måste ett företag a) vara registrerat av Companies House som ett företag i Förenade kungariket, eller b) bedriva sin verksamhet genom ett fast driftställe i Förenade kungariket i enlighet med avsnitt 148 i Finance Act 2003 (vilket vanligtvis kräver en bemannad närvaro) (ISIC rev. 3.1 11, CPC 883, 8675).

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

Åtgärder

UK: Petroleum Act 1988

I **FI:** Prospektering och utvinning av mineraltillgångar omfattas av krav på tillstånd från regeringen, när det gäller utvinning av kärnämne. Tillstånd från regeringen krävs för sanering av ett gruvområde. Tillstånd får beviljas fysiska personer med hemvist i EES eller juridiska personer som är etablerade inom EES. Ekonomisk behovsprövning kan tillämpas (ISIC rev. 3.1 120, CPC 5115, 883, 8675).

Åtgärder

FI: Gruvdriftlag (621/2011) och kärnenergiförordning (990/1987).

I **IE:** Prospekterings- och gruvföretag verksamma i Irland måste ha en närvaro i landet. När det gäller mineralundersökning krävs det att företag (irländska och utländska) anlitar ett ombud eller en inhemsk undersökningsförvaltare i Irland, medan arbetet pågår. När det gäller gruvdrift krävs det att statliga arrenden eller licenser för gruvdrift ska innehas av bolag med säte i Irland. Det finns inga restriktioner för ägande av ett sådant bolag (ISIC rev. 3.1 10, 3.1 13, 3.1 14 och CPC 883).

Åtgärder

IE: Lagar om mineralutvinning 1940–2017 och byggnadslagar och miljöbestämmelser.

SI: Prospektering och utvinning av mineraltillgångar, inbegripet reglerade gruvdrifttjänster omfattas av etablering i eller medborgare i EES, Schweiziska edsförbundet eller en medlemsstat i OECD, eller i ett tredjeland, på villkor att materiell ömsesidighet råder. Efterlevnaden av reciprocitetsvillkoret kontrolleras av ministeriet med ansvar för gruvdrift (ISIC rev. 3.1 10, ISIC rev. 3.1 11, ISIC rev. 3.1 12, ISIC rev. 3.1 13, ISIC rev. 3.1 14, CPC 883, CPC 8675).

Åtgärder

SI: Gruvdriftslag 2014

- b) **Produktion, överföring och distribution för egen räkning av elektricitet, gas, ånga och varmvatten, Transport i rörledning av bränsle, lagring och magasinering av bränsle som transporteras i rörledning, tjänster med anknytning till energidistribution (ISIC rev. 3.1 40, 3.1 401, CPC 63297, 713, 7131, ingår i 742, 74220, 887)**

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde:

I **DK**: Den ägare eller användare som avser installera en rörledning för transport av råolja eller raffinerad olja samt petroleumprodukter och naturgas måste begära tillstånd från den lokala myndigheten innan arbetet påbörjas. Antalet sådana tillstånd som utfärdas kan begränsas (CPC 7131).

Åtgärder:

DK: Bekendtgørelse nr. 724 af 1. juli 2008 om indretning, etablering og drift af olietanke, rørsysrtemer og pipelines (beslutet om placering, anläggning och drift av oljetankar, rörsystem och rörledningar), nr 724 av den 1 juli 2008

I **MT**: EneMalta plc har monopol på tillhandahållande av elektricitet (ISIC rev. 3.1 401, CPC 887).

Åtgärder:

MT: Lag om EneMalta kapitel 272 och lag om EneMalta (överföring av tillgångar, rättigheter, skyldigheter och åtaganden) kapitel 536.

I **NL**: Äganderätt till elnätet och gasledningsnätet beviljas uteslutande för den nederländska regeringen (överföringssystem) och andra offentliga myndigheter (distributionssystem) (ISIC rev. 3.1 040, CPC 71310).

Åtgärder:

NL: Elektriciteitswet 1998, Gaswet.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, företagsledning och styrelse samt gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

AT: När det gäller fysiska personer ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder som är bosatta i EES. Företag och partnerskap måste ha sitt säte inom EES. Nätoperatören måste utse en verkställande direktör och en tekniks direktör som ansvarar för den tekniska kontrollen av nätverkets drift, vilka båda ska vara medborgare i ett EES-land.

Den behöriga myndigheten får frångå kravet på medborgarskap och bosättning om nätets drift anses ligga i allmänhetens intresse.

För transport av andra varor än gas och vatten gäller följande:

- i) När det gäller fysiska personer ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder som är bosatta i Österrike. och

- ii) Företag och handelsbolag måste ha sitt säte i Österrike. Ekonomisk behovsprövning eller kontroll av allmänintresse tillämpas. Gränsöverskridande rörledningar får inte äventyra Österrikes säkerhetsintressen och dess ställning som ett neutralt land. Företag och handelsbolag måste utse en verkställande direktör som är medborgare i en medlemsstat i EES. Den behöriga myndigheten får frångå kravet på medborgarskap och säte om rörledningens drift anses ligga i det nationella ekonomiska intresset (CPC713).

Åtgärder:

AT: Rohrleitungsgesetz (lag om transport i pipeline), BGBl. Nr. 411/1975, § 5(1) och (2), §§ 5 (1) och (3), 15, 16, och Gaswirtschaftsgesetz 2011(Gas Act), BGBl. I Nr. 107/2011, artiklarna 43 och 44, artiklarna 90 och 93.

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling, företagsledning och styrelse och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling (endast tillämpligt på förvaltningen på regional nivå):

AT: När det gäller överföring och distribution av el ges tillstånd endast till medborgare i EES-länder som är bosatta i EES. Om operatören utser en verkställande direktör eller en arrendator frångås bosättningskravet.

Juridiska personer (företag) och handelsbolag måste ha sitt säte inom EES. De måste utse en verkställande direktör eller en arrendator, vilka båda ska vara medborgare i ett EES-land med säte i EES.

Den behöriga myndigheten får frångå bosättnings- och medborgarskapskravet om nätets drift anses ligga i allmänhetens intresse (ISIC rev. 3.1 40, CPC 887).

Åtgärder:

AT: Burgenländisches Elektrizitätswesengesetz 2006, LGBL. nr 59/2006, i dess ändrade lydelse,

Niederösterreichisches Elektrizitätswesengesetz, LGBL. nr 7800/2005, i dess ändrade lydelse, Landesgesetz, mit dem das Oberösterreichische Elektrizitätswirtschafts- und -organisationsgesetz 2006 erlassen wird (Oö. ElWOG 2006), LGBL. nr 1/2006, i dess ändrade lydelse,

Salzburger Landeselektrizitätsgesetz 1999 (LEG), LGBL. nr 75/1999, i dess ändrade lydelse, Gesetz vom 16. November 2011 über die Regelung des Elektrizitätswesens in Tirol (Tiroler Elektrizitätsgesetz 2012 – TEG 2012), LGBL. Nr. 134/2011,

Gesetz über die Erzeugung, Übertragung und Verteilung von elektrischer Energie

(Vorarlberger Elektrizitätswirtschaftsgesetz), LGBL. nr 59/2003, i dess ändrade lydelse,

Gesetz über die Neuregelung der Elektrizitätswirtschaft (Wiener Elektrizitätswirtschaftsgesetz 2005 – WEIWG 2005), LGBL. Nr. 46/2005,

Steiermärkisches Elektrizitätswirtschafts- und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBL. Nr. 70/2005, och

Kärntner Elektrizitätswirtschafts-und Organisationsgesetz(ELWOG), LGBL. Nr. 24/2006.

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **CZ:** I fråga om el krävs tillstånd för produktion, överföring, distribution, handel och annan verksamhet som utförs av marknadsoperatör, liksom för produktion, överföring, distribution, lagring och handel vad gäller gas, liksom för värmeproduktion och -distribution. Ett sådant tillstånd får endast beviljas en fysisk person med uppehållstillstånd eller en juridisk person som är etablerad i Europeiska unionen. Exklusiva rättigheter förekommer i fråga om el- och gasöverföring och licenser för marknadsoperatörer (ISIC rev. 3.1 40, CPC 7131, 62271, 742, 887).

Åtgärder:

CZ: Lag nr 458/2000 om affärsvillkor och offentliga förvaltning inom energisektorn (energilag).

I **PL**: Följande verksamheter är föremål för tillståndsgivning enligt energilagen:

- i) Generering av bränsle eller energi, med undantag för generering av fasta eller gasformiga bränslen, elgenerering med elkällor med en total kapacitet på högst 50 MW, andra än förnybara energikällor, kraftvärmegenerering med värmekällor med en total kapacitet på högst 5 MW, andra än förnybara energikällor, värmegenerering med källor med en total kapacitet på högst 5 MW.
- ii) lagring av bränsle i gasform i lagringsanläggningar, kondensering av naturgas och återförgasning av flytande naturgas vid LNG-anläggningar samt lagring av flytande bränsle, utom för följande: lokal lagring av flytande gas vid anläggningar med en kapacitet under 1 MJ/s och lagring av flytande bränslen i detaljhandeln.
- iii) Överföring och distribution av bränsle eller energi, med undantag för följande:
Distribution av gasformigt bränsle i nät med en kapacitet under 1 MJ/s och överföring eller distribution av värme om den sammanlagda kapacitet som beställts av kunder inte överstiger 5 MW.

- iv) Handel med bränsle eller energi, med undantag för följande: handel med fasta bränslen, handel med el under användning av anläggningar för spänning lägre än 1 kV som ägs av kunden, handel med gasformiga bränslen vars årsomsättning inte överstiger motvärdet av 100 000 euro, handel med flytande bränslen vars årsomsättning inte överstiger 10 000 euro, samt handel med gasformiga bränslen och el på råvarubörserna genom förmedling som bedriver mäklerverksamhet på börsen på grundval av lagen av den 26 oktober 2000 om råvarubörser, och handel med värme om den kapacitet som beställts av kunder inte överstiger 5 MW. Gränserna för omsättning inte gäller partihandel med gasformiga bränslen eller flytande gas eller detaljhandel med gasol.

Licens kan endast beviljas av den behöriga myndigheten till en sökande som har registrerat sitt huvudsakliga verksamhetsställe eller sin hemvist på territorium tillhörande en medlemsstat i Europeiska unionen, en medlemsstat i EES eller Schweiziska edsförbundet (ISIC rev. 3.1 040, CPC 63297, 74220, CPC 887).

Åtgärder:

PL: Energilag av den 10 april 1997, artiklarna 32 och 33.

När det gäller gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **LT**: Licenser för överföring, distribution, försörjning och anordnande av handel med elektricitet får endast utfärdas till juridiska personer i Litauen eller filialer till utländska juridiska personer och andra organisationer med säte i Litauen. Detta förbehåll gäller inte för konsulttjänster som rör avgiftsbaserad överföring och distribution och provisionshandel med el (ISIC rev. 3.1 401, CPC 887).

När det gäller bränslen krävs etablering. Licenser för överföring och distribution av bränslen får endast utfärdas till juridiska personer i Litauen eller filialer till utländska juridiska personer och andra organisationer (dotterbolag) med säte i Litauen.

Detta förbehåll gäller inte för konsulttjänster som rör avgiftsbaserad överföring och distribution och provisionshandel med bränslen (CPC 713, CPC 887).

Åtgärder:

LT: Naturgaslag av den 10 oktober 2000 nr VIII-1973 och lag om el av den 20 juli 2000, nr VIII-1881

SI: Produktion, handel, tillhandahållande till slutförbrukare, överföring och distribution av el och naturgas förutsätter etablering i Europeiska unionen (ISIC rev 3.1 4010, 4020, CPC 7131, CPC 887).

Åtgärder:

SI: Energetski zakon (energilag) 2014, Sloveniens officiella tidning RS, nr 17/2014.

Förbehåll nr 17 – Jordbruk, fiske och tillverkning

Sektor – undersektor:	Jordbruk, jakt, skogsbruk. Djur- och renskötsel, fiske och vattenbruk. Förlagsverksamhet, tryckning och reproduktion av inspelningar
Näringsgrensindelning:	ISIC rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531, 050, 0501, 0502, 221, 222, 323, 324, CPC 882, 88442
Typ av förbehåll:	Marknadstillträde Nationell behandling Behandling som mest gynnad nation <u>Förbud mot prestationskrav</u> Företagsledning och styrelse
Avdelning:	Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster
Förvaltningsnivå:	EU/medlemsstat (om inte annat anges)

Beskrivning:

a) Jordbruk, jakt och skogsbruk (ISIC rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, 1531)

När det gäller investeringsliberalisering – förbud mot prestationskrav:

EU: De interventionsorgan som utses av medlemsstaterna i Europeiska unionen ska köpa spannmål som skördats i Europeiska unionen. Inga exportbidrag ska beviljas för ris som importeras från och återexporteras till ett tredjeland. Endast risproducenter i Europeiska unionen kan göra anspråk på kompensationsbetalning.

Åtgärder:

EU: Rådets förordning (EG) nr 1234/2007 av den 22 oktober 2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("förordningen om en samlad marknadsordning")

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I IE: Det krävs tillstånd för att kanadensiska medborgare bosatta i Irland ska få bilda företag inom mjölnframställning (ISIC rev. 3.1. 1531).

Åtgärder:

IE: Lag om jordbruksprodukter (spannmål), 1933

När det gäller investeringsliberalisering – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **FI**: Endast medborgare i en medlemsstat i EES som är bosatta i renskötselområdet får äga renar och bedriva renskötsel. Exklusiva rättigheter kan beviljas.

Åtgärder:

FI: Renskötellag (848/1990), kapitel 1, s. 4, protokoll 3 till Finlands anslutningsfördrag.

I **FR**: Förhandstillstånd krävs för att bli medlem i eller direktör för ett jordbrukskooperativ (ISIC rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015).

Åtgärder:

FR: Code rural et de la pêche maritime: artikel R331–1 om anläggningar och artikel L. 529–2 om jordbrukskooperativ.

I **SE**: Endast samer får äga renar och utöva renskötsel.

Åtgärder:

SE: Rennäringslag (1971:437), § 1

b) Fiske och vattenbruk (ISIC rev. 3.1 050, 0501, 0502, CPC 882)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **FR**: Ett franskt fartyg som för fransk flagg får tilldelas fisketillstånd eller får tillåtas att fiska på grundval av nationella kvoter endast om det finns en verklig ekonomisk koppling i Frankrike och fartyget förvaltas och kontrolleras från ett permanent driftställe på franskt territorium (ISIC rev. 3.1 050, CPC 882).

Åtgärder:

FR: Code rural et de la pêche maritime: Artikel L921-3

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I SE: Yrkesfiske är fiske med yrkesfiskelicens eller fiske som bedrivs av utländska fiskare som innehar ett särskilt tillstånd att bedriva yrkesmässigt fiske inom Sveriges sjöterritorium och i svensk ekonomisk zon. Licens för yrkesfiske kan beviljas fiskare för vilka fisket är avgörande för hans utkomst och om fisket har anknytning till den svenska fiskerinäringen. Anknytning till svenska fiskerinäringen kan till exempel vara att hälften av fångsten under ett kalenderår (i värde) landas i Sverige, att hälften av fiskeresorna avgår från en svensk hamn eller att hälften av fiskarna i flottan är bosatta i Sverige.

För fartyg över fem meter krävs fartygstillstånd tillsammans med yrkesfiskelicensen. Tillstånd beviljas bland annat om fartyget är registrerat i det nationella registret och har en verklig ekonomisk anknytning till Sverige, om tillståndsinnehavaren är en fiskare med yrkesfiskelicens och om befälhavaren på fartyget är en fiskare med yrkesfiskelicens.

Befälhavaren på ett fiskefartyg med ett bruttotonnage som överstiger 20 ska vara medborgare i en medlemsstat i EES. Undantag får beviljas av Transportstyrelsen.

Ett fartyg ska anses vara svenskt och kan bära svensk flagg om mer än hälften ägs av svenska medborgare eller juridiska personer. Regeringen får tillåta utländska fartyg att segla under svensk flagg om deras verksamhet är under svensk kontroll eller om ägaren kan visa att han eller hon är varaktigt bosatt i Sverige. Fartyg som till 50 % ägs av EES-medborgare eller företag som har sitt säte, sin centrala förvaltning eller sin huvudsakliga verksamhet inom EES och vars verksamhet kontrolleras från Sverige, kan också registreras i det svenska registret (ISIC rev. 3.1 0501, 3.1 0502, CPC 882).

Åtgärder:

SE: Sjölag (1994:1009),

fiskelagen (1993:787),

förordning om fisket, vattenbruket och fiskerinäringen (1994:1716),

FIFS föreskrifter (2004:25), och

fartygssäkerhetsförordning (2003:438).

c) Tillverkning – Förlagsverksamhet, tryckning och reproduktion av inspelningar (ISIC rev. 3.1 221, 222, 323, 324, CPC 88442)

När det gäller liberalisering av investeringar – marknadstillträde, nationell behandling:

I **LV**: Endast juridiska personer som är registrerade i Lettland och lettiska fysiska personer har rätt att grunda och offentliggöra massmedier. Filialer är inte tillåtna (CPC 8842)

Åtgärder:

LV: Lag om press och andra massmedier, s. 8

När det gäller liberalisering av investeringar – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde:

I **DE** (är även tillämpligt på förvaltningen på regional nivå): Offentligt distribuerade eller tryckta tidningar eller tidskrifter ska tydligt ange en ”ansvarig utgivare” (fullständigt namn och adress för en fysisk person). Den ansvariga utgivaren kan åläggas att vara varaktigt bosatt i Tyskland, Europeiska unionen eller ett EES-land. Undantag kan tillåtas av den federala inrikesministern (ISIC rev. 3.1 223, 224).

Åtgärder:

DE: § 10 Abs. 1 Nr. 4 Landesmediengesetz (LMG) Rheinland-Pfalz v. 4. Februar 2005, GVBl. s. 23,

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Gesetz über die Presse Baden-Württemberg (LPG BW) v. 14 Jan. 1964, GBl. s.11,

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Nordrhein-Westfalen (Landespressegesetz NRW) v. 24. NRW. s. 340),

§ 8 Abs. 1 Gesetz über die Presse Schleswig-Holstein (PressG SH) vom 25.1.2012, GVOBL. SH S. 266,

§ 7 Abs. 2 Landespressegesetz für das Land Mecklenburg-Vorpommern (LPrG M-V) v. 6 Juni 1993, GVOBl. M-V 1993, s. 541,

§ 8 Abs. 1 Nr. 1 Pressegesetz für das Land Sachsen-Anhalt in der Neufassung vom 2.5.2013 (GVBl. LSA, s. 198),

§ 7 Abs. 2 Berliner Pressegesetz (BlnPrG) v. 15 Juni 1965, GVBl. s. 744,

§ 10 Abs. 1 Nr. 1 Brandenburgisches Landspressegesetz (BbgPG) v. 13. Mai 1993, GVBl. I/93, s. 162,

§ 9 Abs. 1 nr 1 i Gesetz über die Presse Bremen (BrPrG), Brem. GBl. I/1965, s. 63,

§ 7 Abs. 3 Nr. 1 Hessisches Pressegesetz (HPresseG) v. 12. Dezember 2004, GVBl. 2004 I s. 2,

§ 7 Abs. 2 i.V.m § 9 Abs.1 Ziffer 1 Thüringer Pressegesetz (TPG) v. 31. Juli 1991, GVBl. I/1991, s. 271,

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Hamburgisches Pressegesetz v. 29. Januar 1965, HmbGVBl., s. 15,

§ 6 Abs. 2 Sächsisches Gesetz über die Presse (SächsPresseG) v. 3. April 1992, SächsGVBl. s. 125,

§ 8 Abs. 2 Niedersächsisches Pressegesetz v. 22. März 1965, GVbl. s. 9,

§ 9 Abs. 1 Nr. 1 Saarländisches Mediengesetz (SMG) vom 27. Februar 2002 (Amtsbl. s. 498),
och

Artikel 5 Abs. 2 Bayerisches Pressegesetz in der Fassung der Bekanntmachung v. 19. April 2000 (GVBl, s. 340).

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling, marknadstillträde, behandling som mest gynnad nation:

IT: I den mån som Japan tillåter italienska medborgare och företag att bedriva dessa typer av verksamhet, kommer Italien att tillåta japanska medborgare och företag att bedriva denna verksamhet på samma villkor. I den mån som Japan tillåter italienska investerare äga mer än 49 procent av kapitalet och rösträtterna i japanska förlag, kommer Italien att tillåta japanska investerare att äga mer än 49 procent av kapitalet och rösträtterna i italienska förlag på samma villkor (ISIC rev. 3.1 221, 222).

Åtgärder:

IT: Lag 416/1981, art. 1 (och senare ändringar)

När det gäller investeringsliberalisering – företagsledning och styrelse:

I **PL:** Medborgarskap krävs för chefredaktören för tidningar och tidskrifter (ISIC rev. 3.1 221, 222).

Åtgärder:

PL: Lag av den 26 januari 1984 om presslagen, polsk författningssamling nr 5, punkt 24 med senare ändringar

När det gäller investeringsliberalisering – nationell behandling och gränsöverskridande handel med tjänster – marknadstillträde, nationell behandling:

I **SE**: Fysiska personer som är ägare av tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige måste vara bosatta i Sverige eller vara medborgare i en medlemsstat i EES. Juridiska personer som är ägare av sådana tidskrifter måste vara etablerade i EES. Tidskrifter som trycks och ges ut i Sverige och tekniska inspelningar måste ha en ansvarig utgivare, som ska ha sin hemvist i Sverige (ISIC rev. 3.1 22, CPC 88442).

Åtgärder:

SE: Tryckfrihetsförordning (1949:105), yttrandefrihetsgrundlag (1991:1469), och lag med föreskrifter på tryckfrihetsförordningens och yttrandefrihetsgrundlagens områden (1991:1559).

Japans bindningslista

Huvudanmärkningar

1. I denna bindningslista fastställs, i enlighet med artikel 8.18 och 8.24, Japans förbehåll med avseende på gällande åtgärder som inte är förenliga med de skyldigheter som föreskrivs genom
 - a) artikel 8.7 eller 8.15,
 - b) artikel 8.8 eller 8.16,
 - c) artikel 8.9 eller 8.17,
 - d) artikel 8.10, eller
 - e) artikel 8.11.

2. Varje förbehåll innefattar följande element:

- a) ”Sektor” avser den allmänna sektor inom vilken förbehållet görs.
- b) ”Undersektor” avser den särskilda sektor inom vilken förbehållet görs.
- c) ”Näringsgrensindelning” avser, i tillämpliga fall och endast av öppenhetsskäl, den verksamhet som omfattas av förbehållet enligt inhemska eller internationella näringsgrensindelningskoder.
- d) ”Berörda skyldigheter” anger de skyldigheter enligt punkt 1 för vilka förbehållet görs.
- e) ”Förvaltningsnivå” indikerar den förvaltningsnivå som upprätthåller den åtgärd för vilken ett förbehåll görs.

- f) ”Åtgärder” avser de lagar, författningar eller andra åtgärder för vilka ett förbehåll görs.
En åtgärd som nämns under elementet ”Åtgärder” avser
- i) åtgärden i dess ändrade lydelse, förlängd eller förnyad från och med dagen för detta avtals ikraftträdande, och
 - ii) innefattar alla underordnade åtgärder som införs eller upprätthålls inom ramen för och i överensstämmelse med åtgärden, och
- g) ”beskrivning” anger, med avseende på de skyldigheter som avses i punkt 1, de icke-överensstämmande aspekterna av befintliga åtgärder för vilka förbehållet görs.
3. Vid tolkningen av ett förbehåll ska förbehållets samtliga element beaktas. Ett förbehåll ska tolkas mot bakgrund av berörda bestämmelser i det avsnitt för vilket förbehållet görs, och elementet ”Åtgärder” ska ha företräde framför alla andra element.

4. Med avseende på finansiella tjänster

- a) ska Japan, av försiktighetsskäl i enlighet med artikel 8.65, inte förhindras från att vidta åtgärder såsom icke-diskriminerande begränsningar av de juridiska företagsformerna för kommersiell närvaro. Av samma skäl ska Japan inte förhindras från att tillämpa icke-diskriminerande begränsningar av tillträdet till marknaden för nya finansiella tjänster, som ska vara förenliga med ett regelverk som har till syfte att uppnå dessa tillsynsmål. I detta sammanhang får värdepappersföretag handla med värdepapper som definieras i Japans relevanta lagstiftning, och banker får inte handla med sådana värdepapper, såvida inte detta tillåts enligt nämnda lagstiftning, och
- b) ska tjänster som tillhandahålls på Europeiska unionens territorium till en tjänstekonsument i Japan utan aktiv markandsföring från tjänsteleverantörens sida anses som tjänster som tillhandahålls i enlighet med artikel 8.2 d ii.

5. När det gäller sjötransporttjänster, förtecknas inte åtgärder som påverkar cabotage inom sjötransporttjänster i denna bindningslista eftersom de inte omfattas av tillämpningsområdet för avsnitt B i kapitel 8, i enlighet med stycke 2 a i kapitel 8.6, och avsnitt C i kapitel 8, i enlighet med stycke 2 a i artikel 8.14.
6. Japanska lagar och författningar om spektrumtillgång som påverkar skyldigheter enligt artiklarna 8.7 och 8.15 ingår inte i Japans bindningslista, med hänsyn tagen till bilaga 6 till riktlinjerna för listan för specifika åtaganden (WTO-dokument S/L/92 av den 28 mars 2001).
7. Vid tillämpningen av Japans bindningslista i denna bilaga avses med *JSIC* Japans näringsgrensindelning enligt ministeriet för inrikes frågor och kommunikation, ändrad den 20 oktober 2013.

1 Sektor: Jordbruk, skogsbruk och fiske samt därmed sammanhängande tjänster (utom fiske i territorialhavet, inre vatten, den exklusiva ekonomiska zonen och på kontinentalsockeln i enlighet med förbehåll nr 11 i Japans bindningslista i bilaga II till bilaga 8-B)

Undersektor:

Näringsgrensindelning:	JSIC 01	Jordbruk
	JSIC 02	Skogsbruk
	JSIC 03	Fiske, utom vattenbruk
	JSIC 04	Vattenbruk
	JSIC 6324	Jordbrukskooperativ
	JSIC 6325	Fiske- och fiskberedningskooperativ
	JSIC 871	Kooperativa sammanslutningar på områdena jordbruk, skogsbruk och fiske, som inte klassificeras någon annanstans.

Berörda skyldigheter: Nationell behandling (artikel 8.8)

Förvaltningsnivå: Staten

Åtgärder: Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27¹

Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i jordbruk, skogsbruk och fiske samt tillhörande tjänster (utom fiske inom territorialhavet, inre vatten, den exklusiva ekonomiska zonen och på kontinentalsockeln i enlighet med förbehåll nr 11 i Japans bindningslista i bilaga II till bilaga 8-B) i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt kommer att medföra betydande negativa effekter som leder till att den japanska ekonomin inte fungerar på ett smidigt sätt¹.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

¹ För tydlighetens skull påpekas att avsaknaden av hänvisning i denna beskrivning till ”nationell säkerhet”, som det hänvisas till i nr 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 och 54 i Japans bindningslista i denna bilaga, innebär inte att artikel 1.5 inte är tillämplig på granskningen eller att Japan avstår från sin rätt att åberopa artikel 1.5 för att motivera granskningen.

2	Sektor:	Bilverkstäder
	Undersektor:	Företag med inriktning på demontering och reparation av motorfordon
	Näringsgrensindelning:	JSIC 89 Underhållstjänster för bilar
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Vägtransportlag (lag nr 185 från 1951), kapitel 6
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som har för avsikt att driva ett företag med inriktning på demontering och reparation av motorfordon är skyldiga att inrätta en arbetsplats i Japan och inhämta ett godkännande av den transportmyndighet som har jurisdiktion över det distrikt där arbetsplatsen är belägen.

3	Sektor:	Företagstjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 9111 Arbetsförmedlings-, bemannings- och andra personalrelaterade tjänster
		JSIC 9121 Personalutsändningstjänster
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om anställningstrygghet (lag nr 141 från 1947), kapitlen 3 och 3-3
		Lag om säkerställande av korrekt drift av personalutsändningsföretag och skydd för utsänd personal (lag nr 88, 1985), kapitel 2
		Vägtransportlag (lag nr 40 från 1988), kapitel 4
		Lag om anställningstrygghet för sjöfolk (lag nr 130 från 1948), kapitel 3
		Lag om förbättrade anställningsvillkor för inom bygg- och anläggningsbranschen (lag nr 33, 1976), kapitlen 5 och 6

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Personer som har för avsikt att tillhandahålla företag i Japan följande tjänster är skyldiga att ha ett driftställe i Japan och att inhämta tillstånd från, eller lämna in en anmälan till den behöriga myndigheten, beroende på vad som är tillämpligt:
 - a) privata arbetsförmedlingar, inbegripet avgiftsbelagd arbetsförmedling för arbetstagare inom byggsektorn och arbetsförmedling för sjömän, eller
 - b) personalutsändningstjänster, inbegripet utsändningstjänster för stuveripersonal och sjöfolk samt tjänster för säkrande av arbetstillfällen för arbetstagare inom bygg- och anläggningssektorn.
2. Tjänster som rör arbetskraftsutbud kan tillhandahållas endast av en fackförening som inhämtat tillstånd från behörig myndighet i enlighet med lagen om anställningstrygghet eller lagen om sjöfolks anställningstrygghet.

4	Sektor:	Inkassotjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 6619 Diverse finansiella kringtjänster
		JSIC 7299 Yrkesmässiga tjänster, som inte klassificeras någon annanstans
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om särskilda åtgärder rörande kredithantering och inkassoföretag (lag nr 126 från 1998), artiklarna 3 och 4
		Lag om advokatväsendet (lag nr 205 från 1949), artiklarna 72 och 73

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Personer som har för avsikt att tillhandahålla inkassotjänster som innebär juridisk verksamhet med avseende på rättsfall ska vara utbildade jurister i enlighet med japanska lagar och författningar ("Bengoshi"), en juristbyrå i enlighet med japanska lagar och författningar ("Bengoshi-hojin") eller en juridisk person som är etablerad i enlighet med lagen om särskilda åtgärder rörande kredithantering och inkassoföretag samt inrätta ett kontor i Japan.
2. Ingen kan ta över och återvinna annan persons krediter i egenskap av företag med undantag för en juridisk person som är etablerad i enlighet med lagen om särskilda åtgärder rörande kredithantering och inkassoföretag som sköter krediter i enlighet med bestämmelserna i denna lag.

5	Sektor:	Byggverksamhet	
	Undersektor:		
	Näringsgrensindelning:	JSIC 06	Allmänna anläggningsarbeten, inbegripet offentliga och privata bygg- och anläggningsarbeten
		JSIC 07	Bygg- och anläggningsarbeten som utförs av specialiserad entreprenör, förutom installation av utrustning
		JSIC 08	Installation av utrustning
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Byggföretagslag (lag nr 100 från 1949), kapitel 2	
		Lag om återvinning av bygg- och anläggningsmaterial (lag nr 104, 2000), kapitel 5	

Beskrivning:

Gränsöverskridande handel med tjänster

1. Personer som har för avsikt att bedriva ett bygg- och anläggningsföretag är skyldiga att inrätta ett driftställe i Japan och att inhämta tillstånd från ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism eller från prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där verksamhetsstället är beläget.
2. Personer som har för avsikt att bedriva ett bygg- och anläggningsföretag är skyldiga att inrätta ett driftställe i Japan och att vara registrerad vid prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där verksamhetsstället är beläget.

6	Sektor:	Distributionstjänster
	Undersektor:	Tjänster inom partihandel, detaljhandel och på provisionsbasis med inriktning på alkoholhaltiga drycker
	Näringsgrensindelning:	JSIC 5222 Sprit JSIC 5851 Spritbutiker
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om beskattning av spritdrycker (lag nr 6 från 1953), artiklarna 9–11
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Antalet licenser som tilldelats tjänsteleverantörer inom dessa undersektorer kan begränsas, om så är krävs för att upprätthålla jämvikt mellan utbud och efterfrågan av spritdrycker för att säkerställa skatteintäkter från spritdrycker (artikel 10 punkt 11 i Liquor Tax Law).

7	Sektor:	Distributionstjänster
	Undersektor:	Partihandelstjänster som tillhandahålls vid offentlig partihandelsmarknad
	Näringsgrensindelning:	JSIC 521 Produkter från jordbruket, från anläggningar för uppfödning av djur och fjäderfä och från vattenbruk
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om partihandelsmarknaden (lag nr 35 från 1971), artiklarna 9, 10, 15, 17 och 33
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Antalet tillstånd som beviljats leverantörer av partihandelstjänster vid offentliga partihandelsmarknader kan begränsas i fall där de offentliga partihandelsmarknaderna fastslår ett maximalt antal leverantörer i syfte att säkerställa att en offentlig partihandelsmarknad fungerar korrekt och sunt.

8	Sektor:	Stöd till utbildning och lärande
	Undersektor:	Högre utbildning
	Näringsgrensindelning:	JSIC 816 Institution för högre utbildning
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Utbildningsgrundlag (lag nr 120 från 2006), artikel 6 Lag om skolgång nr 26 från 1947), artikel 2 Lag om privatskolor (lag nr 270 från 1949), artikel 3

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Den högre utbildning som tillhandahålls i form av formell utbildning i Japan måste tillhandahållas av institutioner för formell utbildning. Institutioner för formell utbildning måste inrättas av skolor som är juridiska personer.
2. ”Institutioner för formell utbildning”: grundskolor, inbegripet högstadiet, gymnasieskolor, obligatorisk utbildning, högskolor, universitet, gymnasieskolans yrkesutbildningar, skolor för elever med särskilda behov, daghem och integrerade enheter för förskoleverksamhet och barnomsorg.
3. ”Skolor”: icke-vinstdrivande juridisk person som inrättats för att tillhandahålla utbildningstjänster i enlighet med japanska lagar och författningar.

9	Sektor:	Finansiella tjänster
	Undersektor:	Bankverksamhet och andra finansiella tjänster (undantaget försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster)
	Näringsgrensindelning:	JSIC 622 Banker, utom centralbanken JSIC 631 Finansinstitut för småföretag
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om insättningsgaranti (lag nr 34 från 1971), artikel 2
	Beskrivning:	<u>Investeringsliberalisering</u> Systemet med insättningsgarantier täcker inte insättningar som tagits emot av filialer till utländska banker.

10	Sektor:	Finansiella tjänster
	Undersektor:	Försäkrings- och försäkringsrelaterade tjänster
	Näringsgrensindelning:	JSIC 672 Skadeförsäkringsinstitut
		JSIC 6742 Försäkringsagenter och försäkringsmäklare (ej livförsäkringar)
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om försäkringsbolag (lag nr 105 från 1995), artiklarna 185, 186, 275, 276, 277, 286, och 287
		Regeringsbeslut om tillämpning av lagen om försäkringsbolag (regeringsbeslut nr 425 från 1995), artiklarna 19 och 39-2
		Ministeriell föreskrift om tillämpning av lagen om försäkringsbolag (finansministeriets ministeriella föreskrift nr 5 från 1996), artiklarna 116 och 212-6

Beskrivning:

Gränsöverskridande handel med tjänster

Kommersiell närvaro krävs i princip för försäkringsavtal om följande objekt och varje skyldighet som följer därav:

- a) gods som transporteras inom Japan, och
- b) japanskregraderade fartyg som inte används för internationell sjöfart.

11	Sektor:	Värmeförsörjning
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 3511 Värmeförsörjning
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹ Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i värmeförsörjningsnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

12	Sektor:	Information och kommunikation	
	Undersektor:	Telekommunikation	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 3700	Huvudkontor som främst ägnar sig åt förvaltning
		JSIC 3711	Regional telekommunikation, utom fasta radiotelefoner
		JSIC 3731	Tjänster med anknytning till telekommunikation
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7)	
		Nationell behandling (artikel 8.8)	
		Företagsledning och styrelse (artikel 8.10)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Lag om Nippon Telegraph and Telephone Corporation osv. (lag nr 85 från 1984), artiklarna 6 och 10	

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Nippon Telegraph and Telephone Corporation får i sitt register över aktieägare inte föra in namn och adress, om den samlade andelen av de rösträtter som direkt eller indirekt innehas av personer som anges i punkterna a–c utgör eller överstiger en tredjedel:
 - a) en fysisk person som inte är japansk medborgare,
 - b) en utländsk regering eller dess företrädare, och
 - c) en utländsk juridisk person eller en utländsk enhet.
2. Varje fysisk person som inte är japansk medborgare får inte inneha tjänst som direktör eller revisor i Nippon Telegraph and Telephone Corporation, Nippon Telegraph and Telephone East Corporation och Nippon Telegraph and Telephone West Corporation.

13	Sektor:	Information och kommunikation	
	Undersektor:	Telekommunikation och internetbaserade tjänster	
	Näringsgrensindelning ¹ :	JSIC 3711*	Regional telekommunikation, utom fasta radiotelefoner
		JSIC 3712*	Långdistanskommunikation
		JSIC 3719*	Diverse tjänster för fast telekommunikation
		JSIC 3721*	Mobil telekommunikation
		JSIC 401*	Tjänster med anknytning till internet
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ²	
		Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3	

¹ En asterisk (*) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad till verksamhet som omfattas av registreringsskyldigheten enligt artikel 9 i lagen om telekomindustrin (lag nr 86 från 1984).

² Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i telekommunikation och internetbaserade tjänster i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

14	Sektor:	Tillverkning
	Undersektor:	Fartygsbyggnad och fartygsreparation samt båtmotorer
	Näringsgrensindelning:	JSIC 3131 Skeppsbyggnad, reparation och underhåll av fartyg
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om fartygsbyggnad (lag nr 129 från 1950), artiklarna 2 och 3-2
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> En person som avser att införa eller förlänga de dockor som kan användas till tillverkning eller reparation av fartyg med ett bruttotonnage på 500 eller mer och 50 meters längd är skyldig att inhämta tillstånd från ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism. För utfärdande av licenser krävs en ekonomisk behovsprövning.

15	Sektor:	Tillverkning
	Undersektor:	Läkemedelstillverkning
	Näringsgrensindelning:	JSIC 1653 Biologiska preparat
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹
		Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser investera i näringen för tillverkning av biologiska preparat i Japan. För tydlighetens skull påpekas att ”neringen för tillverkning av biologiska preparat” är inriktad på ekonomisk verksamhet i lokaler som framställer vacciner, serum, toxoid, antitoxin och vissa produkter som liknar ovannämnda produkter eller blodprodukter.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

16	Sektor:	Tillverkning
	Undersektor:	Tillverkning av läder och lädervaror
	Näringsgrensindelning ¹ :	JSIC 1189*1 Textil- och beklädnadsvaror samt tillbehör som inte klassificeras någon annanstans JSIC 1694*2 Gelatin och lim JSIC 192 Skodon av gummi och plast samt skotillverkningsverktyg JSIC 2011 Garvning och efterbehandling JSIC 2021 Mekaniska lädervaror, utom handskar och vantar JSIC 2031 Läster och verktyg för tillverkning av stövlar och skor JSIC 2041 Skodon av läder JSIC 2051 Läderhandskar och vantar JSIC 2061 Bagage JSIC 207 Handväskor och läderetuin JSIC 2081 Pälsskinn JSIC 2099 Diverse lädervaror JSIC 3253*1 Sport- och idrottsartiklar

¹ En asterisk (*1) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad till verksamhet som rör läder och tillverkning av lädervaror. En asterisk (*2) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad till verksamhet som rör animaliskt lim (nikawa) och tillverkning av gelatin.

Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
Förvaltningsnivå:	Staten
Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹ Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i näringen för tillverkning av läder och lädervaror i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt kommer att medföra betydande negativa effekter som leder till att den japanska ekonomin inte fungerar på ett smidigt sätt¹.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

¹ För tydlighetens skull påpekas att avsaknaden av hänvisning i denna beskrivning till ”nationell säkerhet”, som det hänvisas till i nr 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 och 54 i Japans bindningslista i denna bilaga, innebär inte att artikel 1.5 inte är tillämplig på granskningen eller att Japan avstår från sin rätt att åberopa artikel 1.5 för att motivera granskningen.

17	Sektor:	Frågor med koppling till ett fartygs nationalitet
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
		Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16)
		Företagsledning och styrelse (artikel 8.10)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Fartygslag (lag nr 46 från 1899), artikel 1

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Krav på medborgarskap för tillhandahållande av internationella sjötransporttjänster (inbegripet passagerar- och godstransporttjänster) genom etablering av ett registrerat företag som för japansk flagg.
2. ”Krav på medborgarskap” innebär att fartyget ska ägas av en japansk medborgare, eller ett bolag som är etablerat inom ramen för japanska lagar och författningar, där samtliga företrädare och inte mindre än två tredjedelar av ledamöterna i de verkställande organ som förvaltar verksamheten är japanska medborgare.

18	Sektor:	Mättjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7441 Tjänster för besiktning av råvaror JSIC 745 Auktorisering av lantmätare
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om mätmetoder (lag nr 51 från 1992), kapitlen 3, 5, 6 och 8 Förordningar om mätmetoder (ministeriell föreskrift från ministeriet för internationell handel och näringspolitik, nr 69, 1993). Ministeriell föreskrift för utsedda besiktningsorgan, utsedda kontrollorgan, det utsedda besiktningsorganet för måttcertifiering och det särskilda ackrediteringsorganet för måttcertifiering (ministeriell föreskrift från ministeriet för internationell handel och näringspolitik, nr 72, 1993).

-
- ¹ I detta förbehåll gäller följande:
- a) ”mätinstrument”: utrustning, maskiner eller utrustning som används till mätning,
 - b) ”angivna mätinstrument”: mätinstrument som används vid transaktioner eller certifieringar, eller mätinstrument som huvudsakligen används av vanliga konsumenter, och sådana som i ett regeringsbeslut specificeras som nödvändiga för att upprätta standarder avseende deras struktur och instrumentfelmarginal för att säkerställa ett korrekt genomförande av mätningar.
 - c) ”måttcertifieringsföretag” enligt kraven i punkt 3 förtecknas nedan, och registreringen ska ske enligt den företagsklassificering som anges i föreskriften från ministeriet för ekonomi, handel och näringsfrågor:
 - i) certifiering av mått som rör längd, vikt, volym eller värme avseende varor som ska lastas/lossas eller föras in/avsändas för transport, förvaring, försäljning eller inköp (med undantag för måttcertifiering avseende massa eller varuvolym som ska lastas på eller lossas från fartyg), och
 - ii) certifiering av mått på koncentration, ljudnivå eller kvantiteten av andra fysiska fenomen som anges genom i ett regeringsbeslut (med undantag av vad som förtecknas i i)), vilket dock är ett krav som inte gäller i de fall där en person som ägnar sig åt måttcertifiering är en nationell regering, en lokal myndighet eller ett administrativt organ enligt föreskriften i punkt 1 i artikel 2 i lagen om bestämmelser förvaltningsorgan i bolagsform (lag nr 103 från 1999) och som genom ett regeringsbeslut har utsetts som behörig att utföra måttcertifieringen, eller när måttcertifieringen utförs av en person som har registrerats eller utsetts eller på annat sätt anförtrotts uppgiften att utföra certifieringen i enlighet med de bestämmelser i lagstiftningen som anges i samma regeringsbeslut, och
 - d) ”angiven måttcertifiering”: verksamhet som omfattas av ett regeringsbeslut som kräver hög teknologisk nivå för att certifiera mätning av mycket små kvantiteter av fysiska fenomen såsom föreskrivet i punkt c) ii).

1. Personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som innebär periodisk besiktning av angivna mätinstrument är skyldiga att etablera en juridisk person i Japan och att vara utnämnda av prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där personen har för avsikt att genomföra besiktningarna, eller av borgmästaren i en angiven stad eller den högste representanten för en angiven region eller by i fall den plats där personen har för avsikt att genomföra denna besiktning är belägen inom det distrikt som omfattar den angivna staden, regionen eller byn.
2. Personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster för att utföra kontroll av angivna mätinstrument är skyldiga att etablera en juridisk person i Japan och att vara utnämnda av ministern för ekonomi, handel och näringsfrågor.
3. Personer som har för avsikt att utföra måttcertifiering, inbegripet angiven måttcertifiering, är skyldig att inrätta ett driftställe i Japan och att vara registrerad vid prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där verksamhetsstället är beläget.

4. Personer som har för avsikt att genomföra besiktningen av angivna mätinstrument för måttcertifiering är skyldiga att etablera en juridisk person i Japan och att vara utnämnda av prefekturen med jurisdiktion över det distrikt personen har för avsikt att genomföra inspektionen.
5. Personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänsten att genomföra ackrediteringen av en person som ägnar sig åt den angivna måttcertifieringen är skyldiga att etablera en juridisk person i Japan och att vara utnämnda av ministeriet för ekonomi, handel och näringsfrågor.
6. Personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster för genomförande av kalibrering av de angivna mätinstrumenten är skyldiga att etablera en juridisk person i Japan och att vara utnämnda av ministern för ekonomi, handel och näringsfrågor.

19	Sektor:	Hälso- och sjukvård samt välfärd.
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 8599 Diverse tjänster som rör socialförsäkringar, social välfärd och omvårdnad.
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om indrivning av arbetsmarknadsförsäkringspremier (lag nr 84, 1969), kapitel 4 Genomförandeförordningar för lagen om indrivning av arbetsmarknadsförsäkringspremier (ministeriell föreskrift från ministeriet för arbetsmarknadsfrågor nr 8, 1972).

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

Endast en sammanslutning av företagsägare eller ett förbund av sådana sammanslutningar som godkänts av ministeriet för hälso-, arbets- och välfärdsfrågor i enlighet med japanska lagar och författningar får bedriva försäkringsverksamhet som de anförtrotts av innehavarna. En sammanslutning som har för avsikt att driva dessa arbetsmarknadsförsäkringsföretag enligt japanska lagar och författningar är skyldig att inrätta ett kontor i Japan och att inhämta tillstånd från ministeriet för hälso-, arbets- och välfärdsfrågor.

20	Sektor:	Gruvdrift och tjänster med anknytning till gruvdrift
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 05 Gruvdrift och stenbrytning
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15) Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Gruvdriftlag (lag nr 289 från 1950), kapitlen 2 och 3
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Endast en japansk medborgare eller ett företag i Japan kan inneha gruvrättigheter eller arrende ¹ .

¹ Tjänster som kräver gruvbrytningsrättigheter eller gruvvarrenderättigheter måste tillhandahållas av en japansk medborgare eller ett företag som grundats enligt japanska lagar och författningar, i enlighet med kapitlen 2 och 3 i gruvlagen.

21 Sektor: Oljeindustri

Undersektor:

Näringsgrensindelning ¹ :	JSIC 053	Råpetroleum- och naturgasproduktion
	JSIC 1711	Oljeraffinering
	JSIC 1721	Smörjolja och smörjfetter (ej i petroleumraffinaderier)
	JSIC 1741*1	Gatläggningsmaterial
	JSIC 1799*1	Diverse petroleum- och kolprodukter
	JSIC 4711*1	Normal lagerhållning, utom kyllager
	JSIC 4721*1	Kyllager
	JSIC 5331	Petroleum
	JSIC 6051	Bensinstationer
	JSIC 6052*1	Bränsleförråd, med undantag för bensinstationer
	JSIC 9299*2	Diverse företagstjänster som inte ingår i annan undersektor

¹ En asterisk (*1) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad till verksamhet som rör oljenäringen. En asterisk (*2) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad till verksamhet som rör gasolnäringen.

Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
Förvaltningsnivå:	Staten
Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹ Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i oljenäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt kommer att medföra betydande negativa effekter som leder till att den japanska ekonomin inte fungerar på ett smidigt sätt¹.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.
4. Alla organiska kemikalier såsom etylen, etylenglykol och polykarbonater ligger utanför för oljenäringen. Därför är kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt Foreign Exchange och utrikeshandel inte tillämpliga på investeringar i tillverkningen av dessa produkter.

¹ För tydlighetens skull påpekas att avsaknaden av hänvisning i denna beskrivning till ”nationell säkerhet”, som det hänvisas till i nr 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 och 54 i Japans bindningslista i denna bilaga, innebär inte att artikel 1.5 inte är tillämplig på granskningen eller att Japan avstår från sin rätt att åberopa artikel 1.5 för att motivera granskningen.

22	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7211 Advokatbyråer
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om advokatväsendet (lag nr 205 från 1949), kapitlen 3, 4, 4-2, 5 och 9
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla juridiska tjänster är skyldiga att vara auktoriserade jurister enligt japanska lagar och författningar ("Bengoshi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom de lokala juristernas organisation som den fysiska personen verkar i. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla juridiska tjänster är skyldiga att inrätta ett professionellt juristbolag enligt japanska lagar och författningar ("Bengoshi-Hojin").

23	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7211 Advokatbyråer
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om särskilda åtgärder avseende hanteringen av juridiska tjänster för advokater (lag nr 66, 1986), kapitlen 2, 4 och 5

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla juridiska rådgivningstjänster är skyldiga att vara auktoriserade jurister enligt japanska lagar och författningar ("Bengoshi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom de lokala juristernas organisation som den fysiska personen verkar i.
2. Enligt japanska lagar och författningar är en Gaikokuho-Jimu-Bengoshi skyldig att vistas i Japan minst 180 dagar per år.
3. Företag som har för avsikt att tillhandahålla juridiska rådgivningstjänster angående utländsk lagstiftning är skyldiga att inrätta ett registrerat bolag för utländska jurister enligt japanska lagar och författningar ("Gaikokuho-Jimu-Bengoshi-Hojin").

24	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7212 Patentombudskontor
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Patentombudslag (lag nr 49 från 2000), kapitlen 3, 6 och 8
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla patentombudstjänster är skyldiga att vara auktoriserat patentombud enligt japanska lagar och författningar ("Benrishi"). 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla juridiska tjänster är skyldiga att inrätta ett professionellt juristbolag enligt japanska lagar och författningar ("Tokkyo-Gyomu-Hojin").

25	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7221 Notarius publicus och auktoriserade notarier
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15) Nationell behandling (artikel 8.16)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Notarielag (lag nr 53 från 1908), kapitlen 2 och 3
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> 1. Endast japanska medborgare får utses till notarier i Japan. 2. Notarien är skyldig att inrätta ett kontor på den plats som anvisats av justitieministeriet.

26	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7221 Notarius publicus och auktoriserade notarier
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om auktoriserade notarier (lag nr 197 från 1950), kapitlen 3, 4, 5, 7 och 10
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som administrativa notarier är skyldiga att vara auktoriserade administrativa notarier enligt japanska lagar och författningar ("Shiho-Shoshi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom de administrativa notariernas organisation som den fysiska personen verkar i. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som administrativa notarier är skyldiga att inrätta ett notariebolag enligt japanska lagar och författningar ("Shiho-Shoshi-Hojin").

27	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7241 Auktoriserade revisionsbyråer
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om auktoriserade offentliga revisorer (lag nr 103 från 1948), kapitlen 3, 5-2 och 7
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänsters som auktoriserade offentliga revisorer är skyldiga att vara auktoriserade revisorer enligt japanska lagar och författningar ("Koninkaikeishi"). 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som auktoriserade offentliga revisorer är skyldiga att inrätta en revisionsbyrå enligt japanska lagar och författningar ("Kansa-Hojin").

28	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7242 Auktoriserade skatterevisionskontor
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om auktoriserade offentliga skatterevisorer (lag nr 237 från 1951), kapitlen 3, 4, 5-2, 6 och 7 Genomförandeförordning om lagen om auktoriserade offentliga skatterevisorer (finansministeriets ministeriella föreskrift nr 55 från 1951)
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> 1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som offentlig skatterevisor är skyldiga att vara auktoriserade offentliga skatterevisorer enligt japanska lagar och författningar ("Zeirishi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom de auktoriserade offentliga skatterevisorernas organisation som den fysiska personen verkar i. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla certifierade offentliga skatterevisionstjänster är skyldiga att inrätta ett bolag som erbjuder offentlig skatterevisionstjänster enligt japanska lagar och författningar ("Zeirishi-Hojin").

29	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster	
	Undersektor:		
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7231	Administrativa notarietkontor
		JSIC 7294	Certifierade värderingsmän
		JSIC 7299	Yrkesmässiga tjänster, som inte klassificeras någon annanstans
		JSIC 7421	Arkitektonisk formgivning
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Lag om arkitekter och/eller byggnadsingenjörer (lag nr 202 från 1950), kapitlen 1, 2 och 6	
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Arkitekter eller byggnadsingenjörer, som enligt japanska lagar och författningar ("Kenchikushi") är kvalificerade som arkitekter eller byggnadsingenjörer, eller personer som anställer en sådan arkitekt eller byggnadsingenjör, som har för avsikt att bedriva byggnadsprojekt, övervakning av bygg- och anläggningsarbete, administrativt arbete i samband med kontrakt för bygg- och anläggningsarbeten, övervakning och utvärdering av byggnader och representation i förfaranden enligt japanska lagar och författningar om bygg- och anläggningsfrågor, på begäran av andra mot ersättning, är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan.	

30	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7251 Certifierade socialförsäkrings- och arbetsmarknadskonsulter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om auktoriserade socialförsäkrings- och arbetsmarknadskonsulter (lag nr 89 från 1968), kapitlen 2-2, 4-2, 4-3 och 5
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> 1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla konsulttjänster i socialförsäkrings- och arbetsmarknadsfrågor är skyldiga att vara auktoriserade som auktoriserad socialförsäkrings- och arbetsmarknadskonsult enligt japanska lagar och författningar ("Shakai-Hoken-Romushi") och att inrätta ett kontor i Japan. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla konsulttjänster i socialförsäkrings- och arbetsmarknadsfrågor är skyldiga att grunda ett auktoriserat bolag socialförsäkrings- och arbetsmarknadstjänster enligt japanska lagar och författningar ("Shakai-Hoken-Romushi") och att inrätta ett kontor i Japan.

31	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7231 Administrativa notariekontor
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om administrativa notarier (lag nr 4 från 1951), kapitlen 3–5 och 8
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som administrativa notarier är skyldiga att vara auktoriserade administrativa notarier enligt japanska lagar och författningar ("Gyosei-Shoshi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom de administrativa notariernas organisation som den fysiska personen verkar i. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla tjänster som administrativa notarier är skyldiga att inrätta ett notariebolag enligt japanska lagar och författningar ("Gyosei-Shoshi-Hojin").

32	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7299 Yrkesmässiga tjänster, som inte klassificeras någon annanstans
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om ombud i sjöfartsprocesser (lag nr 32 från 1951), artikel 17
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Ombud i sjöfartsprocesser är skyldiga att företrädas av en fysisk person som är kvalificerad som ombud i sjöfartsprocesser enligt japanska lagar och författningar ("Kaijidairishi").

33	Sektor:	Yrkesmässiga tjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7222 Lantmäterikontor
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lantmäterilag (lag nr 228 från 1950), kapitlen 3, 4, 5, 7 och 10
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Fysiska personer som har för avsikt att tillhandahålla mark- och lantmäteritjänster är skyldiga att vara auktoriserade lantmätare enligt japanska lagar och författningar ("Tochi-Kaoku-Chosashi") och att inrätta ett kontor i det distrikt inom lantmätarnas organisation som den fysiska personen verkar i. 2. Företag som har för avsikt att tillhandahålla mark- och lantmäteritjänster är skyldiga att grunda ett mark- och lantmäteribolag enligt japanska lagar och författningar ("Tochi-Kaoku-Chosashi-Hojin").

34	Sektor:	Fastigheter	
	Undersektor:		
	Näringsgrensindelning:	JSIC 6811	Fastighetsagenter
		JSIC 6812	Markexploatörer och byggherrar
		JSIC 6821	Fastighetsmäklare
		JSIC 6941	Fastighetsförvaltare
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Lag om byggtomter och byggnadstransaktioner (lag nr 176 från 1952), kapitel 2	
		Lag om fastighetskonsortier (lag nr 77 från 1994), kapitlen 2 och 4-2	
		Lag om förbättrad förvaltning av bostadsrätter (lag nr 149, 2000), kapitel 3	

Beskrivning:

Gränsöverskridande handel med tjänster

1. Personer som har för avsikt att bedriva ett företag för byggtomter och byggnadstransaktioner är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och att inhämta licens från ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism eller från prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där kontoret är beläget.
2. Personer som har för avsikt att bedriva fastighetskonsortier är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och att inhämta tillstånd från det behöriga ministeriet eller från prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där kontoret är beläget eller att lämna in en anmälan till det behöriga ministeriet.
3. Personer som har för avsikt att bedriva verksamhet med bostadsrätter är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och att vara registrerade i den förteckning som förs av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism.

35	Sektor:	Tjänster för fastighetsvärdering
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7294 Certifierade värderingsmän
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om fastighetsvärdering ((lag nr 152, 1963), kapitel 3
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som har för avsikt att tillhandahålla fastighetsvärderingstjänster är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och vara registrerade i den förteckning som förs av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism eller prefekturen med jurisdiktion över det distrikt där byrån är belägen.

36	Sektor:	Sjömän
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 031 Havsfiske
		JSIC 451 Oceangående transporter
		JSIC 452 Kustgående transporter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
		Nationell behandling (artikel 8.16)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Sjöfolkslag (lag nr 100 från 1947), kapitel 4
		Officiellt meddelande från generaldirektören för sjöfolksavdelningen inom transportministeriets kansli för maritim teknologi och säkerhet, nr. 115, 1990
		Officiellt meddelande från generaldirektören för sjöfolksavdelningen inom transportministeriets kansli för maritim teknologi och säkerhet, nr. 327, 1990
		Officiellt meddelande från generaldirektören för sjökansliet vid ministeriet för mark, infrastruktur och transport, nr 153, 2004
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		Utländska medborgare som är anställda av japanska företag, förutom de sjömän som avses i de relevanta officiella meddelandena, får inte arbeta på fartyg som seglar under japansk flagg.

37	Sektor:	Säkerhetsvaktjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 923 Vaktjänster
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹ Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i säkerhetsvaktsnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

38	Sektor:	Tjänster som rör hälsa och säkerhet på arbetsplatsen	
	Undersektor:		
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7299	Yrkesmässiga tjänster, som inte klassificeras någon annanstans
		JSIC 7441	Råvarubesiktning
		JSIC 7452	Miljöinspektionscertifiering
		JSIC 8222	Centrum för yrkesvägledning
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Lag om säkerhet och hälsa i industrin (lag nr 57 från 1972), kapitlen 5 och 8	
		Ministeriell föreskrift för registrering och klassificering avseende lagen om säkerhet och hälsa i industrin samt ordningar som bygger på den lagen (ministeriell föreskrift från ministeriet för arbetsmarknadsfrågor nr 44, 1972).	
		Lag om arbetsmiljöåtgärder (lag nr 28 från 1975), kapitlen 2 och 3	
		Genomförandeförordning om lagen om arbetsmiljöuppskattning (finansministeriets ministeriella föreskrift nr 20 från 1975)	

Beskrivning:

Gränsöverskridande handel med tjänster

Personer som har för avsikt att tillhandahålla besiktnings- eller kontrolltjänster för arbetsmaskiner, fortbildningskurser och andra relaterade tjänster med koppling till hälsa och säkerhet på arbetsplatsen eller arbetsmiljöuppskattning är skyldiga att vara fast bosatta eller att inrätta ett kontor i Japan och att vara registrerade av ministeriet för hälso-, arbets- och välfärdsfrågor eller av prefekturernas arbetsmiljökansli.

39	Sektor:	Mätningstjänster
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 7422 Mätningstjänster
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Inspektionslag (lag nr 188 från 1949), kapitel 6
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som avser att tillhandahålla inspektionstjänster är skyldiga att inrätta ett driftställe i Japan och att vara registrerade av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism.

40	Sektor:	Företagstjänster
	Undersektor:	Registrering av luftfartyg i det nationella registret
	Näringsgrensindelning:	
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
		Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16)
		Företagsledning och styrelse (artikel 8.10)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om civil luftfart (lag nr 231 från 1952), kapitel 2

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Ett luftfartyg som ägs av någon av följande fysiska personer eller enheter får inte registreras i det nationella registret:
 - a) en fysisk person som inte är japansk medborgare,
 - b) ett främmande land eller ett utländskt offentligt organ eller dess motsvarighet,
 - c) en juridisk person eller annan enhet som bildats enligt lagar och författningar i något annat land, och
 - d) en juridisk person som företräds av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c, en juridisk person, varav en tredjedel eller mer av styrelseledamöterna är sammansatt av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c, eller en juridisk person, varav en tredjedel eller mer av rösträtterna innehas av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c.
2. Ett utländskt luftfartyg får inte registreras i det nationella registret.

41	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Tullmäkleri
	Näringsgrensindelning:	JSIC 4899 Tjänster med anknytning till transport, som inte klassificeras någon annanstans
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om tullmäkleri (lag nr 122 från 1967), kapitel 2
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som har för avsikt att bedriva tullmäkleri är skyldiga att ha ett driftställe i Japan och att inhämta tillstånd från tullkontoret med jurisdiktion över det distrikt där personen har för avsikt att bedriva tullmäkleri.

42	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Speditionstjänster (utom speditionstjänster som utnyttjar lufttransport)
	Näringsgrensindelning:	JSIC 4441 Collect-and-deliver godstransporter JSIC 4821 Tillhandahålla godstransport, utom collect-and-deliver godstransporter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15) Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16) Behandling som mest gynnad nation (artikel 8.9 och 8.17) Företagsledning och styrelse (artikel 8.10)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om fraktspeditionsföretag (lag nr 82 från 1989), kapitlen 2 och 4 Genomförandeförordning om lagen om fraktspeditionsföretag (finansministeriets ministeriella föreskrift nr 20 från 1990), kapitlen 3–5

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Följande fysiska personer eller enheter ska registreras eller erhålla tillstånd eller godkännande av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism för att bedriva fraktspeditionsföretag med hjälp av internationell sjöfart. Denna registrering ska göras, eller det tillståndet eller godkännandet ska beviljas, på grundval av ömsesidighet:
 - a) en fysisk person som inte är japansk medborgare,
 - b) ett främmande land eller ett utländskt offentligt organ eller dess motsvarighet,
 - c) en juridisk person eller annan enhet som bildats enligt lagar och författningar i något annat land, och
 - d) en juridisk person som företräds av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c, en juridisk person, varav en tredjedel eller mer av styrelseledamöterna är sammansatt av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c, eller en juridisk person, varav en tredjedel eller mer av rösträtterna innehas av fysiska personer eller enheter som avses i led a, b eller c.
2. Personer som har för avsikt att utföra speditionstjänsterna är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och att registreras av, eller inhämta tillstånd eller godkännande från ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism.

43	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Järnvägstransport
	Näringsgrensindelning:	JSIC 421 Järnvägstransport
		JSIC 4851 Tjänster som rör järnvägsanläggningar
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹
		Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i järnvägstransportnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.
4. Tillverkningen av fordon eller delar och komponenter till järnvägstransportnäringen är inte inbegripen i transportnäringen. Därför är kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel inte tillämpliga på investeringar i tillverkningen av dessa produkter.

44	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Persontransporter på väg
	Näringsgrensindelning:	JSIC 4311 Gemensamma bussoperatörer
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹
		Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i bussnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.
4. Tillverkningen av fordon eller delar och komponenter till bussnäringen är inte inbegripen i bussnäringen. Därför är kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel inte tillämpliga på investeringar i tillverkningen av dessa produkter.

45	Sektor:	Transporter	
	Undersektor:	Vägtransport	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 431	Gemensamma bussoperatörer
		JSIC 432	Gemensamma taxioperatörer
		JSIC 433	Kontrakterade bussoperatörer
		JSIC 4391	Persontransport i motorfordon (särskilt kontrakterad)
		JSIC 441	Gemensam lastbilsspedition
		JSIC 442	Lastbilsspedition (särskilt kontrakterad)
		JSIC 443	Små fordon för godstransport
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)	
	Förvaltningsnivå:	Staten	
	Åtgärder:	Vägtransportlag (lag nr 183 från 1951), kapitel 2	
		Lag för särskilda åtgärder om god förvaltning och förnyelse av taxiverksamhet i angivna regioner och underregioner (lag nr 64, 2009), kapitlen 2 och 7 (nedan i detta förbehåll kallad ”lagen”)	
		Åkerilag (lag nr 83 från 1989), kapitel 2	

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Personer som har för avsikt att utföra persontransporter eller godstransporter på väg är skyldiga att inrätta ett företag i Japan och att inhämta tillstånd från, eller att inlämna en anmälan till, ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism.
2. I fråga om vanlig taxioperatörsverksamhet får ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism inte bevilja en person tillstånd som har för avsikt att bedriva verksamheten eller godkänna en ändring av affärsplanen för dessa företag i ”specificerade områden” och i ”semi-specificerade regioner”, som utsetts av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism. Detta tillstånd kan beviljas eller denna ändring av affärsplanen kan godkännas med avseende på ”semi-specificerade regioner”, när de normer som anges i lagen är uppfyllda, bland annat att de gemensamma taxibolagens kapacitet i regionen inte överstiger efterfrågevolymerna. Den utnämningen skulle ske när de gemensamma taxibolagens kapacitet i regionen överstiger eller sannolikt skulle överstiga efterfrågevolymerna i en omfattning som skulle göra det svårt att säkerställa säkerhet vid transporter och fördelar för passagerarna.

3. I fråga om vanlig lastbilsspeditionsverksamhet eller lastbilsspeditionsverksamhet (särskilt kontrakterad) får ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism inte bevilja en person tillstånd som har för avsikt att bedriva verksamheten eller godkänna en ändring av affärsplanen för dessa företag i ”nödförsörjnings-/efterfrågejusteringsområdet” som utsetts av ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism. Den utnämningen skulle ske när de gemensamma lastbilsspeditionsföretagens eller lastbilsspeditionsföretagens (särskilt kontrakterade) kapacitet i området överskridit efterfrågevolymen i en omfattning som skulle göra det svårt att driva dessa företag.

46	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Tjänster med anknytning till transport
	Näringsgrensindelning:	JSIC 4852 Fasta anläggningar för vägtransporter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Vägtransportlag (lag nr 183 från 1951), kapitel 4
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som har för avsikt att bedriva motorvägsverksamhet är skyldiga att inhämta licens från ministeriet för mark, infrastruktur, transport och turism. Utfärdandet av licensen sker efter ekonomisk behovsprövning, för att t.ex. fastställa huruvida den föreslagna motorvägen är av lämplig omfattning jämfört med trafikbehovets omfattning och typ i det föreslagna området.

47	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Tjänster med anknytning till transport
	Näringsgrensindelning:	
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
		Nationell behandling (artikel 8.16)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om lotsningstjänster (lag nr 121 från 1949), kapitlen 2 och 4
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		1. Endast japanska medborgare kan bli lotsar i Japan. 2. Lotsar som leder fartyg i samma lotsningsdistrikt är skyldiga att bilda en lotssammanslutning för distriktet.

48	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Sjötransport
	Näringsgrensindelning:	JSIC 451 Oceangående transporter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15) Nationell behandling (artikel 8.16) Behandling som mest gynnad nation (artikel 8.9 och 8.17)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om särskilda åtgärder mot främmande staters oförmånliga behandling av japanska operatörer av oceangående fartyg (lag nr 60, 1977)
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Operatörer av oceangående fartyg från en medlemsstat i Europeiska unionen kan åläggas begränsningar eller förbjudas att angöra japanska hamnar eller att lasta och lossa gods i Japan i fall där japanska operatörer av oceangående fartyg förfördelas av medlemsstaten i EU.

49	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Sjötransport
	Näringsgrensindelning:	JSIC 4542 Uthyrning av kustgående fartyg
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹
		Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i sjötransportnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt kommer att medföra betydande negativa effekter som leder till att den japanska ekonomin inte fungerar på ett smidigt sätt¹.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.
4. Vid tillämpningen av detta förbehåll avser ”sjötransport” näringen för uthyrning av kustgående fartyg.

¹ För tydlighetens skull påpekas att avsaknaden av hänvisning i denna beskrivning till ”nationell säkerhet”, som det hänvisas till i nr 11, 13, 15, 37, 43, 44, 52 och 54 i Japans bindningslista i denna bilaga, innebär inte att artikel 1.5 inte är tillämplig på granskningen eller att Japan avstår från sin rätt att åberopa artikel 1.5 för att motivera granskningen.

50	Sektor:	Transporter
	Undersektor:	Sjötransport
	Näringsgrensindelning:	
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
		Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16)
		Behandling som mest gynnad nation (artikel 8.9 och 8.17)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Fartygslag (lag nr 46 från 1899), artikel 3
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u>
		Om inte annat anges i japanska lagar och författningar, eller i internationella överenskommelser till vilka Japan är part, är fartyg som inte seglar under japansk flagg förbjudna att anlöpa hamnar i Japan som inte är öppna för utländsk handel.

51	Sektor:	Test av yrkesfärdigheter
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om främjande av personalutveckling (lag nr 64 från 1969), kapitel 5
	Beskrivning:	<u>Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster</u> Vissa specifika typer av organisationer utan vinstintresse (arbetsgivarorganisationer och deras sammanslutningar, allmänna sammanslutningar, allmänna stiftelser, fackföreningar eller olika andra organisationer utan vinstintresse) kan tillhandahålla tjänsten i fråga. Organisationer som har för avsikt att utföra test av arbetstagares yrkesfärdigheter är skyldiga att inrätta ett kontor i Japan och att vara utsedda av ministeriet för hälso-, arbets- och välfärdsfrågor.

52	Sektor:	Vattenförsörjning och vattenverk
	Undersektor:	
	Näringsgrensindelning:	JSIC 3611 Vatten för slutanvändare, med undantag för industriella användare
	Berörda skyldigheter:	Nationell behandling (artikel 8.8)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artikel 27 ¹ Regeringsbeslutet om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artikel 3

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Investeringsliberalisering

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i sjötransportnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.

53	Sektor:	Parti- och detaljhandel,
	Undersektor:	Boskap
	Näringsgrensindelning:	JSIC 5219 Diverse jordbruks-, boskaps- och fiskeriprodukter
	Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.15)
	Förvaltningsnivå:	Staten
	Åtgärder:	Lag om nötkreaturshandlare (lag nr 208 från 1949), artikel 3
	Beskrivning:	<u>Gränsöverskridande handel med tjänster</u> Personer som har för avsikt bedriva kreaturshandel är skyldiga att vara bosatta i Japan, och att inhämta licens från prefekturen med jurisdiktion över bosättningsorten. För tydlighetens skull påpekas att ”kreaturshandel” avser handel med eller utbyte av kreatur, eller bona officia för denna sorts handel eller utbyte.

54	Sektor:	Flyg- och rymdfartsnäringen	
	Undersektor:	Näringen för tillverkning och reparation av flygplan	
	Näringsgrensindelning ¹ :	JSIC 16*	Tillverkning av kemiska och därmed sammanhörande produkter
		JSIC 18*	Plastvarutillverkning, som inte klassificeras på något annat sätt.
		JSIC 19*	Tillverkning av gummivaror
		JSIC 21*	Tillverkning av produkter i keramik, sten och lera
		JSIC 23*	Tillverkning av icke-järnmetaller och produkter av sådana ämnen
		JSIC 24*	Metallvarutillverkning
		JSIC 25*	Tillverkning av maskiner för allmänt ändamål
		JSIC 27*	Tillverkning av företagsinriktade maskiner
		JSIC 28*	Elektroniska delar, utrustning och elektroniska kretsar
		JSIC 29*	Tillverkning av elektrisk maskinutrustning och tillbehör
		JSIC 30*	Tillverkning av utrustning för informations- och kommunikationselektronik

¹ En asterisk (*1) vid JSIC-numret anger att den verksamhet som omfattas av detta förbehåll under det berörda numret är begränsad sådan verksamhet som rör flyg- och rymdfartsnäringen.

	JSIC 31*	Tillverkning av transportutrustning
	JSIC 39*	Informationstjänster
	JSIC 90*	Reparationstjänster för maskiner och liknande, som inte klassificeras någon annanstans
Berörda skyldigheter:	Marknadstillträde (artikel 8.7 och 8.15)	
	Nationell behandling (artikel 8.8 och 8.16)	
	Förbud mot prestationskrav (artikel 8.11)	
Förvaltningsnivå:	Staten	
Åtgärder:	Lag om utländsk valuta och utrikeshandel (lag nr 228 från 1949), artiklarna 27 och 30 ¹	
	Regeringsbeslut om utländska direktinvesteringar (regeringsbeslut nr 261 från 1980), artiklarna 3 och 5	
	Lag om näringen för luftfartygstillverkning (lag nr 51 från 1952), artiklarna 2–5	

¹ Med avseende på detta förbehåll påpekas för tydlighetens skull att definitionen av ”utländska direktinvesteringar” i artikel 26 i valutalagen och lagen om utrikeshandel gäller vid tolkningen av detta förbehåll.

Beskrivning:

Liberalisering av investeringar och gränsöverskridande handel med tjänster

1. Kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel tillämpas på utländska investerare som avser att investera i luftfartygsnäringen i Japan.
2. Granskningen sker med utgångspunkt i om investeringen sannolikt skulle ge upphov till en situation där den nationella säkerheten och upprätthållandet av den allmänna ordningen störs eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
3. Investerare kan åläggas att ändra innehållet i investeringen eller avbryta investeringen, beroende på granskningsresultatet.
4. Ett avtal om teknikinförande mellan en person med hemvist i landet och en utan hemvist där med anknytning till luftfartygsnäringen omfattas av kravet på förhandsanmälan och förfaranden för granskning enligt lagen om utländsk valuta och utrikeshandel.

5. Granskningen sker med utgångspunkt i om slutandet av ett kontrakt om teknikintroduktion sannolikt skulle ge upphov till en situation där nationell säkerhet, upprätthållandet av allmän ordning störs, eller skydd av den allmänna säkerheten hindras.
 6. Permanent bosatta personer kan åläggas att ändra bestämmelserna i avtalet om teknikinförande eller häva det kontraktet, beroende på granskningsresultatet.
 7. Antalet licenser som tilldelats tillverkare och tjänsteleverantörer i dessa sektorer kan begränsas.
 8. Företag som har för avsikt att producera luftfartyg och tillhandahålla reparationstjänster är skyldiga att etablera en fabrik för tillverkning eller reparation av luftfartyg enligt japanska lagar och författningar.
-